LANAFORM®

Home Air **Filter**

Purificateur d'air - HOME AIR FILTER

Veuillez lire le manuel attentivement avant usage

MANUEL D'UTILISATION

Introduction

Nous vous remercions d'avoir choisi le HOME AIR FILTER de LANAFORM®. Grâce à sa conception unique, cet appareil est en mesure de purifier efficacement l'air et de lutter contre les symptômes d'allergie. Avec une grande production d'anions (Ions négatif) par seconde, cette unité vous permet d'éliminer la fumée et des particules, telles que les pollens et la poussière, présentes dans l'air. Il possède un kit de filtrage multicouche situé au centre du purificateur, ainsi que deux lampes ultraviolette décomposant les gaz chimiques nocifs et éradiquant les bactéries dangereuses.

Ce faisant, notre purificateur fournit en permanence un air purifié et propre, il débarrasse votre environnement et celui de vos proches des "intrus" et améliore votre qualité de vie.

Instructions de sécurité Importantes

- Placez toujours le purificateur sur une surface solide, plate et plane, à 30 cm des murs.
- Eloignez le purificateur des sources de chaleur telles que les poêles, les radiateurs ou d'autres appareils de chauffage.
- Eloignez le purificateur des sources d'humidité élevée, afin d'éviter tout risque d'électrocution.
- Pour que l'air frais circule normalement, n'installez pas le purificateur d'air en plein vent.
- N'installez pas le purificateur d'air à proximité d'une fenêtre dont les rideaux ou tentures sont susceptibles de recouvrir la prise ou la sortie d'air.
- Ne laissez pas le purificateur à proximité de rideaux qui pourraient entraver la ventilation normale de l'air.
- Vérifiez que l'alimentation électrique soit conforme aux exigences en matière de voltage.
- Placez le purificateur dans un endroit hors de portée des enfants. Ne laissez pas les enfants jouer avec le purificateur.
- Avant d'utiliser le purificateur, déroulez le cordon et vérifiez la présence éventuelle de tout signe de détérioration. N'utilisez pas le produit si le cordon est détérioré.
- Ne (dé)branchez pas le câble d'alimentation lorsque vos mains sont mouillées.
- Evitez de boucher d'une quelconque manière les orifices de sortie de l'air, ce qui endommagerait l'appareil et pourrait provoquer un incendie. Evitez également de le placer sur une surface molle, telle qu'un lit ou un canapé, en raison des risques d'obstruction des orifices du système de ventilation. Débarrassez régulièrement les aérations des peluches, cheveux, etc.
- Ventilez en temps opportun si le local est hermétique ou s'il présente des sources de chaleur de type feu ouvert, chauffe eau. A défaut d'une installation au gaz défectueuse, cet appareil ne protège pas les utilisateurs d'un empoisonnement au CO1.
- Ne démontez jamais vous-même l'unité, vous risqueriez de l'endommager et vous perdriez votre garantie.
- Abstenez-vous d'utiliser tout appareil dont le cordon ou la fiche a été endommagé(e), après avoir constaté des défectuosités ou lorsque l'appareil a été abîmé de toute autre manière. Renvoyez à votre revendeur pour réparation ou modification .
- Si vous percevez une odeur suspecte en cas de fonctionnement normal, veuillez arrêter l'appareil, le débrancher de l'alimentation et le confier à votre revendeur.
- Débranchez l'appareil de l'alimentation avant de le nettoyer ou de le déplacer.

- Arrêtez l'unité avant de retirer la fiche de la prise.
- Abstenez-vous de nettoyer la machine avec de l'essence, de vaporiser des produits détergeants ou des insecticides, car, à défaut, les éléments en plastique risquent d'être endommagés , avec tous les risques de choc électrique y afférents.
- Pour éviter tout parasitage, installez le purificateur d'air à 2 mètres au moins du téléviseur et du poste de radio.
- Tenez le purificateur d'air à l'écart de l'eau. L'eau peut provoquer un court-circuit ou une électrocution.
- Si le cordon d'alimentation électrique est endomagé ou sectionné , il doit être impérativement par votre revendeur, afin qu'une personne qualifiée le remplace.

Propriétés et fonctions

- Pré-filtre à particules arrêtant les particules les plus grosses

- Filtre HEPA à haute efficacité

Filtre l'air en éliminant la fumée et la poussière de 0,3 micron. Le degré de filtration est supérieur à 99,97%.

- Filtre au charbon actif

Absorbe la fumée, les formaldéhydes, l'éthanéthiol, l'ammoniac et de nombreuses autres substances nocives et gaz nauséabonds.

- Filtre déodorant par photo-catalyse nano

Décompose rapidement les formaldéhydes, le benzène, le toluène, le xylène et de nombreux autres éléments toxiques et gaz nauséabonds, neutralise les virus et bactéries de l'air.

- Libération d'anions

Equipé d'un ioniseur qui libère une grande quantité d'ïons négatifs et rafraîchit l'air intérieur.

- Lampe ultraviolette

Ce purificateur est équipé d'une lampes ultraviolettes à des fins de stérilisation de l'air.

- Soufflerie à 3 vitesses

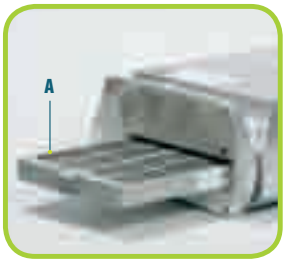
Vitesse de soufflerie élevée, moyenne et faible (High - medium - low)

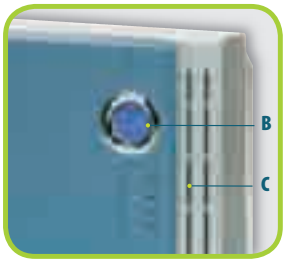
PRINCIPE de la Ionisation

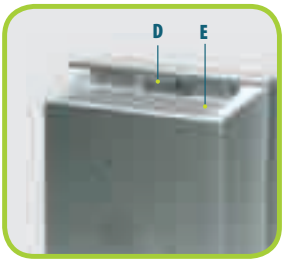
- L'appareil produit en grande quantité des ions négatifs, plus couramment appelé anions. Ces charges électriques sont symbolisées par le signe -, et cela en raison de leur charge électrique négative.
- Les particules volatiles comme les pollens et les poussières qui véhiculent les allergènes, ont des charges électriques positives.
- Les lois régulant la physique nous démontrent que les particules ayant des charges négatives sont attirées par les charges positives.
- Les ions négatifs produit vont donc s'associer aux particules chargées positivement pour les rendre plus lourdes et moins volatiles
- Ces particules vont tomber au sol et seront donc beaucoup moins facilement inhalées.
- Un nettoyage journalier du sol permettra de minimiser les réactions allergiques.

Schéma de l'appareil

A- Filtres
B- Tableau de commande à écran LCD
C- Prise d'air
D- Poignée
E- Sortie d'air







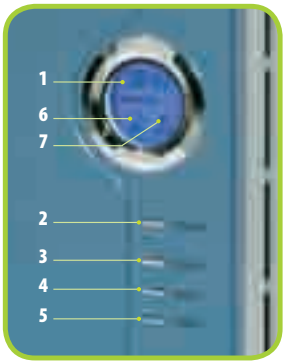


Schéma et fonction du tableau contrôle

1- LCD
2- Marche/Arrêt
3- Vitesse : Réglage de la vitesse (haute -moyenne-basse)
4- Anion Affichage de l'émission d'anions/d'UV
5- Minuterie : Affichage du réglage du temps
6- Moteur : Affichage de l'état de fonctionnement du moteur
7- Ioniseur/UV: témoin de fonctionnement du mode ionisation et du mode UV

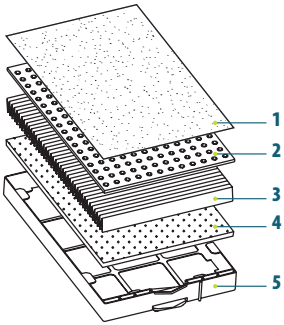


Schéma du filtre

1- Couche en non-tissé
2- Filtre au charbon actif
3- Filtre HEPA
4- Filtre photo-catalytique
5- Cadre

Utilisation

- Sortez le purificateur d'air de sa boîte et ôtez tous les emballages. Retirez les filtres de leur emballage en plastique et montez-les dans l'appareil, en veillant à ne pas endommager le moteur.
- Installez le purificateur d'air à 10 cm au moins du mur.
- Appuyez sur le bouton MARCHE pour allumer l'appareil. L'écran bleu s'allume. Appuyez plusieurs fois sur le bouton SPEED pour régler la vitesse du ventilateur (haute, moyenne, basse). Le ventilateur du moteur apparaît à l'écran, ce qui indique qu'il est en marche.
- Pour utiliser l'ioniseur, appuyez une seule fois sur le bouton IONIZER/UV. Un petit arbre apparaît à l'écran, ce qui indique que cette fonction est enclenchée. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour l'éteindre.
- Appuyez à plusieurs reprises sur le bouton TIMER pour sélectionner 1, 2, 4 ou 8 heures de fonctionnement. La durée choisie clignote puis démarre automatiquement après 3 secondes.
- L'écran bleu s'affiche chaque fois que vous appuyez sur un bouton et s'éteint automatiquement après 30 secondes. L'appareil émet également un signal sonore chaque fois que vous appuyez sur un bouton dans le cadre d'une utilisation normale.
- L'affichage du temps sur l'écran LCD indique le temps de fonctionnement écoulé.

NOTE importante :

- Pour que votre purificateur d'air fonctionne de façon optimale, placez-le et réglez-le correctement, en fonction de la période de l'année et de votre situation géographique. Utilisez le mode automatique et le réglage du temps pour une plus grande efficacité.
- Pour une meilleure élimination de la poussière et des pollens. Placez-le sur le sol ou à proximité, de façon à ce qu'il capte la poussière tombante. Faites-le fonctionner en mode manuel, à grande vitesse.
- En présence de fumée de cigarette, votre purificateur élimine la nicotine et le goudron. Placez-le dans la pièce où l'on fume, pour absorber la fumée. Toutefois, les éléments toxiques tels qu'oxydes de carbone, etc. produits par la cigarette ne peuvent être éliminés.
- Pour une longévité optimale des filtres. Un entretien soigneux : telle est la clef de la longévité de vos filtres. S'ils fonctionnent longtemps sans nettoyage, les filtres se recouvrent de poussière. L'appareil devient moins efficace et plus bruyant.

Entretien

- Veillez à débrancher la fiche avant tout entretien. Si l'appareil se remettait subitement en marche, vous risqueriez de vous électrocuter ou de vous blesser.
- N'utilisez pas de benzène, de solvants ou détergents corrosifs pour nettoyer l'appareil.

Nettoyage du corps de l'appareil (une fois par mois environ)

Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux trempé dans de l'eau chaude ou dans un détergent neutre, puis séchez-le avec un chiffon sec.

Nettoyage des filtres

Aspirez les filtres au moins une fois tous les trois mois.

N.B.

- L'endommagement des filtres peut affecter l'efficacité de l'appareil.
- N'ôtez pas l'autocollant des filtres.
- Evitez d'appuyer fortement la buse de l'aspirateur contre le tableau et contre les filtres, pour ne pas les endommager.
- Ne lavez jamais les filtres à l'eau.

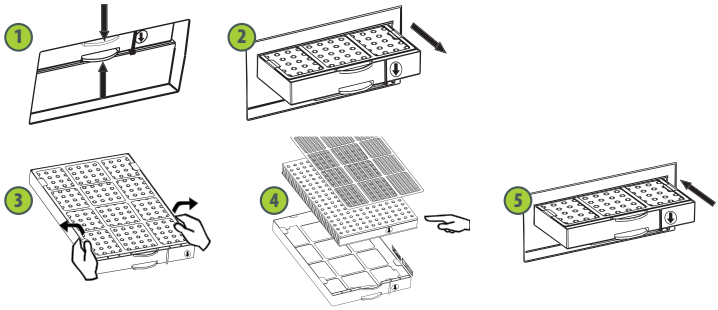
Remplacement des filtres

La durée de vie d'un filtre est d'un an environ. Elle dépend toutefois de la durée d'utilisation de l'appareil et du niveau de pollution de l'air. Elle peut être plus courte lorsque l'appareil est utilisé dans les endroits suivants : cuisines avec fumées de cuisson ou composé carbonés, cafés et salons de coiffure.

- Ne retournez pas les filtres usagés pour les utiliser plus longtemps. La poussière absorbée serait soufflée dans la pièce.
- Prenez contact avec le vendeur ou le service technique pour vous procurer des filtres de rechange

Installation des filtres

Placez l'appareil avec la face avant vers le haut, saisissez les poignées du cadre de filtres et appuyez fermement pour les faire sortir des clips du dessous de l'appareil.



Fonctions et données techniques

Modèle	LA 79615
Tension	220V~50Hz
Puissance (W)	45
Débit d'air nominal (m3/h)	150
Degré de purification (ù)	>99%
Zone couverte (m2)	40
Poids net (kg)	5,7
Dimensions (mm)	370x180x500

Pannes et remèdes

Avant de solliciter un réparateur, vérifiez ce qui suit :

Panne	A vérifier
L'appareil ne fonctionne pas.	Vérifiez que la fiche est correctement branchée dans la prise.
Les odeurs ne sont pas éliminées.	La prise d'air est peut-être obstruée.
La poussière de l'air n'est pas éliminée.	Nettoyez les conduits ou remplacez les filtres si cela ne fonctionne pas.
L'appareil est anormalement bruyant.	Les filtres sont trop encrassés. Nettoyez-les ou remplacez-les si cela ne fonctionne pas.

Veuillez renvoyer le purificateur d'air au service technique pour réparation si vous ne parvenez pas à résoudre le problème ou si de l'eau ou des matériaux étrangers se sont infiltrés dans le purificateur et en affectent le fonctionnement.

GARANTIE LIMITÉE :

LANAFORM® garantit que ce produit est exempt de tout vice de matériau et de fabrication pour une période de deux années à compter de sa date d'achat, à l'exception des précisions ci-dessous.

La garantie sur ce produit LANAFORM® ne couvre pas les dommages causés à la suite de toute utilisation abusive ou de tout mauvais usage, accident, fixation de tout accessoire non autorisé, modification apportée au produit ou de toute autre condition, de quelle que nature que ce soit, échappant au contrôle de LANAFORM®.

LANAFORM® ne sera pas tenue pour responsable de tout type de dommage accessoire, consécutif ou spécial.

Toutes les garanties implicites d'aptitude du produit sont limitées à une période de deux années à compter de la date d'achat initiale.

Dès réception, LANAFORM® réparera ou remplacera, suivant le cas, votre apparail et vous le renverra, tous frais payés. La garantie n'est effectuée que par le biais du Centre Service de LANAFORM®. Toute activité d'entretien de ce produit confiée à toute personne autre que le Centre Service de LANAFORM® annule la présente garantie.

NV LANAFORM SA

Zoning de Cornémont - rue de la Légende, 55
B-4141 LOUVEIGNE - BELGIQUE
TEL.: +32 (0) 4 360 92 91 - FAX: +32 (0) 4 160 97 23
info@lanaform.com - www.lanaform.com

Luchtfilter - HOME AIR FILTER

Gelieve deze handleiding aandachtig te lezen voor gebruik

GEBRUIKERSHANDLEIDING

Inleiding

LANAFORM® dankt u voor de aankoop van uw HOME AIR FILTER. Dankzij het unieke concept zuivert dit toestel de lucht en bestrijdt het symptomen van allergie. Door het grote aantal anionen (negatieve ionen) die de lichtfilter per seconde aanmaakt, worden rook en de in de lucht aanwezige pollen en stofdeeltjes op een doeltreffende manier geëlimineerd. De filter is uitgerust met een multi-layer filteringkit centraal in de luchtfilter en met twee ultraviolet lampen die de gevaarlijke chemische stoffen afbreken en schadelijke bacteriën uitroeien.

Hierdoor levert onze HOME AIR FILTER permanent gezuiverde en schone lucht en blijft uw omgeving en die van uw naasten vrij van « indringers », hetgeen uw levenskwaliteit alleen maar ten goede komt !

Belangrijke veiligheidsinstructies

- Plaats de luchtfilter op een stevig, vlak en plat oppervlak, op ongeveer 30 cm van de wand.
- Installeer de luchtfilter nooit in de buurt van warmtebronnen zoals kachels, radiatoren of andere verwarmingstoestellen.
- Hou de luchtfilter steeds uit de buurt van vochtbronnen, dit om risico op elektrocutie te vermijden.
- Voor een normale luchtcirculatie installeert u de luchtfilter best niet in de wind of de tocht.
- Installeer de luchtfilter nooit bij een raam met gordijnen die de luchttoevoer of – afvoer kunnen bedekken.
- Installeer de luchtfilter nooit bij gordijnen die de normale luchtventilatie kunnen verhinderen.
- Controleer of de elektrische voeding overeenstemt met het voltage dat vereist is voor het toestel.
- Installeer de luchtfilter buiten het bereik van kleine kinderen. Laat de kinderen niet met de luchtfilter spelen.
- Ontrol het snoer voor gebruik en controleer op eventuele beschadiging. Gebruik nooit een beschadigd of defect elektriciteitssnoer.
- Met vochtige of natte handen mag u de voedingskabel nooit inpluggen of uittrekken.
- Zorg ervoor dat de openingen van de luchtafvoer steeds vrij zijn; verstopte openingen zouden het toestel kunnen beschadigen en brand veroorzaken. Plaats het toestel nooit op een zachte ondergrond, zoals een bed of een canapé, om te vermijden dat de openingen van het ventilatiesysteem verstopt raken. Verwijder regelmatig eventuele haren, pluisjes, enz. uit de verluchtingsopeningen.
- Indien het lokaal waar u de luchtfilter gebruikt hermetisch is afgesloten of indien er warmtebronnen zoals een open haard of een waterverwarmer worden gebruikt, dient u de ruimte regelmatig te luchten. In geval van een slecht werkende gasinstallatie, zal dit toestel de gebruikers niet beschermen tegen een mogelijke CO2-vergiftiging.
- Haal de eenheid nooit zelf uit elkaar. U loopt het risico het toestel te beschadigen en u verliest bovendien uw garantie.
- Gebruik nooit een toestel met een defect snoer of beschadigde stekker, nadat u stukken hebt vastgesteld of wanneer het toestel op een of andere manier beschadigd werd. Stuur het toestel terug naar de verdeler voor herstelling of inruiling.

- Merkt u een abnormale geur op in geval van correcte werking, zet het toestel dan uit, trek de stekker uit het stopcontact en breng het terug naar de verdeler.
- Trek de stekker van het toestel steeds uit het stopcontact wanneer u het wenst te reinigen of te verplaatsen.
- Zet de eenheid af alvorens u de stekker uit het stopcontact haalt.
- Reinig het toestel nooit met benzine, gebruik geen detergenten of insecticiden die de plastieken onderdelen van het toestel zouden kunnen beschadigen met risico op elektrische schokken tot gevolg.
- Vermijd de nabijheid van andere elektrische toestellen. Installeer de luchtfilter op minstens 2 meter van een televisie- of radiotoestel om interferenties te vermijden.
- Vermijd dat de luchtfilter in contact komt met water. Water kan kortsluiting of elektrocutie veroorzaken.

Eigenschappen en werking

- Voorfilter die de grootste stofdeeltjes tegenhoudt

- Uiterst doeltreffende HEPA-filter

Filtert de lucht door rook en stof van 0,3 micron te elimineren. De filteringsgraad ligt hoger dan 99,97%

- Actieve-koolfilter

Absorbeert rook, formaldehyden, ethanethiol, ammoniak en tal van andere schadelijke substanties en misselijk makende gassen.

- Reukfilter door nano fotokatalyse

Snelle ontbinding van formaldehyden, benzeen, tolueen, xyleen en andere toxische elementen en bedwelmende gassen; neutraliseert virussen en bacteriën die in de lucht aanwezig zijn.

- Vrijzetting van anionen

Uitgerust met een ionisator die grote hoeveelheden negatieve ionen vrijzet en de binnenlucht zuivert.

- Lamp met ultraviolet licht

De luchtfilter bevat een lamp met ultraviolet licht die de omgevingslucht steriliseert.

- 3 snelheden

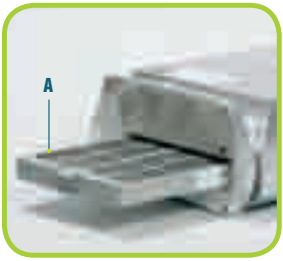
De blaassnelheid kan worden ingesteld op hoog, gemiddeld of laag (High – medium - low)

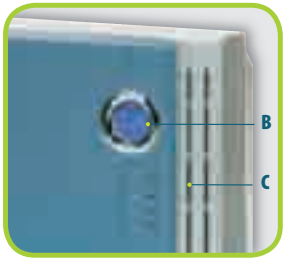
PRINCIPE van ionisering

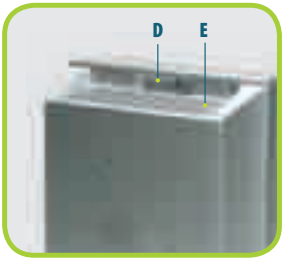
- Het toestel zet grote hoeveelheden negatieve ionen – meestal anionen genoemd – vrij. Deze elektrische ladingen worden aangeduid met het minteken, vermits ze negatief geladen zijn.
- Zwevende deeltjes zoals pollen en stof die allergenen overbrengen, zijn positief geladen.
- De wetten uit de fysica tonen aan dat negatief geladen deeltjes worden aangetrokken door positief geladen deeltjes.
- De vrijgezette negatief geladen deeltjes zullen zich dus binden aan de positieve deeltjes zodat deze zwaarder worden en minder goed door de lucht kunnen zweven.
- Deze deeltjes komen terecht op de grond en zullen dus veel minder gemakkelijk worden geïnhaleerd.
- Door de vloer dagelijks te reinigen, worden allergische reacties tot een minimum beperkt.

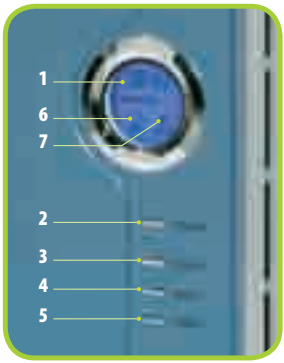
Schema van het toestel

A- Filters
B- Bedieningspaneel met LCD-scherm
C- Luchtinlaat
D- Handvat
E- Luchtuitlaat



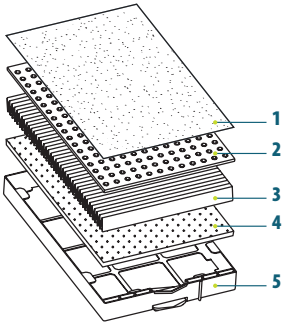






Schema en werking van het controlebord

1- LCD
2- Aan/Uit
3- Snelheid : instelling van de snelheid (hoog – gemiddeld – laag)
4- Anionen : display waarop emissie van anionen en UV af te lezen staat
5- Tijdschakelaar : display met tijdinstelling
6- Motor : display die de werking van de motor weergeeft
7- Ionisator/UV : verklikkerlichtje werking ionisatie en UV



Schema van de filter

1- Non woven laag
2- Actieve-koolfilter
3- HEPA-filter
4- Fotokatalytische filter
5- Kader

Gebruik

- Haal het toestel uit de doos en verwijder het verpakkingsmateriaal. Haal de filters uit hun plastieken verpakking en monteer ze in het toestel. Let op dat u de motor niet beschadigt.
- Installeer het toestel op minstens 10 cm van de muur.
- Druk op de knop MARCHE om het toestel aan te zetten. Het blauwe scherm licht op. Druk nu verschillende keren op SPEED om de snelheid in te stellen (hoog, gemiddeld, laag). De ventilator van de motor verschijnt nu op het scherm, hetgeen erop wijst dat hij in werking is.
- Om de ionisator te gebruiken, drukt u één keer op de knop IONIZER/UV. Er verschijnt een klein boompje op het scherm, hetgeen erop wijst dat deze functie is ingesteld. Druk opnieuw op de knop om de functie uit te schakelen.
- Druk verschillende keren op de knop TIMER om 1, 2, 4 of 8 uren werkingstijd in te stellen. De door u geselecteerde duur knippert en start automatisch na 3 seconden.
- Het blauwe scherm verschijnt telkens wanneer u een knop induwt en dooft automatisch na 30 seconden. Het toestel geeft een geluidssignaal telkens wanneer u een knop indrukt. Dit wijst op een normaal gebruik.
- De vermelding van de tijd op het LCD-scherm duidt aan hoeveel tijd er reeds verstreken is.

Belangrijke OPMERKING :

- Voor een optimale werking van uw luchtfilter, is het belangrijk dat u het toestel juist installeert en instelt, rekening houdend met de periode van het jaar en uw geografische ligging. Voor een optimale doeltreffendheid, gebruikt u best de automatische instelling en de tijdsregelaar.
- Voor een optimale eliminatie van stof en pollen: Installeer het toestel op de grond of op lage hoogte, zodat het vallend stof opvangt. Stel de luchtfilter manueel in en selecteer de hoogste snelheid.
- In geval van sigarettenrook, elimineert uw luchtfilter nicotine en teer: Installeer de luchtfilter in het vertrek waar wordt gerookt om de sigarettenrook optimaal te absorberen. Toxische elementen zoals kooloxiden enz., of m.a.w. stoffen aangemaakt door sigaretten worden echter niet geëlimineerd.
- Voor een langere levensduur van de filters. Alleen een zorgvuldig onderhoud kan de levensduur van uw filters verlengen. Filters die lange tijd niet werden schoongemaakt, zitten vol stof. Het toestel wordt minder efficiënt en zal meer lawaai maken.

Onderhoud

- Trek vóór elk onderhoud, de stekker uit het stopcontact. Zoniet loopt u risico op elektrocutie of verwonding wanneer het toestel plots in werking zou treden.
- Gebruik geen benzeen, solventen of corrosieve detergenten om het toestel te reinigen.

Reiniging van de body van het toestel (+/- 1 keer per maand)

Reinig het toestel met een zachte doek die u in warm water of in een neutrale detergent hebt gedompeld. Droog vervolgens met een droge doek.

Reiniging van de filters

Zuig de filters minstens één keer om de drie maanden schoon.

N.B.

- Beschadigde filters kunnen de doeltreffende werking van het toestel verhinderen.

- Nooit de zelfklever van de filters verwijderen.
- Druk de buis van de aspirator nooit bruusk tegen het bedieningspaneel of de filters, om deze niet te beschadigen.
- Reinig de filters nooit met water.

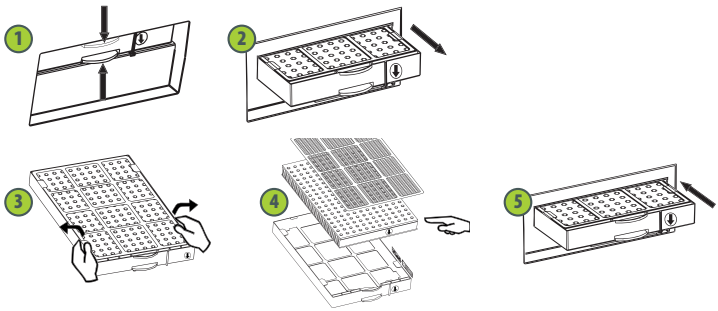
Vervanging van de filters

De levensduur van een filter is ongeveer één jaar en hangt af van de gebruiksduur van het toestel en van de vervuilingsgraad van de omgevingslucht. De levensduur wordt korter wanneer het toestel wordt geïnstalleerd in keukens met veel kookdampen of koolhoudende bestanddelen, café's en kapsalons.

- U mag gebruikte filters nooit omkeren om ze langer te gebruiken. Het geabsorbeerde stof zou immers kunnen terechtkomen in de onderdelen.
- Neem contact op met de verdeler of met de technische dienst voor nieuwe filters

Aanbrengen van filters

Installeer het toestel met de voorkant naar boven, en neem het via de handgrepen van de filterkader vast, druk nu stevig zodat de filters loskomen uit de clips aan de onderkant van het toestel.



Functies en technische gegevens

Model	LA 79615
Spanning	220V~50Hz
Vermogen (W)	45
Nominaal luchtdebiet (m3/u)	150
Zuiveringsgraad (ù)	>99%
Bereik (m2)	40
Netto gewicht (kg)	5,7
Afmetingen (mm)	370x180x500

Pannes en hoe deze pannes te verhelpen

Voor u een hersteller ontbiedt, kijkt u best zelf even volgende punten na :

Panne	Te controleren
Het toestel werkt niet.	Controleer of de stekker goed in het stopcontact zit.
De geur wordt niet gabsorbeerd.	De luchtopening kan verstopt zijn. Reinig de leidingen, en indien dat niet helpt, vervang de filters.
Het stof uit de lucht wordt niet geëlimineerd.	
Het toestel maakt abnormaal veel lawaai.	De filters zijn te vuil. Reinig ze, en indien dat niet helpt, vervang ze.

Gelieve de luchtfilter voor herstelling terug te sturen naar de technische dienst indien u er zelf niet in slaagt het probleem op te lossen of indien er vreemde materialen in de luchtfilter terecht zijn gekomen die de goede werking zouden kunnen verhinderen.

BEPERKTE GARANTIE :

Gedurende twee jaar vanaf de aankoopdatum biedt LANAFORM® de garantie op een goed werkend toestel zonder materiaal- of werkingsfouten, echter met uitzondering van onderstaande preciseringen.

De garantie die LANAFORM® op dit product biedt, dekt geen schade die het gevolg is van verkeerd gebruik, ongeval, montage van niet toegelaten toebehoren, wijzigingen aangebracht aan het product, of een andere omstandigheid van welke aard ook, die niet door LANAFORM® kan worden gecontroleerd.

LANAFORM® kan niet verantwoordelijk worden gesteld voor bijkomende, consecutieve of bijzondere schade.

Alle impliciete garantie op de werking van het product is beperkt tot een periode van twee jaar, te rekenen vanaf de oorspronkelijk aankoopdatum.

Van zodra het toestel in het bezit van LANAFORM® is, zal de firma het, afhankelijk van het geval, herstellen of vervangen en u vervolgens het gerepareerde of nieuwe toestel toesturen zonder kosten. De waarborg verloopt enkel via het Service Center van LANAFORM®. Iedere onderhoudsactiviteit uitgevoerd door een andere hersteldienst dan het LANAFORM® Service Center, maakt deze waarborg ongeldig.

NV LANAFORM SA

Zoning de Cornémont - rue de la Légende, 55
B-4141 LOUVEIGNE - BELGIQUE
TEL.: +32 (0) 4 360 92 91 - FAX: +32 (0) 4 160 97 23
info@lanaform.com - www.lanaform.com

HOME AIR FILTER

Please read this manual carefully before using the appliance.

MANUAL FOR UTILIZATION

Introduction

Thank you for choosing LANAFORM®'s HOME AIR FILTER. Because of its unique design, this appliance can effectively purify the air and combat symptoms of allergy. With a large production of anions (negative ions) per second, this unit eliminates smoke and particles, like pollen and dust, that are present in the air. It has a multi-layer filtering kit located at the center of the air filter, and two ultraviolet lamps that break down harmful chemical gases and eradicate dangerous bacteria.

The action of the air filter continually supplies pure, clear air, ridding your environment and that of your loved ones of « intruders » as it improves your quality of living.

Important security instructions

- Always put the home air filter on a sturdy, flat, solid surface 30 cm away from the walls.
- Keep the air filter away from sources of heat such as stoves, furnaces, radiators or other heating appliances.
- Keep the purifier away from sources of high humidity, to avoid any risk of electric shock.
- To let fresh air circulate normally, do not install the air filter in a draft.
- Do not install the air filter near a window where the curtains or drapes could cover the plug or the air vent.
- Do not leave the air filter near curtains that could hinder the normal ventilation of air.
- Check that the electric power supply complies with requirements as concerns voltage.
- Keep the air filter in a place out of the reach of children. Do not let children play with the air filter.
- Before using the air filter, unroll the cord and check for any sign of deterioration. Do not use the product if the cord is damaged.
- Do not plug the cord (back) in with wet hands.
- Avoid obstructing the air vents in any way. This could damage the appliance and might cause a fire. Avoid placing the appliance on a soft surface like a bed or a couch, due to the risk of obstructing the ventilation system. Regularly remove lint, hair, etc.
- If the room is airtight, ventilate it from time to time, or if it includes sources of heat like an open fire or a water heater. This appliance does not protect users from carbon monoxide poisoning if the gas installation is defective.
- Never disassemble the appliance yourself, you might damage it and you would invalidate your guarantee.
- Refrain from using any appliance with a damaged cord or plug. If you observe this kind of damage or if the appliance has been damaged in any other way, return it to your dealer for repair or modification.
- If you perceive a suspicious odor when the appliance is in normal operation, turn it off, unplug it and take it to your dealer.
- Unplug the appliance from the power supply before cleaning it or moving it.
- Turn the appliance off before unplugging it.

- Refrain from cleaning the appliance with petrol, from spraying dangerous products or insecticides in the room because this could damage the plastic parts and consequently increase the risk of electric shock.
- To avoid creating static, install the air filter at least 2 meters from your television set or radio.
- Keep the air filter away from water. Water could case a short circuit or electric shock.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Characteristics and features

- Pre-filter that eliminates larger particles.

- Very effective HEPA filter

Filter the air, eliminating smoke and dust down to 0.3 micron. The degree of filtration is over 99.97%.

- Activated charcoal filter

Absorbs smoke, formaldehyde, ethanethiol, ammonia and many other harmful substances and foul-smelling gases.

- Deodorant filter using nano photocatalysis

Rapidly breaks down formaldehyde, benzene, toluene, xylene and many other toxic elements and foul-smelling gases, neutralizes viruses and bacteria in the air.

- Liberates anions

Equipped with an ionizer that gives off a large quantity of negative ions and refreshes the air indoors.

- Ultraviolet lamp

This air filter is equipped with an ultraviolet lamp to contribute to sterilizing the air.

- 3 speed blower

High, medium and low speed blower

Ionization Principle

- The appliance produces a large quantity of negative ions, generally referred to as anions. These electric charges are symbolized by the sign "-" because of their negative electric charge.
- Volatile particles like pollen and dust that carry allergens have positive electric charges.
- Physical laws show that particles with negative charges are attracted by positive charges.
- Consequently, the negative ions produced will combine with positively charged particles to make them heavier and less volatile.
- These particles will therefore fall on the ground and be much less easily inhaled.
- Cleaning of the floor daily will minimize allergic reactions.

Diagram of the appliance

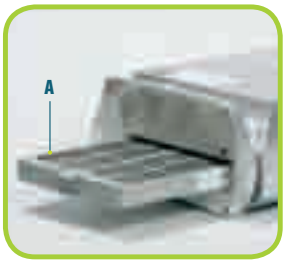
A- Filters

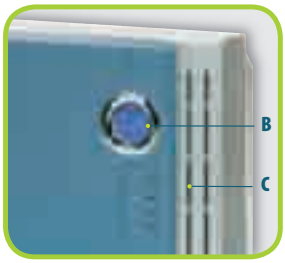
B- LCD control panel

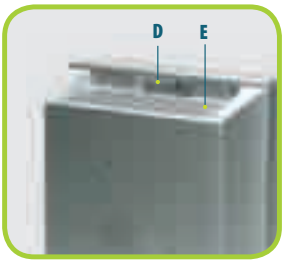
C- Air intake

D- Handle

E- Air outlet







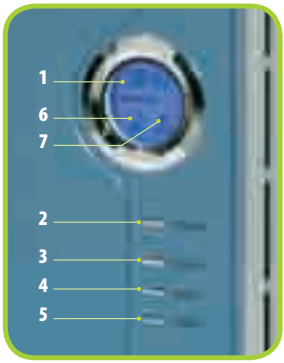


Diagram and operation of the control panel

1- LCD

2- Start/stop

3- Speed: Speed regulation (high – medium – low)

4- Anion Display of the emission of anions/UV

5- Timer: Display of the amount of time set

6- Motor: Display of the state of operation of the motor

7- Ionizer/UV: signal light showing operation in ionization mode or UV mode

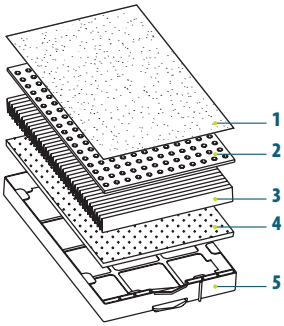


Diagram of the filter

1- Non-woven layer

2- Activated charcoal filter

3- HEPA filter

4- Photo-catalytic filter

5- Frame

Utilization

• Take the air filter out of the box and remove all packaging. Remove the filters from their plastic packaging and mount them in the appliance, taking care not to damage the motor.

- Install the air filter at least 10 cm from the wall.
- Push on the « START » button to turn the appliance on. A blue screen lights up. Push the SPEED button several times to adjust the speed of the fan (high, medium, low). The motor fan comes on the screen to show that it is in operation.
- To use the ionizer, push the IONIZER/UV once. A little tree will be displayed on the screen when this function is in operation. Push it again to turn it off.
- Push the TIMER several times to select 1, 2, 4 or 8 hours of operation. The duration chosen will flash and then start up automatically after 3 seconds.
- The blue screen will come on every time you push a button and will go off automatically after 30 seconds. The appliance also makes a sound every time your push a button when using the appliance normally.
- The time displayed on the LCD screen shows the time that the appliance has been in operation.

IMPORTANT NOTE:

- To have your air filter operate properly, put it in the correct position and adjust it correctly for the time of year and your geographic location. Use the automatic mode and set the time for greater effectiveness.
- For better elimination of dust and pollen: Put the appliance on or near the ground, so that it attracts falling dust. Operate it in manual mode at top speed.
- The air filter eliminates nicotine and tar in the presence of cigarette smoke: Put the appliance in the room where someone is smoking in order to absorb the smoke. However, toxic elements like the carbon oxides produced by the cigarette cannot be eliminated.
- For optimal life of the filters: Careful maintenance is the key to the life of your filters. If the filters operate a long time without being cleaned, they get coated coat with dust, making the appliance less effective and noisier.

Maintenance

- Please unplug the appliance before any maintenance. If the appliance were to start up unexpectedly, you could get an electric shock or hurt yourself.
- Do not use benzene, solvents or corrosive detergents to clean the appliance.

Clean the body of the appliance (once a month roughly)

Clean the appliance with a soft cloth dampened in warm water and then dry it with a dry cloth.

Cleaning the filters

Vacuum the filters at least once a month.

Note

- Damage to the filters can reduce the effectiveness of the appliance.
- Do not remove the self-adhesive tape on the filters.
- Refrain from pushing the vacuum hose hard on the panel and the filters to avoid damaging them.
- Do not wash the filters in water.

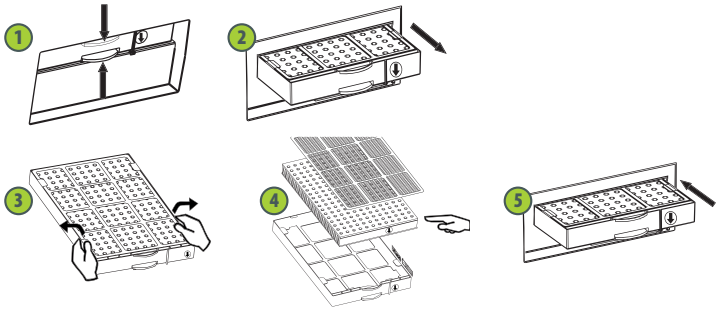
Replacing the filters

A filter lasts about one year. This duration depends on the amount of time the appliance is in operation and the level of pollution in the air. The filters may last less time when the appliance is used in the following places: kitchens with cooking fumes or carbon compounds, cafes and hairdressing salons.

- Do not turn over used filters to use them longer. If you do, the dust absorbed will be blown back into the room.
- Get in touch with the seller or the technical department to get new filters.

Installing the filters

Put the appliance with the front facing up, grasp the handles on the filter frame and push firmly to slip the clips out from under the appliance.



Functions and technical data

Model	LA 79615
Voltage	220V~50Hz
Power (W)	45
Nominal air flow (m3/h)	150
Degree of purification (ù)	>99%
Zone covered (m2)	40
Net weight (kg)	5,7
Dimensions (mm)	370x180x500

Possible problems and solutions

Before consulting a repair service, check the following:

Problem	Check
The appliance doesn't operate.	Check that the plug is correctly inserted in the socket.

Odors are not eliminated.	The air intake vent may be obstructed. Clean the vents or replace the filters if the cleaning is not effective.
Dust in the air is not eliminated.	The filters are too dirty. Clean them or replace them if the cleaning is not effective.
The appliance is unusually noisy.	

Please return the home air filter to the technical department for repair if you cannot solve the problem or if water or foreign objects have got into the appliance and affect its operation.

LIMITED WARRANTY:

LANAFORM® guarantees that this product is delivered without defects in parts or manufacture. It is guaranteed for a period of two years as from the date of purchase, except in the following cases:

This warranty of a LANAFORM® product does not cover damage resulting from abusive use or misuse, accident, the addition of unauthorized accessories, modification of the product or any other situation of any kind beyond LANAFORM's control.

LANAFORM® cannot be held liable for any consequential, indirect or special damages.

All implicit guarantees on the aptitude of the product are limited to a total duration of two years as from the initial date of purchase.

On reception, LANAFORM® will repair or replace your appliance as appropriate, and will send it back to you carriage paid. This guarantee is only valid at a LANAFORM Service Centre. Maintenance of this product entrusted to by any service other than a LANAFORM Service Centre voids the guarantee.

NV LANAFORM SA

Zoning de Cornémont - rue de la Légende, 55
B-4141 LOUVEIGNE - BELGIQUE
TEL.: +32 (0) 4 360 92 91 - FAX: +32 (0) 4 160 97 23
info@lanaform.com - www.lanaform.com

Luftreiniger - HOME AIR FILTER

Vor der Benutzung lesen Sie bitte aufmerksam das Handbuch

BENUTZERHANDBUCH

Einleitung

Wir danken Ihnen, dass Sie sich für den HOME AIR FILTER von LANAFORM® entschieden haben. Durch seine einzigartige Konzeption reinigt dieses Gerät wirksam die Luft und bekämpft Allergiesymptome. Es erzeugt eine große Anzahl Anionen (negative Ionen) pro Sekunde und beseitigt so Rauch und Partikel, wie Pollen und Staub, aus der Luft. Kernstück des Luftreinigers ist ein Mehrfach-Filtersatz; er weist außerdem zwei UV-Lampen auf, die schädliche chemische Gase zersetzen und gefährliche Bakterien beseitigen.

Auf diese Weise liefert unserer Luftreiniger ständig gereinigte, saubere Luft; er entfernt für Sie und Ihre Familie «Eindringlinge» und verbessert Ihre Lebensqualität.

Wichtige Sicherheitshinweise

- Stellen Sie den Luftreiniger immer auf eine solide, ebene und waagerechte Fläche in einer Entfernung von 30 cm zur Wand.
- Halten Sie den Luftreiniger von Wärmequellen entfernt, wie Öfen, Heizkörper, usw. oder anderen Wärmegeräten.
- Halten Sie den Luftreiniger von Quellen starker Feuchtigkeit entfernt, um jeglicher Gefahr von Stromstößen vorzubeugen.
- Stellen Sie den Luftreiniger nicht in vollem Luftzug, damit die Frischluft frei zirkulieren kann.
- Stellen Sie den Luftreiniger nicht in der Nähe eines Fensters auf, da die Vorhänge oder Gardinen die Lufteintritts- oder Luftaustrittsöffnungen verstopfen können.
- Halten Sie den Luftreiniger von Gardinen entfernt, da sie die normale Luftzirkulation beeinträchtigen können.
- Prüfen Sie, ob Ihre Netzspannung mit der Spannung des Gerätes übereinstimmt.
- Stellen Sie den Luftreiniger außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Vor der Benutzung rollen Sie das Kabel auf und prüfen, ob es nicht beschädigt ist. Benutzen Sie das Gerät nicht mit beschädigtem Kabel.
- Ziehen Sie das Netzkabel oder stecken Sie es nicht mit feuchten Händen ein.
- Achten Sie darauf, dass die Luftaustrittsöffnungen nie in irgendeiner Weise verstopft sind, um eine Beschädigung des Gerätes und einen etwaigen Brand zu vermeiden. Stellen Sie das Gerät auch nicht auf eine weiche Fläche (wie ein Bett oder Sofa) auf, da dadurch die Belüftungsöffnungen verstopft werden könnten. Entfernen Sie regelmäßig Flusen, Haare, usw. von den Lüftungsöffnungen.
- Wenn der Raum hermetisch geschlossen ist oder Wärmequellen aufweist, wie offener Kamin oder Wassererhitzer, lüften sie regelmäßig. Im Fall einer defekten Gasanlage schützt dieses Gerät die Benutzer nicht vor einer CO1-Vergiftung.
- Bauen Sie das Gerät nie selbst auseinander ; Sie könnten es beschädigen und verlieren Ihren Garantieanspruch.
- Benutzen Sie nie ein Gerät, wenn das Elektrokabel beschädigt ist, wenn Sie einen Defekt festgestellt haben oder wenn das Gerät auf irgendeine andere Weise beschädigt wurde. Schicken Sie es an Ihren Händler zurück im Hinblick auf eine Reparatur oder Änderung.
- Wenn das Gerät normal funktioniert, jedoch einen verdächtigen Geruch ausströmt, schalten Sie es aus, ziehen den Netzstecker und bringen es zu Ihrem Händler zurück.

- Ziehen Sie immer den Netzstecker, ehe Sie das Gerät reinigen oder verlagern.
- Schalten Sie das Gerät aus, ehe Sie den Netzstecker ziehen.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Benzin und besprühen Sie es nicht mit Reinigungs- oder Schädlingsbekämpfungsmitte ln; dies könnte die Kunststoffteile beschädigen mit der Gefahr eines Stromschlags.
- Um Störungen zu vermeiden, stellen Sie den Luftreiniger in einer Entfernung von mindestens 2 Metern zum Fernseh- oder Radiogerät auf.
- Halten Sie den Luftreiniger von Wasser entfernt. Das Wasser kann einen Kurzschluss oder einen Stromschlag verursachen.

Eigenschaften und Funktionen

- Partikel-Vorfilter, fängt die gröbsten Teilchen auf

- hochwirksamer HEPA-Filter

Filtert die Luft durch Beseitigung von Rauch und Staub von 0,3 Micron. Die Filterleistung beträgt über 99,97%.

- Aktivkohlefilter

Absorbiert Rauch, Formaldehyde, Ethanthiol, Ammoniak und zahlreiche andere schädliche Substanzen und übel riechende Gase.

- Desodorierender Filter nach dem Prinzip der Nano-Fotokatalyse

Zersetz schnell Formaldehyde, Benzol, Toluol, Xylol sowie zahlreiche andere toxische Substanzen und übel riechende Gase, neutralisiert Viren und Bakterien in der Luft.

- Freisetzung von Anionen

Das Gerät ist mit einem Ionisator ausgestattet, der eine große Menge negativer Ionen erzeugt und die Raumluft reinig.

- UV-Lampe

Der Luftreiniger ist mit UV-Lampen ausgestattet, um die Luft keimfrei zu machen.

- Gebläse in 3 Stufen

Hohe, mittlere und niedrige Gebläsegeschwindigkeit (High - medium - low)

PRINZIP der Ionisierung

- Das Gerät erzeugt große Mengen negativer Ionen, so genannte Anionen. Diese elektrischen Ladungen werden mit dem Zeichen – gekennzeichnet wegen ihrer negativen elektrischen Ladung.
- Flüchtige Partikel, wie Pollen und Staub, die Allergene mitführen, weisen eine positive elektrische Ladung auf.
- Die Regeln der Physik lehren uns, dass Teilchen mit negativer Ladung durch positive Ladungen angezogen werden.
- Die erzeugten negativen Ionen verbinden sich daher mit den positiv geladenen Partikeln, die dann schwerer und weniger flüchtig werden.
- Diese Partikel fallen zu Boden, und die Gefahr, dass sie eingeatmet werden, ist weit geringer.
- Durch das tägliche Reinigen des Bodens wird die Gefahr allergischer Reaktionen minimiert.

Schema des Gerätes

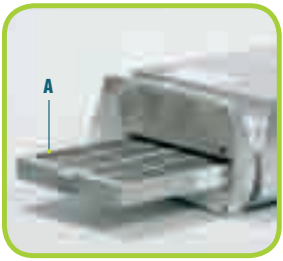
A- Filter

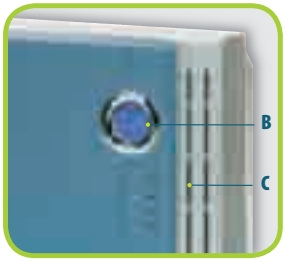
B- Bedienungsfeld auf dem LCD-Bildschirm

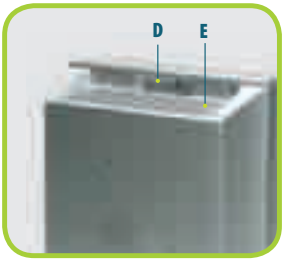
C- Lufteintritt

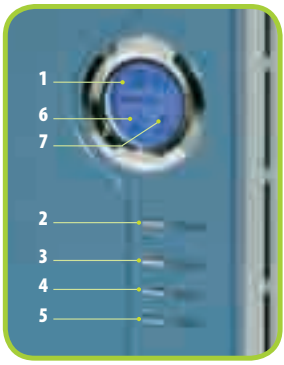
D- Griff

E- Luftaustritt









Schema und Funktionsweise des Bedienungsfeldes

1- LCD

2- Start/Stopp

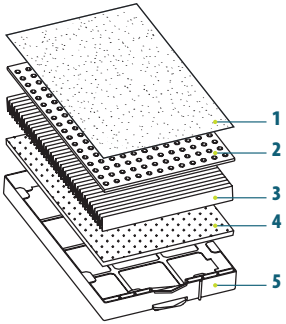
3- Geschwindigkeit : Einstellung der Geschwindigkeit (hoch – mittel – niedrig)

4- Anion Anzeige der Erzeugung von Anionen/UV

5- Zeituhr : Anzeige der Zeiteinstellung

6- Motor : Anzeige des Status und der Funktionsweise des Motors

7- Ionisator/UV: Funktionskontrollleuchte des Ionisationsmodus und des UV-Modus



Schema des Filters

1- Schicht aus Vliesstoff

2- Aktivkohlefilter

3- HEPA-Filter

4- Fotokatalyse-Filter

5- Gehäuse

Benutzung

• Nehmen Sie den Luftfilter aus der Verpackung und entfernen die gesamte Verpackung. Nehmen Sie die Filter aus der

Kunststoffverpackung und bauen sie in das Gerät ein; achten Sie dabei darauf, den Motor nicht zu beschädigen.

- Stellen Sie den Luftreiniger mindestens 10 cm von der Wand auf.
- Drücken Sie die Taste MARCHE, um das Gerät einzuschalten. Der blaue Bildschirm geht an. Drücken Sie mehrere Male die Taste SPEED, um die Geschwindigkeit des Gebläses (hoch, mittel, niedrig) einzustellen. Das Motorgebläse wird auf dem Bildschirm angezeigt; dies zeigt an, dass das Gerät eingeschaltet ist.
- Um den Ionisator zu benutzen, drücken Sie einmal die Taste IONIZER/UV. Auf dem Bildschirm wird ein kleiner Baum angezeigt ; dies zeigt an, dass diese Funktion eingeschaltet ist. Um die Funktion auszuschalten, drücken Sie erneut diese Taste.
- Drücken Sie mehrere Male die Taste TIMER, um das Gerät auf 1, 2, 4 oder 8 Stunden Betrieb einzuschalten. Die ausgewählte Dauer blinkt und startet automatisch nach 3 Sekunden.
- Der blaue Bildschirm geht jedes Mal an, wenn Sie eine Taste drücken, und erlischt automatisch nach 30 Sekunden. Das Gerät erzeugt auch jedes Mal ein Tonsignal, wenn Sie im Rahmen der normalen Benutzung eine Taste drücken.
- Die auf dem LCD-Bildschirm angezeigte Zeit zeigt die abgelaufene Benutzungsdauer an.

Wichtiger HINWEIS :

- Im Hinblick auf eine optimale Funktionsweise Ihres Luftreinigers achten Sie auf eine korrekte Aufstellung und: Einstellung entsprechend der Jahreszeit und ihrer geografischen Lage. Für eine bessere Wirksamkeit benutzen Sie den Automatikmodus und die Zeiteinstellung.
- Für eine wirksamere Entfernung von Staub und Pollen: Stellen Sie das Gerät auf den Boden oder in der Nähe des Bodens auf, damit es herunterfallenden Staub aufnimmt. Stellen Sie es auf manuellen Modus mit großer Geschwindigkeit ein.
- Bei Zigarettenrauch eliminiert der Luftreiniger Nikotin und Teer: Stellen Sie das Gerät in dem Raum auf, in dem geraucht wird, um den Rauch zu absorbieren. Die durch Zigaretten erzeugten toxischen Substanzen, wie Kohlenoxide, usw., können jedoch nicht entfernt werden.
- Für eine optimale Lebensdauer der Filter: Eine ordnungsgemäße Wartung ist der Schlüssel zu einer langen Lebensdauer Ihrer Filter. Wenn sie längere Zeit funktionieren, ohne gereinigt zu werden, bleibt der Staub darauf haften. Das Gerät ist dann weniger wirksam und erzeugt mehr Geräusch.

Wartung

- Vor jeder Wartungsarbeit ziehen Sie den Stecker. Wenn sich das Gerät plötzlich wieder einschalten würde, besteht die Gefahr eines Stromschlags oder einer Verletzung.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Benzin, Lösungsmitteln oder scharfen Reinigungsmitteln.

Reinigen des Gerätegehäuses (etwa einmal monatlich)

Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, in warmes Wasser oder einen neutralen Reiniger getauchten Tuch, dann trocknen Sie es ab mit einem trockenen Lappen.

Reinigen der Filter

Saugen Sie wenigstens alle drei Monate den Staub von den Filtern ab.

N.B.

- Beschädigte Filter können die Wirksamkeit des Gerätes beeinträchtigen.

- Entfernen Sie nicht das Klebeband von den Filtern.
- Drücken Sie das Staubsaugerrohr nicht fest gegen das Bediendungsfeld und gegen die Filter, um sie nicht zu beschädigen.
- Waschen Sie die Filter nie mit Wasser.

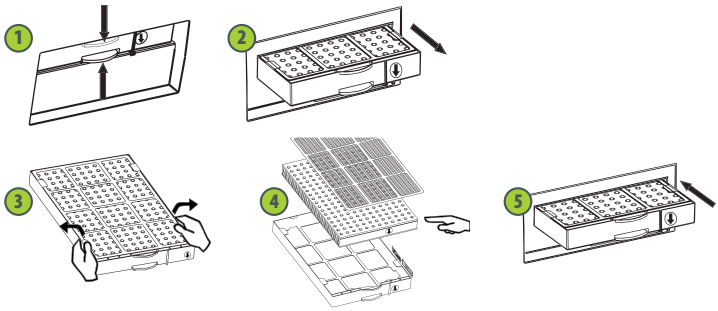
Ersetzen der Filter

Die Lebensdauer der Filter beträgt etwa ein Jahr. Sie ist jedoch abhängig von der Benutzungsdauer des Gerätes und dem Verschmutzungsgrad der Luft. An folgenden Standorten kann die Lebensdauer kürzer sein : Küchen mit Rauchentwicklung oder Kohlenstoffverbindungen, Cafeterias und Friseursalons.

- Drehen Sie verbrauchte Filter nicht um, um sie länger zu benutzen, da sonst der absorbierte Staub in den Raum geblasen wird.
- Für Ersatzfilter wenden Sie sich an den Händler oder den Kundendienst.

Einsetzen der Filter

Stellen Sie das Gerät so auf, dass die Vorderseite nach oben zeigt ; fassen Sie an den Griffen des Filterrahmens und drücken fest, um die Filter aus den Clips unten am Gerät herauszunehmen.



Funktionsweise und technische Daten

Modell	LA 79615
Spannung	220V~50Hz
Leistung (W)	45
Nominaler Luftstrom (m3/h)	150
Reinigungsgrad (ù)	>99%
Luftreinigungsleistung (m2)	40
Nettogewicht (kg)	5,7
Maße (mm)	370x180x500

Störungen und ihre Behebung

Ehe Sie einen Reparaturdienst in Anspruch nehmen, prüfen Sie folgendes :

Störung	Zu prüfen
Das Gerät funktioniert nicht.	Prüfen Sie, ob der Stecker korrekt in die Steckdose eingeführt wurde.
Gerüche werden nicht eliminiert.	Der Lufteintritt ist möglicherweise verstopft. Reinigen Sie die Leitungen oder ersetzen Sie die Filter, wenn dies die Störung nicht behebt.
Der Staub aus der Luft wird nicht eliminiert.	
Das Gerät ist anormal laut.	Die Filter sind stark verschmutzt. Reinigen Sie die Filter oder ersetzen Sie sie, wenn dies die Störung nicht behebt.

Schicken Sie den Luftreiniger zum Kundendienst zwecks Reparatur, wenn Sie das Problem nicht beheben können oder aber wenn Wasser oder Fremdkörper in den Luftreiniger eingedrungen sind und seine Wirkungsweise stören.

BEGRENZTE GARANTIE :

LANAFORM® ® gewährleistet, dass dieses Produkt ohne Material- oder Herstellungsmängel geliefert wird. Es gilt eine zweijährige Garantie ab dem Kaufdatum, mit Ausnahme der nachstehend angeführten Fälle.

Die Garantie für dieses LANAFORM®-Produkt deckt nicht die Schäden aufgrund einer unsachgemäßen oder missbräuchlichen Benutzung, eines Unfalls, der Befestigung von nicht zugelassenen Zubehörteilen, der Änderung des Produktes oder gleich welcher anderer Ursachen, die der Kontrolle von LANAFORM® nicht unterliegen.

LANAFORM® lehnt jede Haftung für zusätzliche, indirekte oder besondere Schäden ab.

Alle impliziten Garantien der Eignung für einen bestimmten Zweck sind begrenzt auf eine Dauer von zwei Jahren ab dem ursprünglichen Kaufdatum.

Nach dem Eingang Ihres Gerätes repariert oder ersetzt LANAFORM® das Gerät je nach Fall und schickt das Gerät an Sie zurück; LANAFORM® übernimmt dabei alle Kosten. Die Garantie wird nur über das LANAFORM®-Servicecenter gewährt. Wird dieses Produkt durch irgendein anderes Servicecenter gewartet, so annulliert LANAFORM® die Garantie.

NV LANAFORM SA

Zoning de Cornémont - rue de la Légende, 55
B-4141 LOUVEIGNE - BELGIQUE
TEL.: +32 (0) 4 360 92 91 - FAX: +32 (0) 4 160 97 23
info@lanaform.com - www.lanaform.com

Purificatore d'aria - HOME AIR FILTER

Vogliate leggere con attenzione il manuale d'uso prima di utilizzare l'apparecchio.

MANUALE D'USO

Introduzione

Vi ringraziamo per avere scelto l'HOME AIR FILTER di LANAFORM®. Grazie alla sua speciale concezione, questo apparecchio è in grado di purificare efficacemente l'aria e di lottare contro i sintomi d'allergia. Questo apparecchio produce una grande quantità d'anioni (Ioni negativi) al secondo, permettendoVi così d'eliminare il fumo e le particelle volatili, come i pollini e le polveri, presenti nell'aria. È munito di un kit di filtraggio multistrato situato al centro del purificatore, nonché di due lampade all'ultravioletto che decompongono i gas chimici nocivi ed eradicano i batteri pericolosi.

In questo modo, il nostro purificatore fornisce in permanenza dell'aria purificata e pulita, elimina dal vostro ambiente e da quello dei vostri familiari gli "intrusi" e migliora la vostra qualità di vita.

Importanti istruzioni di sicurezza

- Collocate sempre il purificatore su una superficie solida, piatta e liscia, a circa 30 cm dalle pareti.
- Tenete il purificatore lontano dalle fonti di calore come forni, caloriferi o altri apparecchi di riscaldamento.
- Tenete il purificatore lontano da fonti di forte umidità, per evitare ogni rischio di elettrochoc.
- Affinché l'aria circoli normalmente, non installate il purificatore in pieno vento.
- Non collocate il purificatore d'aria vicino ad una finestra le cui tende o tendaggi siano suscettibili di ricoprire la presa o l'uscita dell'aria.
- Non collocate mai il purificatore vicino a delle tende che potrebbero ostacolare la normale ventilazione dell'aria.
- Verificate che l'alimentazione elettrica sia conforme ai requisiti in materia di voltaggio.
- Collocate il purificatore in un luogo fuori della portata dei bambini. Non lasciate giocare i bambini con il purificatore.
- Prima di utilizzare il purificatore, srotolate il cavo e verificate l'eventuale presenza di segni di deterioramento. Non utilizzate il prodotto se il cavo è deteriorato.
- Non inserite né disinserite il cavo d'alimentazione con le mani bagnate.
- Evitate di toccare in qualsiasi modo i fori d'uscita dell'aria, perché danneggereste l'apparecchio e potreste provocare un incendio. Non collocate l'apparecchio su una superficie molle, come un letto o un divano, a causa del rischio d'ostruzione dei fori del sistema di ventilazione. Pulite regolarmente i fori d'aerazione togliendo pelucchi, capelli, etc.
- Ventilate il locale sufficientemente in anticipo se questi è ermetico o contiene delle sorgenti di calore come un caminetto o uno scaldabagno. In caso di un'installazione del gas difettosa, questo apparecchio non protegge gli utilizzatori da un avvelenamento all'anidride carbonica (CO1).
- Non smontate mai da soli l'apparecchio, perché rischiereste di danneggiarlo o perdereste il diritto alla garanzia.
- Astenetevi dall'utilizzare qualsiasi apparecchio il cui cavo o la cui spina siano danneggiati, dopo aver constatato dei difetti o quando l'apparecchio è stato rovinato per qualsiasi altra ragione. Rispeditelo al vostro rivenditore affinché sia riparato o modificato.

- Se percepite un odore sospetto durante un funzionamento normale, spegnete subito l'apparecchio, scollegatelo e inviatelo al vostro rivenditore.
- Spegnete l'apparecchio prima di staccare la spina dalla presa.
- Staccate l'apparecchio dalla presa di corrente prima di pulirlo o spostarlo.
- Astenetevi dal pulire l'apparecchio con benzina, dal vaporizzare prodotti detergenti o insetticidi, perché altrimenti rischiate di danneggiare gli elementi in plastica con tutti i rischi conseguenti di elettrochoc.
- Per evitare ogni interferenza, collocate il purificatore d'aria ad almeno 2 metri dal televisore e dalla radio.
- Tenete il purificatore d'aria lontano dall'acqua. L'acqua può provocare un corto circuito o un elettrochoc.

Caratteristiche e funzioni

- Prefiltraggio delle particelle per bloccare tutte le particelle più grosse.

- Filtro HEPA ad alto rendimento.

Filtro dell'aria per eliminare il fumo e la polvere da 0,3 micron. La percentuale di filtraggio è superiore al 99,97%.

- Filtro al carbone attivo

Assorbe il fumo, le formaldeidi, l'etanetiolo, l'ammoniaca e numerose altre sostanze nocive e gas nauseabondi.

- Filtro deodorante mediante nano fotocatalisi.

Decompone rapidamente le formaldeidi, il benzene, il toluene, lo xilene e numerosi altri elementi tossici e gas nauseabondi, neutralizza i virus e i batteri dell'aria.

- Emanazione d'anioni.

Grazie ad uno iozonizzatore che libera una grande quantità di ioni negativi, rinfresca l'aria interna.

- Lampada all'ultravioletto

Questo purificatore è munito di una lampada all'ultravioletto per sterilizzare l'aria.

- Ventilatore a 3 velocità

Velocità del ventilatore alta, media e bassa (high - medium - low).

PRINCIPIO DELLA IONIZZAZIONE

- L'apparecchio produce grandi quantità di ioni negativi, correntemente definiti anioni. Queste cariche elettriche sono rappresentate dal simbolo " – " e questo a causa della loro carica elettrica negativa.
- Le particelle volatili come i pollini e le polveri che trasportano gli allergeni hanno delle cariche elettriche positive.
- Le leggi che regolano la fisica dimostrano che le particelle con cariche negative sono attirate da quelle con cariche positive.
- Gli ioni negativi prodotti si assoceranno pertanto con le particelle caricate positivamente rendendole più pesanti e meno volatili.
- Queste particelle cadranno così al suolo e saranno molto più difficilmente inalate o respirate.
- Una pulizia quotidiana del pavimento permetterà di ridurre al minimo le reazioni allergiche.

Schema dell'apparecchio

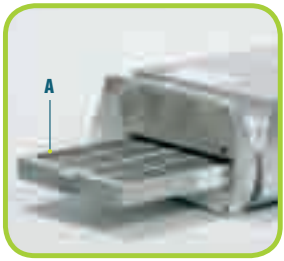
A- Filtri

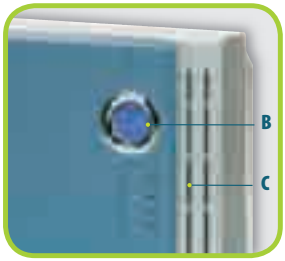
B- Pannello di comando con video LCD

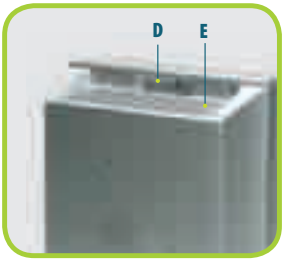
C- Presa d'aria

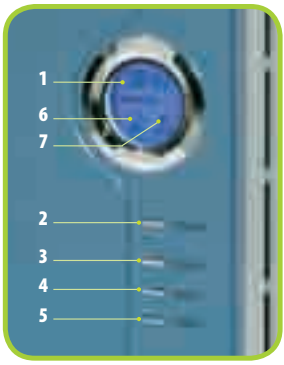
D- Impugnatura

E- Uscita d'aria









Schema e funzionamento del pannello di comando LCD

1- Pannello di comando con video LCD

2- Power

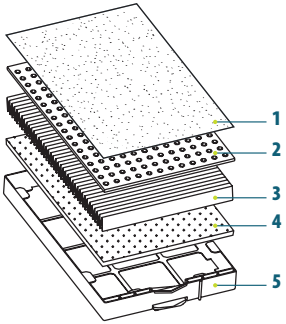
3- Velocità : regolazione della velocità (alta-media-bassa)

4- Anioni: visualizzazione dell'emissione di anioni/UV.

5- Timer: visualizzazione della regolazione del tempo.

6- Motore: visualizzazione dello stato di funzionamento del motore.

7- Ionizzatore/UV: spia luminosa del funzionamento del modo ionizzazione e del modo UV



Schema del filtro

1- Strato in tessuto "nontessuto"

2- Filtro al carbone attivo

3- Filtro HEPA

4- Filtro fotocatalitico

5- Telaio

Istruzioni per l'uso

• Estraete il purificatore d'aria dalla sua scatola e togliete tutti gli imballi. Estraete i filtri dal loro imballo in plastica e

inseriteli nell'apparecchio, facendo attenzione a non danneggiare il motore.

- Collocate il purificatore d'aria ad almeno 10 cm dal muro.
- Premete sul pulsante ON per accendere l'apparecchio. Il video blu si illumina. Premete più volte sul pulsante SPEED per regolare la velocità del ventilatore (alta-media-bassa). Il ventilatore del motore appare a video, indicando così che funziona.
- Per utilizzare lo ionizzatore, premete una sola volta sul pulsante IONIZER/UV. A video appare un alberello ad indicare che la funzione è attivata. Premete di nuovo sullo stesso pulsante per disattivarla.
- Premete ripetutamente sul pulsante TIMER per selezionare 1, 2, 4 o 8 ore di funzionamento. La durata selezionata lampeggia e poi si attiva automaticamente dopo 3 secondi.
- Il video blu si illumina ogni volta che premete un pulsante e si spegne automaticamente dopo 30 secondi. L'apparecchio emette anche un segnale acustico ogni volta che premete un pulsante durante un uso normale.
- La visualizzazione del tempo sul video LCD indica quanto tempo di funzionamento è già trascorso.

NOTA importante :

- Affinché il vostro purificatore d'aria funzioni in modo ottimale, collocatelo e regolatelo correttamente in base al periodo dell'anno e della vostra situazione geografica. Utilizzate il modo automatico e la regolazione del tempo per una maggiore efficienza.
- Per una migliore eliminazione della polvere e dei pollini: Collocatelo sul pavimento o nelle sue vicinanze, in modo che possa captare la polvere che cade. Fatelo funzionare in modo manuale ad alta velocità.
- In presenza di fumo di sigaretta, il purificatore d'aria elimina la nicotina e il catrame: Collocatelo nel locale dove si fuma, per assorbire il fumo. Ciò nonostante, gli elementi tossivi come gli ossidi di carbonio, etc. prodotti dalla sigaretta non possono essere eliminati.
- Per una massima longevità dei filtri: Una manutenzione accurata: questo è il segreto della longevità dei vostri filtri. Se sono utilizzati a lungo senza che siano puliti, i filtri si ricoprono di polvere, il che riduce l'efficacia dell'apparecchio e lo rende più rumoroso.

Manutenzione

- Staccate la spina dalla presa a muro prima di effettuare qualsiasi manutenzione. Se l'apparecchio si rimettesse improvvisamente in funzione, rischiereste di subire un elettrochoc o di ferirvi.
- Non utilizzate benzene, solventi o detergenti corrosivi per pulire l'apparecchio.

Pulizia del corpo dell'apparecchio (almeno una volta al mese)

Pulite l'apparecchio con un panno morbido imbevuto d'acqua calda o di un detergente neutro, poi asciugatelo con un panno asciutto e pulito.

Pulizia dei filtri

Aspirate la polvere dai filtri almeno una volta ogni tre mesi.

N.B.

- Il danneggiamento dei filtri può inficiare il buon funzionamento dell'apparecchio.
- Non staccate l'etichetta autoadesiva dai filtri.

• Evitate di premere con forza la bocchetta dell'aspiratore contro il pannello e contro i filtri onde evitare di danneggiarli.

• Non lavate mai i filtri in acqua.

Sostituzione dei filtri

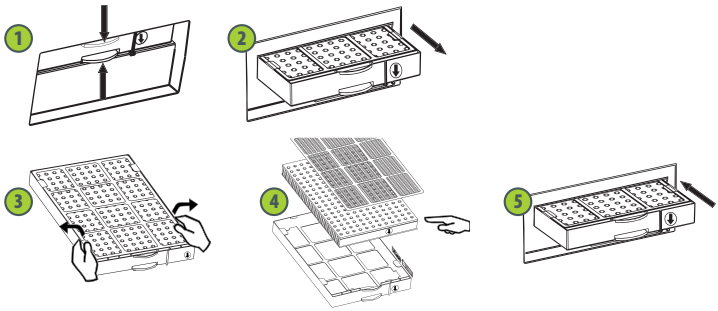
La durata di vita dei filtri è di circa un anno. Essa dipende tuttavia dalla durata d'utilizzo dell'apparecchio e dal livello d'inquinamento dell'aria e può ridursi se si usa l'apparecchio nei seguenti luoghi : cucine con fumi di cottura o composti carboniosi, bar e negozi di parrucchiere.

• Non capovolgete i filtri usati per riutilizzarli più a lungo. La polvere assorbita sarebbe re-immessa nel locale.

• Rivolgetevi al venditore o al servizio tecnico per acquistare dei filtri di ricambio.

Installazione dei filtri

Collocate l'apparecchio con il lato anteriore rivolto verso l'alto, afferrate le impugnature del telaio dei filtri e premete con forza per farli uscire dai morsetti situati sotto l'apparecchio.



Funzioni e dati tecnici

Modello	LA 79615
Tensione	220V~50Hz
Potenza (W)	45
Volume emesso d'aria nominale (m3/h)	150
Percentuale di purificazione (%)	>99%
Zona coperta (m2)	40
Peso netto (kg)	5,7
Dimensioni (mm)	370x180x500

Guasti e rimedi

Prima di richiedere l'intervento di un riparatore, verificate quanto segue :

Guasto	Da verificare
L'apparecchio non funziona.	Verificate che la spina sia correttamente inserita nella presa a muro.
Gli odori non vengono eliminati.	La presa d'aria è forse ostruita. Puliti i condotti e se non è sufficiente sostituite i filtri.
La polvere nell'aria non viene eliminata.	I filtri sono troppi sporchi. Puliteli o se non è sufficiente, sostituiteli.
L'apparecchio è stranamente rumoroso.	

Inviate il purificatore d'aria al servizio tecnico per la riparazione se non riuscite a risolvere il problema o se dell'acqua o dei corpi estranei sono penetrati nel purificatore e ne perturbano il funzionamento.

GARANZIA LIMITATA

LANAFORM® garantisce questo prodotto contro ogni vizio di materiali e fabbricazione per un periodo di due anni a partire dalla data d'acquisto, ad eccezione dei casi sotto specificati.

La garanzia di questo prodotto LANAFORM® non copre i danni provocati da un uso improprio o abusivo, un incidente, l'aggiunta di un accessorio non autorizzato, l'alterazione del prodotto o qualsiasi altra causa di cui LANAFORM® non può essere considerata responsabile.

LANAFORM® declina ogni responsabilità per qualsiasi tipo di danni imprevedibili, consecutivi o specifici.

Tutte le garanzie sui prodotti di benessere sono valide esclusivamente per un periodo di due anni a partire dalla data d'acquisto.

Dopo la ricezione di un apparecchio difettoso in garanzia, LANAFORM® riparerà o, se necessario, sostituirà questo prodotto e lo rispedirà al cliente facendosi carico delle spese di trasporto. La garanzia è valida esclusivamente presso il Centro d'Assistenza Tecnica di LANAFORM®. La riparazione di questo prodotto effettuata da qualsiasi altro centro di riparazione che non sia un Centro d'Assistenza Tecnica Lanaform®, annulla automaticamente la garanzia.

NV LANAFORM SA

Zoning de Cornémont - rue de la Légende, 55
B-4141 LOUVEIGNE - BELGIQUE
TEL.: +32 (0) 4 360 92 91 - FAX: +32 (0) 4 160 97 23
info@lanaform.com - www.lanaform.com

Purificador de aire - HOME AIR FILTER

Sírvase leer atentamente este manual antes de usar el aparato.

MANUAL DE USO

Introducción

Le agradecemos su elección de HOME AIR FILTER de LANAFORM®. Gracias a su concepción única, este aparato es capaz de purificar el aire eficazmente y de luchar contra los síntomas de alergia. Debido a su gran producción de aniones (iones negativos) por segundo, el HOME AIR FILTER de LANAFORM® le permite eliminar el humo y las partículas tales como los pólenes y el polvo, presentes en el aire. Posee un kit de filtrado multicapa situado en el centro del purificador, así como dos lámparas de rayos ultravioleta que descomponen los gases químicos nocivos y erradican las bacterias peligrosas.

Al eliminar los "intrusos" de su entorno, nuestro purificador le proporciona tanto a usted como a su familia un aire purificado y limpio de forma permanente ayudando así a mejorar su calidad de vida.

Instrucciones de seguridad

¡ Importante!

- Instale siempre el purificador sobre una superficie sólida y plana, a 30 cm de las paredes.
- No ponga el purificador cerca de fuentes de calor tales como estufas, radiadores u otros aparatos de calefacción.
- A fines de evitar cualquier riesgo de electrocución, no ponga el purificador cerca de fuentes de humedad elevada.
- Para que el aire fresco circule normalmente, no instale el purificador de aire en pleno viento.
- No instale el purificador de aire cerca de una ventana dado que los visillos o las cortinas podrían recubrir la toma o la salida de aire.
- No deje el purificador cerca de visillos que podrían obstaculizar la renovación normal del aire.
- Verifique que la alimentación eléctrica responda a las normas en materia de voltaje.
- Ponga el purificador en un sitio fuera del alcance de los niños. No deje que los niños jueguen con el purificador.
- Antes de usar el purificador, desenrolle el cordón y compruebe que no haya ningún signo de deterioro. Si el cordón esté dañado, no use el aparato.
- No (des)enchufe el cable de alimentación con las manos mojadas.
- Evite obstruir de una u otra manera los orificios de salida de aire ya que esto dañaría el aparato y podría provocar un incendio. Por el mismo motivo y a fines de evitar la obstrucción de los orificios del sistema de ventilación, evite también poner el aparato sobre una superficie blanda, como por ejemplo una cama o un sillón. Retire regularmente las pelusas, los pelos, cabellos, etc. de las aeraciones.
- Ventile frecuentemente si el local es hermético o si tiene fuentes de calor como una chimenea abierta, un calentador de agua, etc. En caso de instalación de gas defectuosa, este aparato no protege a los usuarios de un envenenamiento con CO1.
- No desmonte nunca este aparato usted mismo ya que correría el riesgo de dañarlo y perdería su garantía.
- Absténgase de usar el aparato luego de haber comprobado que el cordón o el enchufe están dañados o cuando el aparato esté dañado de cualquier otra manera. Envíelo donde su revendedor para reparación o modificación.

- Si siente un olor sospechoso durante el funcionamiento normal del aparato, deténgalo, desenchúfelo y envíelo donde su revendedor.
- Desenchufe el aparato antes de limpiarlo o desplazarlo.
- Detenga el aparato antes de desenchufarlo.
- Absténgase de limpiar el aparato con gasolina o de vaporizar productos detergentes o insecticidas ya que los elementos de plástico podrían dañarse, lo que implicaría riesgos de choque eléctrico.
- Para evitar toda diafonía o interferencia, instale el purificador de aire al menos a 2 metros del televisor o de la radio.
- Mantenga el purificador de aire lejos del agua ya que ésta podría provocar un cortocircuito o una electrocución.

Propiedades y funciones

- Prefiltro de partículas que detienen las partículas más grandes.

- Filtro HEPA sumamente eficaz.

Filtra el aire eliminando el humo y el polvo de 0,3 micrón. El grado de filtración es superior al 99,97%.

- Filtro de carbón activo.

Absorbe el humo, los formaldehídos, el etanetiol, el amoniaco y otras numerosas substancias nocivas y gases nauseabundos.

- Filtro desodorante por fotocatálisis nano.

Descompone rápidamente los formaldehídos, el benceno, el tolueno, el xileno y numerosos otros elementos tóxicos y gases nauseabundos, neutraliza los virus y bacterias del aire.

- Liberación de aniones.

Equipado de un ionizador que libera una gran cantidad de iones negativos y refresca el aire interior.

- Lámpara de rayos ultravioleta

Este purificador está equipado de una lámpara de rayos ultravioletas destinados a esterilizar el aire.

- Soplador 3 velocidades

Velocidad de soplador elevada, mediana y baja (High - medium - low)

PRINCIPIO DE LA IONIZACIÓN

- El aparato produce una gran cantidad de iones negativos, llamados corrientemente aniones. Debido a su carga eléctrica negativa, estas cargas se simbolizan con el signo -.
- Las partículas volátiles tales como los pólenes y el polvo, que conducen los alergenos, tienen cargas eléctricas positivas.
- Las leyes que regulan la física nos demuestran que las partículas que tienen cargas negativas son atraídas por las cargas negativas.
- De esta forma, los iones negativos producidos se van a asociar con las partículas cargadas positivamente, volviéndolas más pesadas y menos volátiles.
- Estas partículas van a caer al suelo y serán por lo tanto inhaladas menos fácilmente.
- Una limpieza regular del suelo permitirá minimizar las reacciones alérgicas.

Esquema del aparato

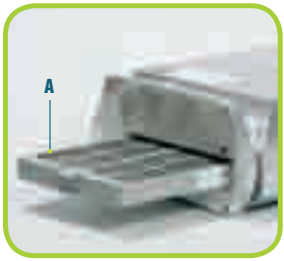
A- Filtros

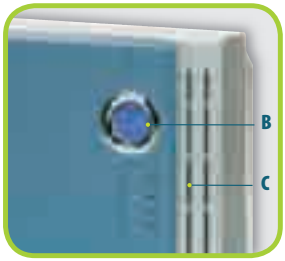
B- Tablero de mando con pantalla LCD

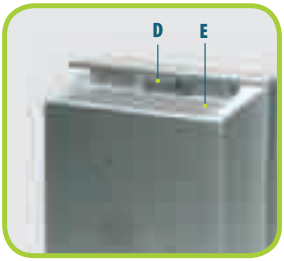
C- Toma de aire

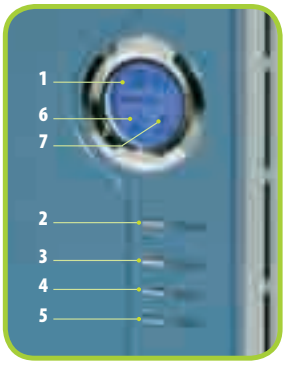
D- Asa

E- Salida de aire









Esquema y función del tablero control

1- LCD

2- Marcha/Parada

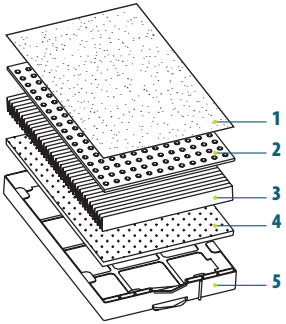
3- Velocidad: Ajuste de la velocidad (alta -mediana-baja)

4- Anión: Visualización de la emisión de aniones / de rayos UV

5- Minutero: Visualización del ajuste del tiempo

6- Motor: Visualización del estado del funcionamiento del motor

7- Ionizador / UV: indicador de funcionamiento del modo ionización y del modo UV



Esquema del filtro

1- Capa en no trenzado

2- Filtro de carbón activo

3- Filtro HEPA

4- Filtro fotocatalítico

5- Marco

Uso

• Retire el purificador de aire de su caja y proceda a desembalarlo. Retire los filtros de su embalaje de plástico e instálelos en el aparato tomando la precaución de no dañar el motor.

- Instale el purificador de aire al menos a 10 cm de la pared.
- Pulse el botón MARCHE [Marcha] para encender el aparato. La pantalla azul se enciende. Pulse varias veces el botón SPEED para ajustar la velocidad del ventilador (alta, mediana, baja). El ventilador del motor aparece en pantalla, lo que indica que está funcionando.
- Para usar el ionizador, pulse una sola vez el botón IONIZER/UV. Un arbolito aparece en pantalla, lo que indica que la función está puesta. Para apagarla, pulse nuevamente el botón.
- Pulse varias veces el botón TIMER para seleccionar 1, 2, 4 u 8 horas de funcionamiento. La duración escogida parpadea y luego se pone en marcha automáticamente después de 3 segundos.
- La pantalla azul se hace ver cada vez que Ud. pulsa un botón y se apaga automáticamente después de 30 segundos. El aparato emite además una señal sonora cada vez que Ud. pulsa un botón en el marco de un uso normal.
- La visualización del tiempo en la pantalla LCD indica el tiempo de funcionamiento transcurrido.

OBSERVACIÓN importante :

- Para que su purificador de aire funcione de manera óptima, instálelo y ajústelo correctamente, en función del período del año y de su situación geográfica. Para mayor eficacia, emplee el modo automático y el ajuste de tiempo.
- Para eliminar mejor el polvo y los pólenes: Póngalo en el suelo o cerca de éste de manera que pueda captar el polvo que cae. Hágalo funcionar en modo manual, a gran velocidad. En caso de que haya humo de cigarrillo, su purificador elimina la nicotina y el alquitrán.
- Para absorber el humo, instálelo en la habitación en que se fuma. Los elementos tóxicos tales como óxidos de carbono, etc. producidos por el cigarrillo no pueden sin embargo eliminarse.
- Para una duración óptima de los filtros: Un mantenimiento esmerado: esa es la clave para que sus filtros duren largo tiempo. Si funcionan durante un tiempo prolongado sin que se limpien, los filtros se cubren de polvo. Los resultados se resienten y el aparato hace ruido.

Mantenimiento

- Tenga la precaución de desenchufar el aparato antes de proceder a limpiarlo. Así evitará el riesgo de electrocución o lesión si el aparato comienza a funcionar repentinamente.
- Para limpiar el aparato no emplee benceno, disolventes o detergentes corrosivos.

Limpieza del cuerpo del aparato (aproximadamente una vez al mes)

Limpie el aparato con un trapo suave remojado en agua caliente o en un detergente neutro y luego, séquelo con un trapo seco.

Limpieza de los filtros

Aspire los filtros por lo menos una vez cada tres meses.

N.B.

- El hecho de que los filtros estén dañados podría repercutir en la eficacia del aparato.
- No retire la pegatina de los filtros.
- Evite apoyar fuertemente el tubo del aspirador contra el marco y los filtros a fines de no estropearlos.
- Nunca lave los filtros con agua.

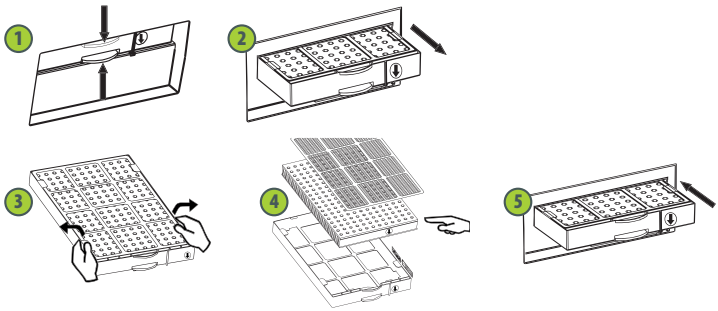
Reemplazo de los filtros

La vida útil de un filtro es de alrededor de un año. No obstante, ello depende de la duración de uso del aparato y del nivel de contaminación del aire. El filtro puede durar menos si el aparato se usa en los siguientes lugares: cocinas con humos o vapores de cocción o compuestos de carbono, cafés y peluquerías.

- No dé vuelta los filtros usados con objeto de usarlos por más tiempo ya que el polvo absorbido será soplado hacia la habitación.
- Para procurarse filtros de recambio, póngase en contacto con el vendedor o el servicio técnico.

Instalación de los filtros

Ponga el aparato con la cara delantera hacia arriba, coja las asas del marco de filtros y apoye firmemente para hacerlos salir de los clips que hay debajo del aparato.



Funciones y datos técnicos

Modelo	LA 79615
Tensión	220V~50Hz
Potencia (W)	45
Caudal de aire nominal (m3/h)	150
Grado de purificación (ù)	>99%
Zona cubierta (m2)	40
Peso neto (kg)	5,7
Dimensiones (mm)	370x180x500

Averías y soluciones

Antes de solicitar un reparador, compruebe lo siguiente :

Avería	A comprobar
El aparato no funciona.	Compruebe que el enchufe está conectado correctamente.
Los olores no se eliminan.	Limpie los conductos y si aún así no funciona, proceda a reemplazar los filtros.
La toma de aire quizás esté obstruida.	El aparato hace un ruido anormal.
El polvo no se elimina del aire.	Los filtros están demasiado sucios. Límpielos y si aún así no funciona, proceda a remplazarlos.

Si no logra resolver el problema, si entró agua en el aparato o si se infiltraron materias extrañas que afectan el funcionamiento del purificador, sírvase enviarlo al servicio técnico para reparación.

GARANTÍA LIMITADA:

LANAFORM® garantiza que este producto está exento de vicios tanto de sus componentes como de fabricación. Está garantizado por un período de dos años a contar de su fecha de compra, salvo en los casos que se precisan a continuación.

La garantía sobre este producto LANAFORM® no cubre los daños provocados por un uso inadecuado o abusivo del aparato, un accidente, la fijación de accesorios no autorizados, la modificación aportada al producto o cualesquiera otras condiciones, sean las que fueren, y que están fuera del control de LANAFORM®.

LANAFORM® no podrá ser considerada responsable de cualquier daño o perjuicio accesorio, consecutivo o particular.

Todas las garantías implícitas de aptitud del producto se limitan a un período de dos años a contar de la fecha inicial de compra.

Apenas reciba su aparato, LANAFORM® procederá a repararlo o a reemplazarlo, según el caso, y se lo volverá a enviar sin gastos de porte para usted. La garantía sólo es válida vía un Servicio de Reparación de LANAFORM®. Cualquier reparación o mantenimiento de este aparato efectuada por una persona que no sea del Servicio LANAFORM® anulará la presente garantía.

NV LANAFORM SA

Zoning de Cornémont - rue de la Légende, 55
B-4141 LOUVEIGNE - BELGIQUE
TEL.: +32 (0) 4 360 92 91 - FAX: +32 (0) 4 160 97 23
info@lanaform.com - www.lanaform.com

Purificador de ar - “HOME AIR FILTER”

Leia atentamente o presente manual antes de utilizar o aparelho pela primeira vez.

MANUAL DE UTILIZAÇÃO

Introdução

A LANAFORM® agradece-lhe o facto de ter escolhido o produto “HOME AIR FILTER”. Graças à sua concepção única, este aparelho purifica eficazmente o ar e luta contra os sintomas de alergia. Emitindo uma grande quantidade de aniões (iões negativos) por segundo, esta unidade elimina o fumo e as partículas, tais como o pólen e pó, presentes no ar. No seu centro, possui um filtro de pressão de placas horizontais, bem como duas lâmpadas ultravioletas que decompõem os gases químicos nocivos e erradicam as bactérias perigosas.

Em suma, este purificador fornece-lhe permanentemente ar purificado e limpo, desembaraça o ambiente de “intrusos” e melhora a qualidade de vida.

REGRAS DE SEGURANÇA IMPORTANTES

- Coloque sempre o purificador sobre uma superfície dura, plana e nivelada, a 30 cm da parede.
- Afaste o purificador de fontes de calor, tais como fogões de sala, radiadores ou outros aparelhos de aquecimento.
- Afaste o purificador de fontes de humidade elevada, para evitar qualquer risco de electrocussão.
- Para que o ar fresco circule normalmente, não instale o purificador de ar em local exposto ao vento.
- Não instale o purificador de ar na proximidade de uma janela cujos cortinados ou reposteiros possam tapar os orifícios de entrada ou saída de ar.
- Não coloque o purificador na proximidade de cortinados que possam entravar a ventilação normal do ar.
- Confirme que a alimentação eléctrica respeita as exigências em matéria de voltagem.
- Coloque o purificador fora do alcance de crianças. Não permita que brinquem com o aparelho.
- Antes de utilizar o purificador, desenrole o cabo e verifique a presença eventual de sinais de deterioração. Não utilize o aparelho se o cabo estiver deteriorado.
- Não ligue nem desligue o cabo de alimentação com as mãos molhadas.
- Evite obstruir os orifícios de saída de ar, o que danificaria o aparelho e poderia provocar um incêndio. Evite igualmente colocá-lo sobre uma superfície mole, nomeadamente uma cama ou um canapé, em virtude dos riscos de obstrução dos orifícios do sistema de ventilação. Desobstrua regularmente os orifícios de cotão, cabelos, etc.
- Areje bem o local no caso de recintos fechados ou na presença de fontes de calor de tipo lareira ou esquentador. Face a uma instalação de gás defeituosa, este aparelho não protege os utilizadores de um eventual envenenamento por CO1.
- Nunca desmonte a unidade, arriscar-se-ia a danificá-la e a invalidar a garantia.
- Nunca ponha um aparelho a funcionar com uma ficha ou um cabo deteriorado, ou após avaria ou dano. Nesse caso, leve o aparelho ao revendedor para reparação ou regulação.
- Se detectar um cheiro anormal durante a utilização, apague o aparelho, desligue-o da alimentação e faça-o examinar pelo revendedor.
- Desligue o aparelho da alimentação antes de o limpar ou de o deslocar.

- Apague a unidade antes de retirar a ficha da tomada.
- Nunca limpe o aparelho com gasolina, nem vaporize com produtos detergentes ou insecticidas, para não danificar os elementos em plástico, correndo riscos de electrocussão e outros.
- Para evitar qualquer interferência, instale o purificador de ar a, pelo menos, 2 metros de um televisor ou aparelho de rádio.
- Conserve o purificador de ar afastado da água. Esta pode provocar curto-circuito ou causar electrocussão.

Propriedades e funções

- Pré-filtro que retém as partículas de maiores dimensões

- Filtro HEPA de alta eficiência

Filtra o ar eliminando o fumo e as partículas de pó até 0,3 mícrones. O grau de purificação é superior a 99,97%.

- Filtro de carvão activado

Absorve o fumo, o formaldeído, o etanetiol, o amoníaco e muitas outras substâncias nocivas e gases nauseabundos.

- Filtro desodorizante por fotocatálise de materiais nanoestruturados

Decompõe rapidamente o formaldeído, o benzeno, o tolueno, o xileno e muitos outros elementos tóxicos e gases nauseabundos, neutraliza os vírus e as bactérias presentes no ar.

- Emissão de aniões

Está equipado com um ionizador que emite uma grande quantidade de iões negativos e purifica o ar interior.

- Lâmpada ultravioleta

Este purificador está equipado com duas lâmpadas ultravioletas para esterilizar o ar.

- Sistema de ventilação com 3 velocidades

O sistema de ventilação tem velocidade alta, média e baixa (high – medium – low)

Princípio da ionização

- O aparelho emite iões negativos, mais conhecidos por aniões, em grande quantidade. Estas cargas eléctricas são simbolizadas pelo sinal -, devido à sua carga eléctrica negativa.
- Alergénios são partículas em suspensão, como o pólen e o pó, que têm cargas eléctricas positivas.
- De acordo com as leis da física, as partículas com cargas negativas são atraídas pelas cargas positivas.
- Os iões negativos emitidos associam-se, pois, às partículas com carga positiva, tornando-as mais pesadas e menos voláteis.
- Assim, estas partículas caem no solo, o que dificulta a sua inalação.
- Uma limpeza diária do solo permitirá minimizar as reacções alérgicas.

Esquema do aparelho

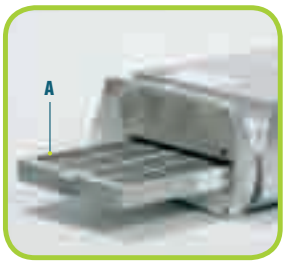
A- Filtros

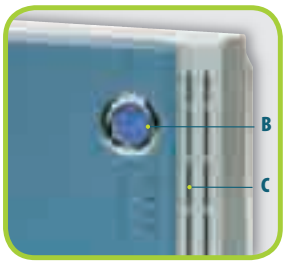
B- Painel de comando com ecrã de cristal líquido

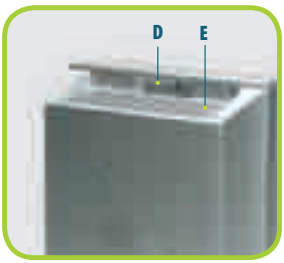
C- Entrada de ar

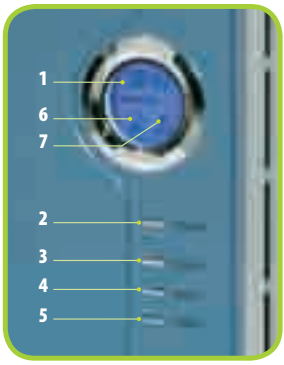
D- Pega

E- Saída de ar









Esquema e função do painel de comando

1- Ecrã de cristal líquido

2- Alimentação

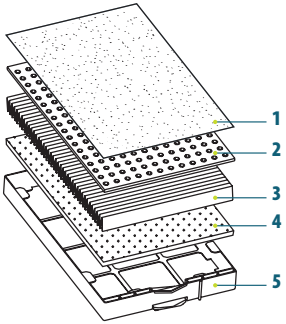
3- Velocidade: regulação da velocidade (alta – média – baixa)

4- Aniões: indicação da emissão de aniões/ultravioletas

5- Temporizador: regulação do tempo

6- Motor: indicação do estado de funcionamento do motor

7- Ionizador/ultravioletas: indicador de funcionamento do modo de ionização e do modo de ultravioletas



Esquema do filtro

1- Camada em não-tecido

2- Filtro de carvão activado

3- Filtro HEPA

4- Filtro fotocatalítico

5- Caixilho

Utilização

• Extraia o purificador de ar da caixa e retire todas as embalagens. Tire os filtros da embalagem em plástico e monte-os cuidadosamente no aparelho para não danificar o motor.

- Instale o purificador de ar a, pelo menos, 10 cm da parede.
- Pressione o botão "ON/OFF" para ligar o aparelho. O ecrã azul ilumina-se. Pressione várias vezes o botão "SPEED" para regular a velocidade do ventilador (alta, média, baixa). O ventilador do motor aparece no ecrã, indicando que está a funcionar.
- Para utilizar o ionizador, pressione uma vez o botão "IONIZER/UV". Aparece no ecrã uma pequena árvore, indicando que a função está activa. Pressione de novo o botão para a desactivar.
- Pressione várias vezes o botão "TIMER" para seleccionar 1, 2, 4 ou 8 horas de funcionamento. A duração seleccionada fica intermitente e, passados três segundos, é activada automaticamente.
- O ecrã azul aparece sempre que pressionar um botão e desaparece automaticamente passados 30 segundos. O aparelho emite igualmente um sinal sonoro sempre que pressionar um botão em condições normais de utilização.
- O ecrã de cristal líquido indica o tempo de funcionamento.

NOTA importante:

- Para que o purificador de ar funcione nas melhores condições, coloque e regule correctamente o aparelho, em função da estação do ano e da situação geográfica. Utilize o modo automático e a regulação do tempo para maior eficiência.
- Para uma melhor eliminação do pó e do pólen: Coloque o aparelho no solo ou próximo dele, de modo a captar o pó existente no ar à medida que é depositado. Faça funcionar o aparelho em modo manual, a alta velocidade.
- Na presença de fumo de tabaco, o purificador elimina a nicotina e o alcatrão: Coloque o aparelho na sala onde estão fumadores, para eliminar o fumo do tabaco. Não obstante, não são eliminados os elementos tóxicos, como os óxidos de carbono, etc., produzidos pelo tabaco.
- Para a máxima duração dos filtros: Uma manutenção cuidadosa é a chave da duração dos filtros. Se funcionarem muito tempo sem limpeza, os filtros ficam cobertos de pó. O aparelho torna-se menos eficiente e mais ruidoso.

Manutenção

- Retire a ficha da tomada antes de qualquer operação de manutenção. Se o aparelho se pusesse subitamente em marcha, correria o risco de electrocussão ou lesão.
- Não utilize benzina, solventes ou detergentes corrosivos para limpar o aparelho.

Limpeza do corpo do aparelho (uma vez por mês, aproximadamente)

Limpe o aparelho com um pano macio embebido em água quente ou em detergente neutro e seque-o com um pano seco.

Limpeza dos filtros

Aspire os filtros pelo menos uma vez por trimestre.

Nota

- Os filtros danificados podem afectar a eficiência do aparelho.
- Não retire o auto-colante dos filtros.
- Evite o contacto do tubo aspirador com o caixilho e os filtros, para não os danificar.
- Nunca lave os filtros com água.

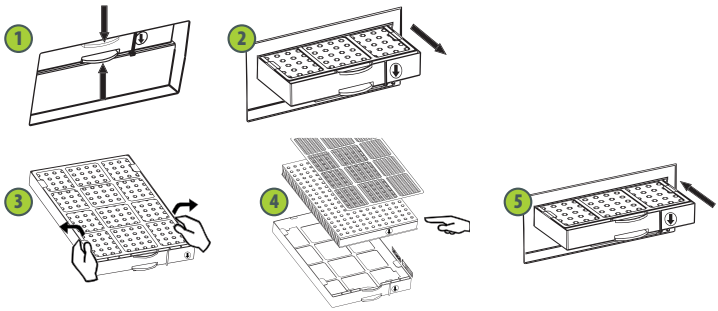
Substituição dos filtros

A duração de um filtro é de cerca de um ano. Esta depende, porém, do tempo de utilização do aparelho e do grau de poluição atmosférica. Pode ser mais curta se o aparelho for utilizado nos seguintes locais: cozinhas ricas em fumos e compostos de carbono, cafés e cabeleireiros.

- Não volte os filtros usados para os utilizar novamente. O pó acumulado seria expelido.
- Contacte com o vendedor ou com o serviço de assistência técnica para obter filtros sobresselentes.

Instalação dos filtros

Coloque o aparelho com a face virada para cima, segure nas pegas do caixilho dos filtros e pressione firmemente para os fazer sair das molas de retenção situadas na parte inferior do aparelho.



Funções e dados técnicos

Modelo	LA 79615
Tensão	220V~50Hz
Potência (W)	45
Débito de ar nominal (m3/h)	150
Grau de purificação (ù)	>99%
Área coberta (m2)	40
Peso líquido (kg)	5,7
Dimensões (mm)	370x180x500

Problemas e soluções

Antes de chamar um técnico, verifique:

Problema	Solução
O aparelho não funciona.	Confirme que a ficha está correctamente ligada à tomada eléctrica.

Os cheiros não são eliminados.	A entrada de ar pode estar obstruída. Limpe as condutas e se mesmo assim o aparelho não funcionar substitua os filtros.
O pó do ar não é eliminado.	
O aparelho faz muito barulho.	Os filtros estão muito sujos. Limpe-os e se mesmo assim o aparelho não funcionar substitua os filtros.

Leve o purificador de ar ao serviço de assistência técnica para reparação se não conseguir resolver o problema ou se houver infiltração de água ou presença de matérias estranhas no purificador susceptíveis de afectar o funcionamento.

GARANTIA LIMITADA:

A LANAFORM® garante este produto contra todos os vícios de origem e de fabrico. A presente garantia é válida durante o prazo de dois anos contados a partir da data de aquisição, ressalvados os casos seguintes:

A presente garantia aplicável a um produto da LANAFORM® não cobre os danos resultantes de uma utilização imprópria ou abusiva, de um acidente, da instalação de um acessório não autorizado, de uma modificação do produto ou de qualquer outra causa independente da vontade da LANAFORM®.

A LANAFORM® não se responsabiliza por qualquer tipo de danos imprevisíveis, consecutivos ou especiais.

Todas as garantias implícitas de aptidão do produto limitam-se à duração total de dois anos a contar da data de aquisição.

A partir do momento da recepção de um aparelho defeituoso sob garantia, a LANAFORM® reparará ou, se necessário, substituirá o aparelho e procederá ao seu envio, com todas as despesas incluídas. A garantia exerce-se exclusivamente por intermédio do Serviço de Assistência da LANAFORM®. O conserto deste aparelho por qualquer pessoa alheia ao Serviço de Assistência da LANAFORM® implica a anulação da presente garantia.

NV LANAFORM SA

Zoning de Cornémont - rue de la Légende, 55
B-4141 LOUVEIGNE - BELGIQUE
TEL.: +32 (0) 4 360 92 91 - FAX: +32 (0) 4 160 97 23
info@lanaform.com - www.lanaform.com

Pročistač zraka - HOME AIR FILTER

Molimo da prije uporabe proizvoda pažljivo pročitate priložene upute.

UPUTE ZA UPORABU

Uvod

Zahvaljujemo vam na kupnji proizvoda HOME AIR FILTER poduzeća LANAFORM®. Zbog jedinstvene izvedbe ovaj uređaj učinkovito čisti zrak i pomaže u borbi protiv simptoma alergije. Budući da proizvodi veliku količinu aniona (negativnih iona) u sekundi, ovaj uređaj učinkovito uklanja dim i čestice u zrako, kao što su pelud i kućna prašina. Uređaj je opremljen višeslojnim sustavom za filtriranje koji se nalazi u središtu pročistača, te dvjema ultraljubičastim žaruljama za razgradnju štetnih kemijskih plinova i uklanjanje opasnih bakterija.

Tako naš pročistač zraka stalno dovodi pročišćen i čist zrak, a iz vašeg okoliša eliminira »nepozvane goste« i poboljšava kvalitetu života.

Važne upute glede sigurnosti

- Pročistač zraka uvijek postavite na tvrdu, ravnu i horizontalnu podlogu, 30 cm od zida.
- Pazite da je pročistač zraka udaljen od izvora topline, kao na primjer peći, radijatora i drugih grijaćih uređaja.
- Pazite da je pročistač zraka udaljen od većih izvora vlage kako biste izbjegli rizik od smrti od električnog udara.
- Da bi zrak mogao normalno kružiti, pročistač zraka ne smijete postaviti na propuh ili na otvoreno.
- Pročistač zraka ne smijete postaviti blizu prozora sa zavjesama da ne ometaju ulazak ili izlazak zraka.
- Pročistač zraka ne smijete postaviti u blizini zavjesa koje bi mogle sprječavati normalno kruženje zraka.
- Provjerite je li napon vaše mreže primjeren za korištenje ovog uređaja.
- Pročistač zraka držite van dosega djece. Ne dopustite djeci da se njime igraju.
- Prije uporabe uređaja odmotajte električni priključni kabel i provjerite da nije oštećen. Ako je oštećen, uređaj ne smijete koristiti.
- Uređaj nikad ne smijete uključivati ili isključivati mokrim rukama.
- Pazite da ni na koji način ne pokrijete izlaz zraka jer tako možete prouzročiti kvar uređaja i čak požar. Uređaj ne smijete postavljati na meku površinu, kao na primjer na krevet ili kauč jer tako možete uzrokovati zapušavanje otvora ventilacijskog sustava. Redovito uklanjajte komadiće prašine, dlake, kose i slično iz otvora.
- Ako je prostor hermetički zatvoren ili ako su u njemu izvori topline tipa otvorenog kamina ili grijača za vodu, morate ga redovito prozračivati. U slučaju nepravilnosti u radu plinske instalacije ovaj uređaj ne štiti korisnika od trovanja CO.
- Nikad ne smijete sami rastavljati uređaj jer možete uzrokovati kvarove i gubitak garancije.
- Nikad ne koristite uređaj s oštećenom ili pokvarenom utičnicom ili električnim priključnim kabelom, ili kod bilo kakvog kvara ili oštećenja. U tom slučaju uređaj vratite najbližem ovlaštenom prodavaču/serviseru koji će ga pregledati i reći je li potreban popravak ili podešavanje.
- Ako se pri uobičajenoj uporabi pojavi neugodan miris, napravu odmah isključite, izvucite električni priključni kabel iz utičnice i dajte uređaj prodavaču da ga pregleda.
- Prije čišćenja ili pomicanja uređaj uvijek isključite.

- Prije no što izvučete utikač iz utičnice, uvijek isključite uređaj.
- Uređaj ne smijete čistiti benzinom, po njemu prskati deterdžente u spreju ili insekticide jer bi oštetili plastične elemente i posljedično bi mogli uzrokovati opasnost od električnog udara.
- Da biste izbjegli probleme, pročistač zraka postavite bar 2 metra od televizijskog ili radioprijemnika.
- Pročistač zraka ne smije biti u blizini vode. Voda može uzrokovati kratak spoj ili električni udar.

Osobine i funkcije

- Predfiltar za uklanjanje najvećih čestica

- Visokoučinkoviti HEPA filtar

Filtrira zrak uz odstranjivanje dima i čestica prašine veličine 0,3 mikrona. Razina filtracije prelazi 99,97%.

- Filtar s aktivnim ugljenom

Upija dim, formaldehide, etan-etiol (etilmerkaptan), amonijak i brojne druge otrovne i smrdljive plinove.

- Filtar za dezodoriranje pomoću fotokatalize nanočestica

Brzo razgrađuje formaldehide, benzen, toluen, ksilen i brojne druge toksične elemente i smrdljive plinove, neutralizira viruse i bakterije u zraku.

- Oslobađanje aniona

Uređaj je opremljen ionizatorom koji oslobađa veliku količinu negativnih iona i osvježava zrak u prostoriji.

- Ultraljubičasta svjetlost

Ovaj uređaj za pročišćavanje opremljen je dvjema ultraljubičastim žaruljama za sterilizaciju zraka.

- Ventilator sa 3 brzine

Odabir brzine između visoke, srednje i niske (High - medium – low)

PRINCIP ionizacije

- Uređaj proizvodi veliku količinu negativnih iona, aniona. Takav električni naboj označuje se znakom -, koji označava negativni električni naboj.
- Putujuće čestice, kao što je pelud i kućna prašina, koje prenose alergene, imaju pozitivni električni naboj.
- Na temelju fizikalnih zakona dokazano je da pozitivni naboj privlači negativno nabijene čestice.
- Nastali negativni ioni će se dakle uhvatiti za pozitivno nabijene čestice i postati teži te neće više moći lebdjeti u zraku.
- Čestice će pasti na pod i stoga ih više nećemo udisati.
- Svakodnevno čišćenje tla znatno će smanjiti alergijske reakcije.

Shema naprave

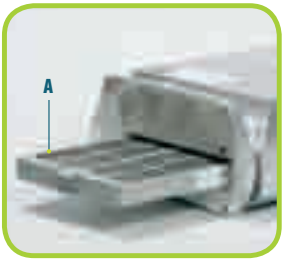
A- Filtri

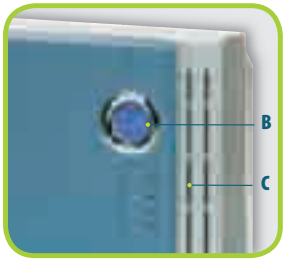
B- Kontrolna ploča s LCD zaslonom

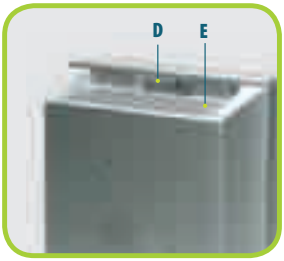
C- Ulaz zraka

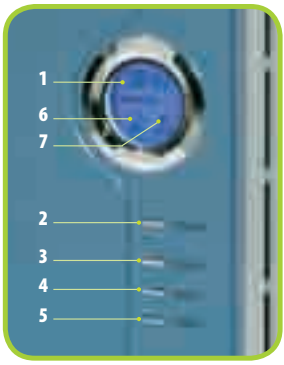
D- Držač

E- Izlaz zraka









Shema i funkcije kontrolne ploče

1- LCD zaslon

2- Uključeno/isključeno

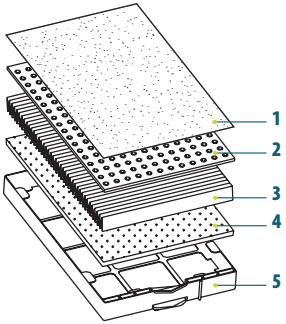
3- Brzina: Postavka brzine (visoka –srednja-niska)

4- Anion: Prikaz proizvodnje aniona/UV

5- Tajmer: Prikaz postavljenog vremena

6- Motor: Prikaz stanja rada motora

7- Ionizator/UV: kontrolna lampica za indikaciju rada funkcije ionizacije i funkcije UV



Shema filtra

1- Sloj netkanog materijala

2- Filtar s aktivnim ugljenom

3- HEPA filtar

4- Fotokatalitički filtar

5- Okvir

Uporaba

• Pročistač zraka izvadite iz kutije i uklonite svu ambalažu. Uklonite plastičnu ambalažu s filtara i umetnite ih u uređaj pazeći pritom da ne oštetite motor.

- Pročistač zraka postavite najmanje 10 cm od zida.
- Uređaj uključite pritiskom na tipku UKLJUČENO/ON. Upali se plavi zaslon. Više puta pritisnite tipku BRZINA/SPEED za postavljanje brzine ventilatora (visoka, srednja, niska). Na zaslonu se pojavi znak ventilatora što znači da ventilator radi.
- Za aktiviranje ionizatora pritisnite samo jednom tipku IONIZER/UV. Na zaslonu se pojavi znak malog drvca što znači da je ta funkcija aktivirana. Za isključivanje ove funkcije ponovno pritisnite istu tipku.
- Više puta pritisnite tipku TAJMER/TIMER, za odabir vremena rada 1, 2, 4 ili 8 sati. Izabrano vrijeme zatreperi i automatski počne djelovati nakon 3 sekunde.
- Pri svakom pritisku tipke upali se plavi zaslon, koji se nakon 30 sekundi automatski ugasi. Uređaj ispušta i zvučni signal koji se aktivira svaki put kad pritisnete tipku u okviru normalnog rada.
- Prikaz vremena na LCD zaslonu pokazuje proteklo vrijeme djelovanja.

VAŽNO upozorenje:

- Za optimalan rad vašeg pročistača zraka pravilno ga postavite i podesite, ovisno o godišnjem dobu i zemljopisnom položaju. Za što bolju učinkovitost koristite automatski način rada postavke vremena.
- Za učinkovito uklanjanje prašine i peludi: Uređaj postavite na tlo ili blizu tla da lovi prašinu koja pada. Namjestite ga na ručni način rada kod velike brzine.
- Pročistač zraka uklanja nikotin i katran iz zraka u zadimljenom prostoru
- Pročistač zraka postavite u prostoriju gdje se puši da bi upio dim. Ipak, toksične elemente, kao što su ugljikovi oksidi i slično, koji nastaju kod izgorijevanja cigareta nije moguće ukloniti.
- Za dug vijek trajanja filtara. Brižljivo održavanje: to je ključ za dug vijek trajanja filtara. Ako radi dugo bez čišćenja, dolazi do prekrivanja prašinom. Uređaj postaje manje učinkovit i stvara više buke.

Održavanje

- Prije održavanja izvucite utikač iz utičnice. Ako bi naprava odjednom počela raditi, postoji opasnost od električnog udara ili oštećenja.
- Za čišćenje uređaja ne smijete koristiti benzin, razrjeđivače ili jake deterdžente.

Čišćenje kućišta uređaja (približno jednom mjesečno)

Uređaj očistite mekom krpom namočenom u toplu vodu ili blagi deterdžent, a potom obrišite suhom krpom.

Čišćenje filtara

Barem svaka tri mjeseca očistite filtre usisavačem prašine.

PAŽNJA

- Oštećenje filtara može uzrokovati smanjenje učinkovitosti uređaja.
- Ne uklanjajte samoljepiv sloj na filtrima.
- Pazite da ne pritišćete prejako nastavak usisavača zraka na pločicu i na filtre da ne prouzročite oštećenja.
- Filtre nikad ne smijete prati vodom.

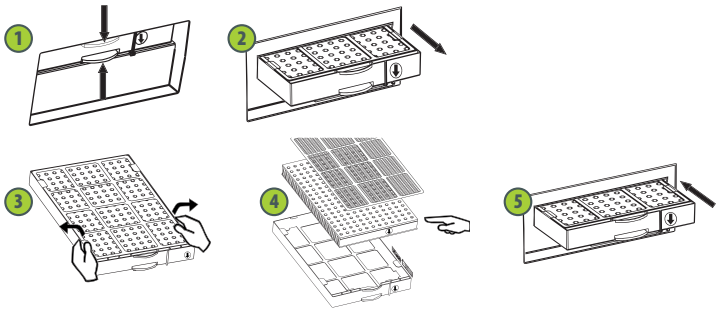
Zamjena filtara

Životni vijek filtra je oko jednu godinu. Ovisno o duljini trajanja uporabe i razini onečišćenosti zraka. Vijek trajanja može biti kraći ako se naprava koristi u prostorima kao na primjer: kuhinje, gdje je prisutna para i dim od kuhanja i pečenja, kavane i frizerski saloni.

- Iskorištene filtre ne smijete okrenuti da biste ih koristili dulje vrijeme jer bi uređaj ispuhivao u prostor apsorbiranu prašinu iz filtra.
- Kontaktirajte prodavača ili tehnički servis gdje ćete dobiti zamjenske filtre.

Postavljanje filtara

Uređaj položite s prednjom stranom prema gore, primite nastavke okvira filtara i jako pritisnite da bi iskočili iz spona u prednjem dijelu uređaja.



Funkcije i tehnički podaci

Model	LA 79615
Napon	220V~50Hz
Snaga (W)	45
Nominalni protok zraka (m3/h)	150
Razina čistoće (%)	>99%
Područje učinka (m2)	40
Neto težina (kg)	5,7
Dimenzije (mm)	370x180x500

Problemi i rješenja

Prije savjetovanja sa serviserom provjerite sljedeće:

Problem	Provjerite
Uređaj ne radi.	Provjerite je li utikač pravilno priključen u utičnicu.

Mirisi nisu uklonjeni.	Dotok zraka je zakriven ili zapriječen. Očistite vodove ili zamijenite filtre, ako to ne djeluje.
Prašina u zraku nije uklonjena.	Filtri su previše prljavi odnosno zasićeni. Očistite ih ili ih zamijenite, ako ih ne možete očistiti.
Uređaj je neuobičajeno bučan.	

Ako ne možete sami riješiti problem, ako je u napravu dospjela voda ili strana tijela koja utječu na rad, pošaljite pročistač zraka na popravak u tehnički servis.

OGRANIČENA GARANCIJA

LANAFORM® jamči da kod ovog proizvoda ni materijal kao ni sam proizvod nemaju nikakve greške. Ova garancija vrijedi dvije godine od dana kupnje, osim u sljedećim slučajevima:

Garancija za ovaj proizvod tvrtke LANAFORM® ne pokriva oštećenja nastala zbog nepravilnog korištenja ili zlouporabe, nesreća, stavljanja neprimjerenih dodataka, promjena na proizvodima ili nekih drugih oštećenja, koja se ne tiču tvrtke LANAFORM® .

Tvrtka LANAFORM® ne odgovara za bilo kakva slučajna ili posebna oštećenja.

Sve zakonski važeće garancije komercijalizacije i rada za točno određene namjene ograničene su na ukupno razdoblje od dvije godine od dana kupnje,

Poduzeće LANAFORM® popravit će ili zamijeniti vaš uređaj i pritom pokriti sve troškove slanja. Garancija vrijedi u servisnim centrima LANAFORM®. Ako se bilo kakva radnja održavanja ovih proizvoda izvodi izvan servisnog centra LANAFORM®, garancija ne vrijedi.

NV LANAFORM SA

Zoning de Cornémont - rue de la Légende, 55
B-4141 LOUVEIGNE - BELGIQUE
TEL.: +32 (0) 4 360 92 91 - FAX: +32 (0) 4 160 97 23
info@lanaform.com - www.lanaform.com

Čistilec zraka - HOME AIR FILTER

Prosimo, da pred uporabo izdelka pozorno preberete priložena navodila.

NAVODILA ZA UPORABO

Uvod

Zahvaljujemo se vam za nakup izdelka HOME AIR FILTER podjetja LANAFORM®. Zaradi edinstvene izvedbe ta naprava lahko učinkovito očisti zrak in prispeva v boju proti simptomom alergije. Ker proizvaja veliko količino anionov (negativnih ionov) na sekundo, ta naprava učinkovito odstranjuje dim in delce v zraku, kot so pelod in hišni prah. Naprava je opremljena z večslojnim sistemom za filtriranje, ki se nahaja v središču čistilca, ter z dvema ultravijoličnima žarnicama za razgrajevanje škodljivih kemičnih plinov in odstranjevanje nevarnih bakterij.

Tako naš čistilec zraka stalno dovaja očiščen in čist zrak, in iz vašega okolja eliminira "nepovabljene goste" in izboljša kakovost bivanja.

Pomembna navodila glede varnosti

- Čistilec zraka vedno postavite na trdno, ravno in horizontalno podlago, 30 cm od stene.
- Pazite, da bo čistilec zraka oddaljen od virov toplote, kot na primer peči, radiatorjev in ostalih grelnih naprav.
- Pazite, da bo čistilec zraka oddaljen od virov močne vlage, da bi se izognili vsakemu tveganju smrti zaradi električnega udara.
- Da bi čist zrak lahko normalno krožil, ne smete postaviti čistilca zraka na prepih ali na prosto.
- Čistilca zraka ne smete postaviti blizu okna z zavesami, da ne bi te ovirale vstopa ali izstopa zraka.
- Čistilca zraka ne smete postaviti blizu zaves, ki bi lahko preprečevale normalno kroženje zraka.
- Preverite, če je napetost vašega omrežja primerna za uporabo te naprave.
- Čistilec zraka hranite izven dosega otrok. Otrokom ne dovolite, da bi se z njim igrali.
- Pred uporabo naprave razvijte električno priključno vrvico in preverite, če ni poškodovana. Če je poškodovana, naprave ne smete uporabljati.
- Naprave ne smete nikoli vključiti ali izključiti z mokrimi rokami.
- Pazite, da ne boste kakorkoli pokrili izhoda zraka, saj bi tako lahko povzročili okvaro naprave in celo požar. Naprave ne smete postavljati na mehko površino, kot na primer na posteljo ali kavč, ker bi lahko povzročili zamašitev odprtin ventilacijskega sistema. Redno odstranjujte kosmiče prahu, dlake, lase, in podobno iz odprtin.
- Če je prostor hermetično zaprt ali če so v njem viri toplote tipa odprtega kamina ali grelca za vodo, ga morate redno zračiti. V primeru nepravilnosti pri delovanju plinske inštalacije ta naprava uporabnikov ne varuje pred zastrupitvijo s CO.
- Nikdar ne smete sami razstaviti naprave, saj tvegate povzročitev okvare in izgubo garancije.
- Nikdar ne uporabljajte naprave s poškodovano ali okvarjeno vtičnico ali električno priključno vrvico, ali po kakršni koli okvari ali poškodbi. V tem primeru vrnite napravo najbližjemu pooblaščenemu prodajalcu/serviserju, ki jo bo pregledal in povedal, če je potrebno popravilo ali nastavitev.

- Če se pri običajni uporabi pojavi neprijeten vonj, napravo takoj izključite, izvlecite električno priključno vrvico iz vtičnice in dajte napravo pregledati prodajalcu.
- Pred čiščenjem ali premikanjem napravo vedno odklopite.
- Preden izvlečete vtikač iz vtičnice, napravo vedno izključite.
- Naprave ne smete čistiti z bencinom, po njej pršiti detergentov v razpršilu ali insekticidov, saj bi poškodovali plastične elemente in posledično lahko povzročili tveganje električnega udara.
- Da bi se izognili motnjam, postavite čistilec zraka vsaj 2 metra od televizijskega ali radijskega sprejemnika.
- Čistilec zraka ne sme biti v bližini vode. Voda bi lahko povzročila kratek stik ali električni udar.

Lastnosti in funkcije

- Predfilter za odstranjevanje največjih delcev

- Visoko učinkoviti HEPA filter

Filtrira zrak z odstranjevanjem dima in prašnih delcev velikosti 0,3 mikrona. Raven filtracije presega 99,97%.

- Filter z aktivnim ogljem

Vsrka dim, formaldehide, etan-etiol (etilmerkaptan), amoniak in številne druge strupene in smrdljive pline.

- Filter za dezodoriranje s pomočjo fotokatalize nano delcev

Hitro razgradi formaldehide, benzen, toluen, ksilen in številne druge toksične elemente ter smrdljive pline, nevtralizira viruse in bakterije v zraku.

- Sproščanje anionov

Naprava je opremljena z ionizatorjem, ki sprošča veliko količino negativnih ionov in osveži zrak v prostoru.

- Ultravijolična svetloba

Ta čistilna naprava je opremljena z dvema ultravijoličnima žarnicama za sterilizacijo zraka.

- Ventilator s 3 hitrostmi

Izbira hitrosti med visoko, srednjo in nizko (High - medium - low)

PRINCIP ionizacije

- Naprava proizvaja veliko količino negativnih ionov, ki jih imenujemo anioni. Tak električni naboj se označuje z znakom -, ker gre za negativni električni naboj.
- Potujoči delci, kot je pelod in hišni prah, ki prenašajo alergene, imajo pozitivni električni naboj.
- Na podlagi fizikalnih zakonov je dokazano, da pozitivni naboj privlači negativno nabite delce.
- Nastali negativni ioni se bodo torej prijeli pozitivno nabitih delcev in postali težji ter ne bodo mogli več lebdeti v zraku.
- Delci bodo padli na tla in jih ne bo torej več tako lahko vdihati.
- Vsakodnevno čiščenje tal bo povzročilo močno zmanjšanje alergičnih reakcij.

Shema naprave

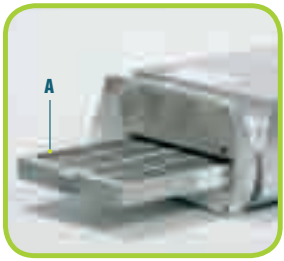
A- Filtri

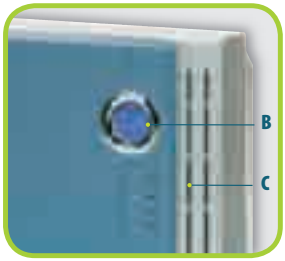
B- Nadzorna plošča z LCD zaslonom

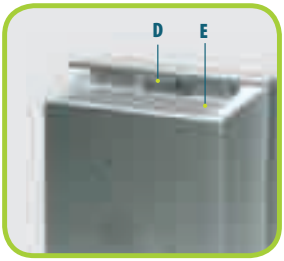
C- Vhod zraka

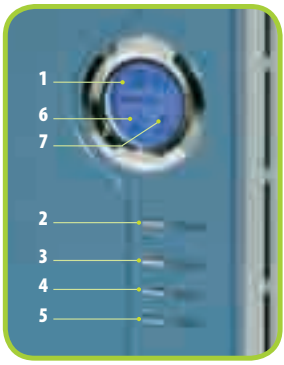
D- Držaj

E- Izhod zraka









Shema in funkcije nadzorne plošče

1- LCD zaslon

2- Vključeno/izključeno

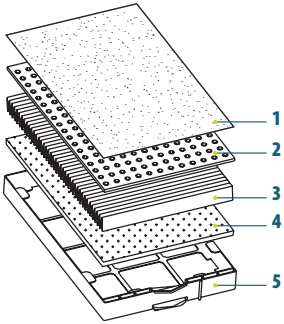
3- Hitrost : Nastavitev hitrosti (visoka – srednja - nizka)

4- Anion : Prikaz proizvajanja anionov/UV

5- Časovnik : Prikaz nastavitve časa

6- Motor : Prikaz stanja delovanja motorja

7- Ionizator/UV: kontrolna lučka za indikacijo delovanja funkcije ionizacije in funkcije UV



Shema filtra

1- Plast netkanega materiala

2- Filter z aktivnim ogljem

3- HEPA filter

4- Fotokatalitični filter

5- Okvir

Uporaba

• Čistilec zraka vzemite iz škatle in odstranite vso embalažo. Odstranite plastično embalažo s filtrov in jih vstavite v napravo in pri tem pazite, da ne boste poškodovali motorja.

- Čistilec zraka postavite najmanj 10 cm od stene.
- Napravo vključite s pritiskom na tipko VKLJUČENO/ON. Prižge se modri zaslon. Večkrat pritisnite tipko HITROST/SPEED, da bi nastavili hitrost ventilatorja (visoka, srednja, nizka). Na zaslonu se pojavi znak ventilatorja, kar pomeni, da ta deluje.
- Za aktiviranje ionizatorja pritisnite samo enkrat tipko IONIZER/UV. Na zaslonu se pojavi znak majhnega drevesa, kar pomeni, da je ta funkcija aktivirana. Za izključitev te funkcije ponovno pritisnite isto tipko.
- Večkrat pritisnite tipko ČASOVNIK/TIMER, da bi izbrali med dolžino delovanja 1, 2, 4 ali 8 ur. Izbrani čas utripa in začne samodejno delovati po 3 sekundah.
- Pri vsakem pritisku tipke se prižge modri zaslon, ki se čez 30 sekund samodejno ugasne. Naprava oddaja tudi zvočni signal, ki se aktivira vsakič, ko pritisnete tipko v okviru normalnega delovanja.
- Prikaz časa na zaslonu LCD kaže pretekel čas delovanja.

POMEMBNO opozorilo :

- Za optimalno delovanje vašega čistilca zraka ga pravilno postavite in pravilno nastavite, odvisno na letni čas in zemljepisno lego. Za čim boljšo učinkovitost uporabljajte avtomatski način delovanja nastavitve časa.
- Za učinkovito odstranjevanje prahu in peloda: Postavite napravo na tla ali blizu tal, da bo lovila padajoči prah. Naravnajte jo na ročni način delovanja, pri veliki hitrosti.
- Čistilec zraka odstrani nikotin in katran iz zraka v zakajenem prostoru: Postavite čistilec zraka v prostor, kjer se kadi, da bi vsrkal dim. Vendar toksičnih elementov, kot so ogljikovi oksidi in podobno, ki nastajajo pri zgorevanju cigaret, ni mogoče odstraniti.
- Za dolgo življenjsko dobo filtrov. Skrbno vzdrževanje : to je ključ za dolgo življenjsko dobo filtrov. Če delujejo dolgo brez čiščenja, pride do prekritja s prahom. Naprava postane manj učinkovita in povzroča več hrupa.

Vzdrževanje

- Pred vzdrževanjem izvlecite vtikač iz vtičnice. Če bi naprava naenkrat začela delovati, bi tvegali električni udar ali poškodbo.
- Za čiščenje naprave ne smete uporabljati benzena, razredčil ali ostrih detergentov.

Čiščenje ohišja naprave (približno enkrat na mesec)

Napravo očistite z mehko krpo, namočeno v toplo vodo ali blag detergent, nato pa do suhega obrišite s suho krpo.

Čiščenje filtrov

Vsaj vsake tri mesece očistite filtre s sesalnikom za prah.

POZOR

- Poškodba filtrov lahko povzroči zmanjšanje učinkovitosti naprave.
- Ne odstranite samolepilnega sloja na filtrih.
- Pazite, da ne boste premočno pritiskali nastavka sesalnika za prah na ploščico in na filtre, da ne bi povzročili poškodbe.
- Filtrov ne smete nikoli prati z vodo.

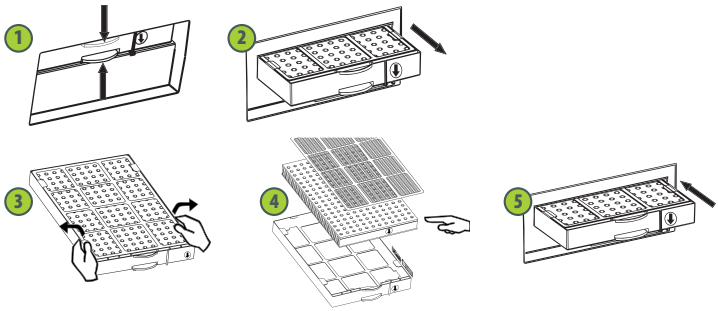
Zamenjava filtrov

Življenjska doba filtra je približno eno leto. Odvisna je od dolžine trajanja uporabe in ravni onesnaženosti zraka. Življenjska doba je lahko krajša, če se naprava uporablja v prostorih, kot na primer : kuhinje, kjer sta prisotna para in dim od kuhanja in peke, kavarne in frizerski saloni.

- Uporabljenih filtrov ne smete obrniti, da bi jih uporabljali dalj časa, ker bi naprava pihala v prostor absorbirani prah iz filtra.
- Kontaktirajte prodajalca ali tehnični servis, kjer boste dobili nadomestne filtre.

Namestitev filtrov

Položite napravo s sprednjo stranjo navzgor, primite nastavke okvira filtrov in močno pritisnite, da bi izskočil iz sponk v spodnjem delu naprave.



Funkcije in tehnični podatki

Model	LA 79615
Napetost	220V~50Hz
Moč (W)	45
Nominalni pretok zraka (m3/h)	150
Raven čistosti (%)	>99%
Področje učinka (m2)	40
Neto teža (kg)	5,7
Dimenzije (mm)	370x180x500

Problemi in rešitve

Preden se posvetujete s serviserjem, preverite naslednje :

Problem	Preverite
Naprava ne deluje.	Preverite, če je vtikač pravilno priključen v vtičnico.

Vonjave niso odstranjene.	Dotok zraka je zastrt ali zamašen. Očistite vode ali zamenjajte filtre, če to ne deluje. Filtri so preveč umazani oziroma zasičeni. Očistite jih ali jih zamenjajte, če jih ne morete očistiti.
Prah v zraku ni odstranjen.	
Naprava je nenormalno hrupna.	

Če ne morete sami rešiti problema, če je v napravo prišla voda ali tujki, ki vplivajo na delovanje, pošljite čistilec zraka v popravilo na tehnični servis.

OMEJENA GARANCIJA

LANAFORM® jamči, da pri tem izdelku tako material kot sam izdelek nima nobene napake. Ta garancija velja dve leti od dneva nakupa, razen v naslednjih primerih:

Garancija za ta izdelek podjetja LANAFORM® ne krije škode, ki nastane zaradi nepravilne uporabe ali zlorabe, nesreč, nameščanja neprimernih dodatkov, sprememb na izdelkih ali kakršnihkoli drugih poškodb, ki niso stvar podjetja LANAFORM®.

Podjetje LANAFORM® ne odgovarja za kakršnekoli naključne ali posebne poškodbe.

Vse zakonsko veljavne garancije komercializacije in delovanja za natančno opredeljene namene so omejene na skupno dobo dveh let od dneva nakupa.

Podjetje LANAFORM® bo popravilo ali nadomestilo vašo napravo ter pri tem krilo vse stroške pošiljke. Garancija velja v servisnih centrih LANAFORM®. Če se kakršnakoli dejavnost popravila teh izdelkov izvaja izven servisnega centra LANAFORM®, se to jamstvo razveljavi.

NV LANAFORM SA

Zoning de Cornémont - rue de la Légende, 55
B-4141 LOUVEIGNE - BELGIQUE
TEL.: +32 (0) 4 360 92 91 - FAX: +32 (0) 4 160 97 23
info@lanaform.com - www.lanaform.com

HOME AIR FILTER - Légtisztító

Használatbavétel előtt szíveskedjék az alábbiakat figyelmesen elolvasni.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Bevezető

Köszönjük, hogy megvásárolta a LANAFORM ® által forgalmazott HOME AIR FILTER légtisztítót. Egyedül álló felépítésének köszönhetően ez a készülék nem csak a levegőt tisztítja hatékonyan, hanem az allergiatünetek megjelenése ellen is küzd. Másodpercenként olyan mennyiségű aniont (negatív iont) bocsát ki, hogy nem csak a füstöt, hanem a levegőben levő nagyon kicsi részecskéket (pollent, port stb) is kiküszöböli. A készülékbe evégett építettünk be több rétegű, összetett központi szűrőrendszert és két, kvarcfényt kibocsátó lámpát, melyek a káros gázokat lebontják és a veszélyes baktériumokat is elpusztítják.

Ezáltal légtisztítója Önnek és környezetének nem csak tiszta levegőt szolgáltat, hanem egészségeset is, megszabadítva az ilyen « nem kívánatos vendégektől ». Ha jobban lélegzik, életkörülményei javulnak.

Fontos biztonsági előírások

- A légtisztítót mindig szilárd, lapos, vízszintes felületre, faltól legalább 30 centiméterre állítsa föl.
- Hőforrástól (kályha, fűtőtest, stb.) tartsa távol
- Víz, gőz, erős nedvességet kibocsátó készülék mellé ne tegye, így nem kockáztat áramütést.
- Huzatba, szeles helyre ne tegye, hogy a friss levegő szabadon áramolhasson belőle.
- Ha ablak mellé teszi, a függöny ne takarhassa le a levegő be- és kiáramlására szolgáló nyílásokat.
- Ha függöny vagy más közeli akadály korlátozza a levegő szabad keringését, a készülék nem lesz olyan hatékony.
- Ellenőrizze, hogy a hálózati áramellátás megfelel a készülék műszaki adataiban leírtaknak.
- A légtisztítót gyermekek hozzáférésétől tartsa távol, ne hagyja őket a készülékkel játszani.
- Használat előtt a hálózati csatlakozókábelt vizsgálja meg. Sérült kábellel ne használja a készüléket.
- Nedves, vizes kézzel ne csatlakoztassa vagy válassza le a csatlakozó dugaszt
- A levegő be- és kiáramlására szolgáló nyílások elzáródása a készüléket károsítja, sőt tűzveszélyt okoz. Ezért ne tegye puha, besüppedő felületre (ágyra, kanapéra), a nyílásokat rendszeresen tisztítsa meg szösztől, pihétől, hajszálaktól stb.
- Ha a helyiség teljesen zárt, vagy benne kályhafűtés, nyitott tűzhely, gázbojler ég, szellőztesse időben. Hibásan működő fűtéselem esetén ez a készülék nem védi meg a szénmonoxid-mérgezéstől.
- Ne próbálkozzon a termék házilagos szétszerelésével, egyrészt azt megkárosíthatja, elronthatja, másrészt elveszíti a garanciát.
- Ha a csatlakozódugasz, a vezeték vagy maga a készülék megkárosodott, ne használja. Küldje vissza az eladónak, aki javításra a szakszervíznek továbbadja.
- Ha előírásos használat során a készülék rendellenes szagot ad, kapcsolja ki, áramtalanítsa és küldje el az eladónak.
- Tisztítás, helyváltoztatás előtt áramtalanítsa a készüléket.

- A készüléket kapcsolja ki, mielőtt kihúzná a falidugaszt.
- Ne tisztítsa a készüléket benzinnel, ne fújja be tisztító vagy rovarölő sprayekkel, mert a műanyag részeit oldhatja, amivel pedig rövidzárlatot, áramütést okozhat.
- Hullámzavar, interferencia kizárására rádiótól, televíziótól legalább két méterre állítsa föl a légtisztítót.
- A készüléket víztől távol kell tartani, mert az rövidzárlatot, áramütést okozhat.

Az összetevők, tartozékok leírása, funkciói

- Előszűrő : a nagyobb méretű szennyeződés részecskéket állítja meg

- Nagy hatékonyságú HEPA (High Efficiency Particulate Air) finomszűrő

A füstöt , a porszemeket 0,3 micronig lemenően tartja vissza. Több, mint 99,97 %-os légszűrés.

- Aktív szenes szűrő

Elnyeli a füstöt, formaldehidet, az etanolt, megköti a szalmiákszagot és más káros anyagot, rossz szagú gázokat.

- Fotokatalitikus szagszűrő

Gyorsan lebontja a formaldehidet, benzolt, toluolt, xylént és más mérgező anyagot, rossz szagú gázokat, semlegesíti a levegő baktériumait és vírusait.

- Negatív ion kibocsátás

Ionizátoros generátora nagy mennyiségű aniont bocsát ki és felfrissíti a helyiség levegőjét

- UV Lámpák

A légtisztító két belső, ibolyántúli sugarakat (kvarcfényt, UV-t) kibocsátó lámpával van fölszerelve, melyek a levegőt csírátlanítjak, sterilizálják.

- Három különböző sebességű kifúvás

Gyors, közepes és lassú (High - medium - low)

Az ionizálás előnyei

- A készülék a levegő szűrésén kívül nagy mennyiségben termel negatív ionokat, más néven anionokat. Töltésüket « - » jellel jelöljük, mivel negatív töltésűek.
- A levegőben levő pollen, por és egyéb allergén részecskék pozitív elektromos töltésűek.
- Fizikából tudjuk, hogy a negatív töltésű részecskéket a pozitív töltésűek vonzzák.
- A termelt negatív ionok tehát a pozitív töltésűekhez fognak kapcsolódni, amivel ezek nehezebbek lesznek, kevésbé fognak szabadon szálldosni.
- Az elnehezedett részecskék lehullanak a padlóra, ahonnan már nem valószínű, hogy belélegezzük őket.
- A padló naponkénti tisztításával jelentéktelen lesz az allergiaveszély.

A készülék ábrája

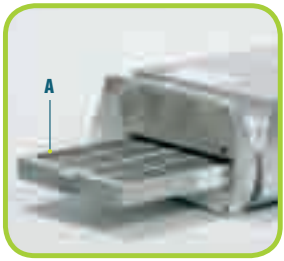
A- Szűrők

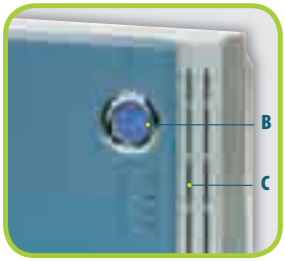
B- Vezérlőpanel, LCD kijelzővel

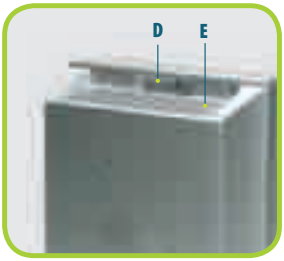
C- Beáramló nyílás, levegő bemenetel

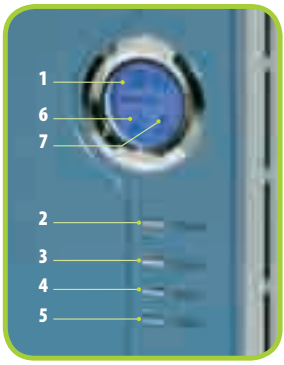
D- Fogó

E- Kifúvó nyílás









A vezérlőpanel ábrája

1- LCD kijelző

2- Főkapcsoló (BE/KI)

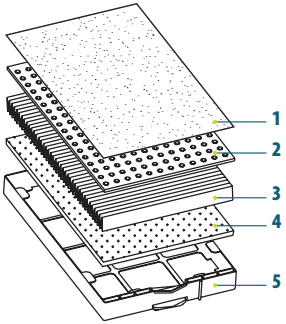
3- SPEED: A levegőfúvás sebességének beállítása (gyors – közepes – lassú)

4- ANION : A negatív ion/UV kibocsátás kijelzője

5- TIMER : Az időkapcsoló beállításának kijelzője

6- MOTOR : A motor működésjelzője

7- IONIZER/UV: Az ionizátor és a kvarcfényes (UV) működésmód kiválasztásának kijelzője



A szűrőrendszer ábrája

1- Nem szövetes durva előszűrő

2- Aktív szenes szűrő

3- HEPA finomszűrő

4- Fotokatalitikus szűrő

5- Keret

Utilisation

• Csomagolja teljesen ki a légtisztítót. A szűrőket műanyagcsomagolásukból vegye ki, és tegye előírásszerűen a készülékbe, úgy, hogy a motor ne károsodjon.

- A légtisztítót a faltól legalább 30 centiméterre állítsa.
- A főkapcsolóval kapcsolja be a készüléket. A kék képernyő kigyullad. Nyomja be többször a SPEED (sebesség) gombot, hogy a ventilátor sebességét kiválassza (gyors, közepes, lassú). A képernyőn megjelenik a vetilátor jele, tehát működik.
- Az ionizáló használatához egyszer nyomja meg az IONIZER/UV gombot. Egy kis lombos fa képe jelenik meg a képernyőn, jelezve, hogy a funkció kiválasztása megtörtént. A gomb újabb benyomása után a fa eltűnik, az ionizáció leáll.
- A TIMER (időkapcsoló) gomb egymás utáni nyomogatásával 1,2,4 és 8 órás működést állíthatunk be. A kiválasztott időtartam a kijelzőn előbb pislog, majd 3 másodperc után az időkapcsoló a beállítás szerint fog működni.
- A kék LCD kijelző kigyullad, valahányszor megnyomunk egy gombot, majd 30 másodperces passzivitás után kialszik. A gombnyomást hangjel is követi, ha a készüléket rendeltetésszerűen használjuk.
- Az LCD képernyő az eltelt működésidőt is kijelzi.

Fontos MEGJEGYZÉS :

- A légtisztító jobban fog működni, ha elhelyezéséhez, beállításához figyelembe vesszük az évszakot és a földrajzi helyzetet. Az automata üzemmód kiválasztása és az időkapcsoló előnyeinek kihasználása még hatékonyabbá teszi.
- A por és pollenek jobb megkötéséhez: Állítsa a készüléket a padlóra vagy legalábbis alacsonyra, így a lehulló részecskéket is elcsípi. Válassza ki a kézi vezérlést és a nagy sebességet.
- Ha füstös a levegő, a légtisztító megköti a nikotint, kátrányt. Tegye a olyan helyiségbe, ahol dohányoznak és a füstöt eltünteti. Mindemellett a dohányfüst egyes káros anyagait, mint a szénoxidokat nem bontja le.
- Hogyan tarthatnak tovább a szűrők ? A szűrők hosszú éléttartamának titka a gondos és rendszeres karbantartás. Ha sokáig működnek karbantartás nélkül, a szűrők elpiszkosodnak, megtelnek porral. A készülék ettől kevésbé hatékonyan, zajosan fog működni.

Karbantartás

- Minden karbantartás és tisztítás előtt le kell választani a berendezést az elektromos hálózatról. A készülék váratlan bekapcsolásával Önt áramütés vagy sérülés érhetné.
- A készülék tisztítására ne használjon benzolt, oldószereket vagy agresszív tisztítószert.

A készülék burkolatának tisztítása (havonta kb. egyszer)

A burkolatot meleg vízbe vagy semleges mosószerbe mártott puha szövetronggyal tisztítsa meg, ezután törölje egy ronggyal szárazra.

A szűrők tisztítása

Porszívózza át három havonta legalább egyszer a szűrőket.

Megjegyzés

- A szűrők károsodása kihat a készülék működésére
- Ne vegye le a szűrők cimkéjét
- A porszívó csövét ne nyomja erősen a kerethez vagy a szűrőkhöz, nehogy megsérüljenek
- Soha ne mossa a szűrőket

Szűrőcsere

A szűrők elettartama körülbelül egy év. Ez persze a használat intenzitásától és a légszennyeződéstől függ. Rövidebb ideig tarthatnak a főzési gőzökkel, füsttel, égéstermekekkel elárasztott konyhákban vagy kávéházakban, fodrászszalonokban.

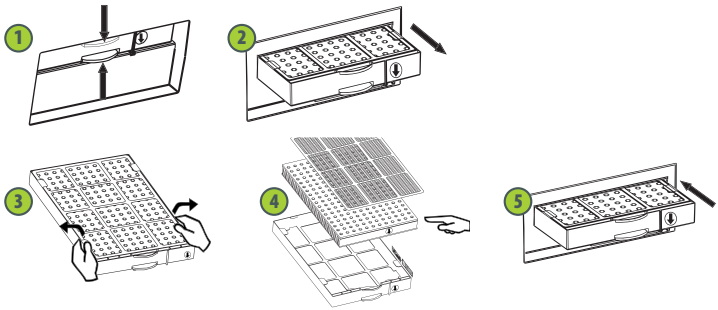
Nem jó ötlet a használt szűrőket megfordítani és így újra felhasználni.

• A bennük levő port a készülék a helyiségbe fújná.

• Az eladónál vagy a vevőszolgálatnál, szervízközpontnál új szűrőt vehet.

Az új szűrők behelyezése

Fektesse hátára, elülső oldalával fölfelé a készüléket. A szűrőkeret fogóit erősen megnyomva ugrassza ki a füleket a készülék alján levő szorító zárjukból.



Termékleírás, műszaki adatok

Típus jelzés	LA 79615
Hálózati feszültség	220V~50Hz
Teljesítmény (W)	45
Levegőkibocsátás (m3/h)	150
Légtisztítás foka (ù)	>99%
Lefedett zóna (m2)	40
Tömeg (kg)	5,7
Méretek (mm)	370x180x500

Hibaelhárítás

Mielőtt szakértőhöz fordulna, elemezze a tüneteket az alábbi táblázat alapján :

Tünet	Ellenőrizendő
A készülék nem működik.	Helyesen van-e csatlakozódugasz az aljzatban ?

A szagok megmaradnak.	A beáramló nyílás nem szabad. Tisztítsa meg a levegő útját, ha ez nem segít, cserélje a szűrőket.
A levegőben levő por megmarad.	A szűrők elpiszkosodtak. Tisztítsa meg őket, ha ez nem segít, cserélje a szűrőket.
A készülék zajosan működik.	

A légtisztítót küldje el javításra a szakszervízbe, ha nem tudja a problémát megoldani, vagy ha a készülékbe víz vagy más idegen anyag került és így nem működik rendesen.

KORLÁTOZOTT GARANCIA

LANAFORM® a vásárlástól számított kétéves időszakra szavatolja a jelen termék anyaghibától és termelési hibától mentes működését, az alábbi esetek kivételével :

Az ezen LANAFORM® termékre vonatkozó jótállás nem érvényes semmilyen visszaélésszerű vagy rossz használatból eredő kár esetén, balesetek esetén, nem engedélyezett tartozékok használata, a termék módosítása vagy bármilyen más jellegű, a LANAFORM® ellenőrzésén kívül eső körülmény esetén.

LANAFORM® nem tehető felelőssé semmilyen járulékos, következményes vagy különleges kárért.

Minden, a jelen termék élettartamával, működési képességével és forgalmazásával kapcsolatos implicit garancia az első vásárlástól számított kétéves időszakra korlátozódik.

Az átvétel után LANAFORM® a helyzettől függen megjavítja vagy kicseréli a garantált készüléket, majd a fogyasztónak térítésmentesen visszaküldi.

Csak a LANAFORM® szervízközpontjánál lehet a jelen garanciát felhasználni.

Amennyiben a LANAFORM® szervízközpontján kívüli személy végez bármilyen karbantartási munkálatot a garantált terméken, a jelen garancia érvényét veszti.

NV LANAFORM SA

Zoning de Cornémont - rue de la Légende, 55
B-4141 LOUVEIGNE - BELGIQUE
TEL.: +32 (0) 4 360 92 91 - FAX: +32 (0) 4 160 97 23
info@lanaform.com - www.lanaform.com

Čistič vzduchu- DOMÁCÍ VZDUCHOVÝ FILTR

Před použitím přístroje prostudujte pečlivě tuto příručku.

NÁVOD K POUŽITÍ

Úvod

Děkujeme vám, že jste si vybrali DOMÁCÍ VZDUCHOVÝ FILTR společnosti LANAFORM®. Díky své jedinečné koncepci je tento přístroj schopen účinně čistit vzduch a bojovat proti alergickým symptomům. Mimořádné velká produkce anionů (negativních iontů) za sekundu umožňuje eliminovat kouř a částice pylu a prachu obsažené ve vzduchu. Přístroj je vybaven mnohovrstvenou filtrační strukturou umístěnou ve středu čističe vzduchu a dvěma ultrafialovými výbojkami, které rozkládají škodlivé chemické plyny a odstraňují nebezpečné bakterie.

Tímto procesem zajišťuje čistič vzduchu trvale přečištěný a tedy čistý vzduch. Zbavuje nejen vaše, ale celé rodinné prostředí okolních "vetřelců ze vzduchu" a zdokonaluje kvalitu vašeho života.

Důležité bezpečnostní pokyny

- Čistič vzduchu umístěte vždy na pevném, rovném a hladkém povrchu, přibližně 30 cm od zdi.
- Čistič vzduchu umístěte vždy v náležité vzdálenosti od zdrojů tepla, jako jsou například kamna, radiátory nebo jiná topná zařízení.
- Čistič vzduchu umístěte vždy v náležité vzdálenosti od zdrojů zvýšené vlhkosti za účelem vyloučení nebezpečí zasažení elekrickým proudem;
- V zájmu normálního oběhu čerstvého vzduchu neumisťujte čistič vzduchu v místě případného průvanu.
- Čistič vzduchu neinstalujte v blízkosti okna, jehož záclony nebo závěsy zakrývají případný vstup nebo výstup vzduchu.
- Čistič vzduchu neinstalujte v blízkosti záclon, které by mohly překážet normálnímu větrání vzduchu.
- Ověřte, zda napájení elektrickým proudem souhlasí se stanoveným napětím čističe vzduchu.
- Čistič vzduchu umístěte vždy mimo dosah dětí. Nikdy nenechte děti si hrát s čističem vzduchu.
- Před použitím čističe vzduchu rozviňte náležitě celý napájecí kabel a zkontrolujte, zda v některém místě nejeví známky poškození. Odhalíte-li poškození, přístroj nepoužívejte.
- Zástrčku napájecího kabelu nikdy nezasunujte ani nevysunujte do/z elektrické sítě vlhkýma rukama.
- Nikdy se nesnažte jakýmkoliv způsobem zacpávat otvory výstupu vzduchu; mohli byste snadno poškodit celý přístroj nebo způsobit požár. Přístroj rovněž nikdy neinstalujte na měkkém povrchu, jako například na lůžku nebo na pohovce, z důvodu nebezpečí ucpání otvorů ventilačního systému. Pravidelně odstraňujte zachycené drobné nečistoty, vlasy, apod.
- Místnost pravidelně větrejte, je-li hermeticky uzavřena nebo nachází-li se v ní otevřený zdroj tepla, jako například krbová vložka nebo ohřívač vody. Tento přístroj nechrání uživatele před otravou kysličníkem uhelnatým.
- Čistič vzduchu nikdy sami nedemontujte, vystavujete se nebezpečí jeho poškození a ztráty záruky ze strany výrobce.
- Vyvarujte se použití přístroje v případě zjištění, že napájecí kabel či zástrčka jsou poškozeny, nebo je-li čistič vzduchu poškozen jiným způsobem. Přístroj zašlete příslušné prodejně k provedení opravy nebo modifikace.

- Ucítíte-li podezřelý zápach za normálního provozu, přístroj ihned vypněte, odpojte ze zdroje elektrického proudu a zašlete příslušné prodejně k revizi.
- Před čištěním nebo přemístěním odpojte přístroj ze zdroje elektrického proudu.
- Před vysunutím zástrčky ze zdroje elektrického proudu přístroj vypněte.
- Čistič vzduchu nikdy nečistěte benzínem, nepostřikujte jej čistícími prostředky nebo přípravky proti hmyzu, neboť můžete snadno poškodit určité součásti přístroje z umělé hmoty nebo vyprovokovat zasažení elektrickým proudem.
- V zájmu zamezení interferencí a technických poruch instalujte čistič vzduchu přibližně 2 metry od televizního nebo radiového přijímače.
- Čistič vzduchu udržujte v náležité vzdálenosti od vody. Vniknutí vody do přístroje může způsobit zkrat nebo zasažení elektrickým proudem.

Vlastnosti a funkce

- Předfiltr zadržující největší částice

- Filtr HEPA o vysoké účinnosti

Vzduchový filtr eliminující kouř a prach o velikosti 0,3 mikronu. Úroveň filtrace přesahuje 99,97%.

- Filtr s aktivním uhlím.

Absorbuje kouř, formaldehydy, etanetiol, amoniak a mnohé jiné škodlivé látky a odporně páchnoucí plyny.

- Filtr dezodorující fotokatalýzou nano.

Rychle rozkládá formaldehydy, benzen, toluen, xylen a mnohé jiné toxické elementy a odporně páchnoucí plyny, neutralizuje viry a bakterie ve vzduchu.

- Uvolňování anionů

Přístroj je vybaven ionizérem, který uvolňuje velké množství negativních ionů a osvěžuje vzduch uvnitř místnosti.

- Ultrafialové výbojky

Čistič vzduchu je vybaven ultrafialovými výbojkami za účelem sterilizace vzduchu.

- Ventilátor s 3 rychlostmi

Rychlost ventilace je vysoká, střední a nízká (High - Medium - Low).

Principy ionizace

- Přístroj produkuje ve velkém množství negativní iony, běžně nazývané aniony. Tyto elektrické náboje jsou označovány znaménkem - z důvodu jejich záporného náboje.
- Prchavé částice, jako jsou pyl nebo prach, které jsou šiřiteli alergických reakcí, obsahují pozitivní elektrické náboje.
- Fyzikální zákony nám dokazují, že částice obsahující negativní náboje jsou přitahovány pozitivními náboji.
- Produkované negativní iony se tedy spojují s částicemi s pozitivními náboji a stávají se těžšími a méně prchavými.
- Tyto částice klesají k zemi a jejich inhalace je proto obtížnější.
- Každodenní čištění podlahy nebo koberců umožňuje minimizovat alergické reakce.

Schéma čističe vzduchu

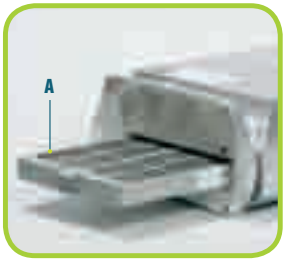
A- Filtry

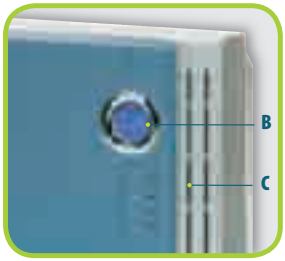
B- Ovládací panel s displejem LCD

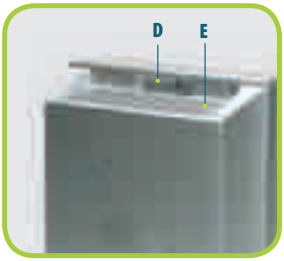
C- Přívod vzduchu

D- Držadlo

E- Výstup vzduchu







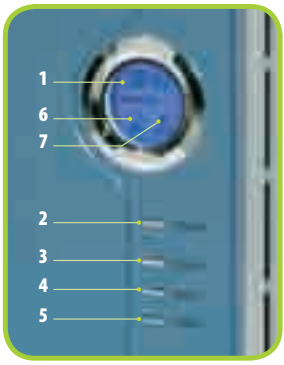


Schéma a funkce ovládacího panelu

1- Displej LCD

2- Zapnuto/Vypnuto

3- Rychlost : Regulace rychlosti (vysoká - střední - nízká)

4- Aniony : Displej emisí anionů / Ultrafialové výbojky

5- Časový spínač : Displej regulace času

6- Motor : Displej činnosti motoru

7- Ionizér / Ultrafialové výbojky : Kontrolní světlo režimu ionizace a režimu ultrafialových výbojek

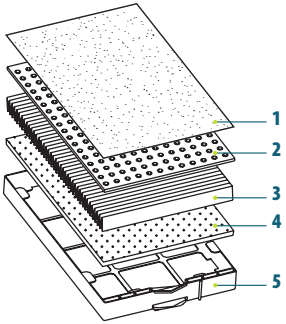


Schéma filtru

1- Vrstva z netkaného materiálu

2- Filtr s aktivním uhlím

3- Filtr HEPA

4- Filtr fotokatalizační

5- Rám

Postup při použití

• Vyjměte čistič vzduchu z kartonu a odstraňte obal. Vyjměte vzduchové filtry z plastického obalu a vložte je do přístroje,

aniž byste poškodili motor.

- Čistič vzduchu umístěte nejméně 10 cm od zdi místnosti.
- Přístroj zapněte stisknutím tlačítka MARCHE (PROVOZ). Rozsvítí se modrý displej. Rychlost ventilátoru (vysokou, střední, nízkou) nastavte několika stisknutími regulačního tlačítka SPEED (RYCHLOST). Na displeji se zobrazí ventilátor motoru, což znamená, že je v provozu.
- Jedním stisknutím tlačítka IONIZER/UV (IONIZÉR/ULTRAFIALOVÉ VÝBOJKY) zapnete tuto funkci. Na displeji se zobrazí malý stromeček, což znamená, že tento proces začal probíhat. Opětným stisknutím tohoto tlačítka tuto funkci vypnete.
- Stiskněte několikrát tlačítko TIMER (ČASOVÝ SPÍNAČ), čímž zvolíte 1, 2, 4 nebo 8 hodin provozu. Zvolený časový interval začne blikat a za 3 sekundy se proces čištění vzduchu automaticky zapne.
- Při každém stiskutí tlačítka se zobrazí modrý displej a po 30 sekundách se automaticky vypne. Za běžného použití, při každém stisknutí tlačítka, vydá přístroj rovněž zvukový signál.
- Zobrazený čas na displeji udává uplynulý čas zapnuté funkce.

Důležité upozornění :

- V zájmu řádného optimálního chodu vašeho čističe vzduchu jej vždy správně umístěte a přesně nastavte, podle ročního období a vaší geografické polohy. Za účelem maximální účinnosti přístroje používejte automatický režim a regulaci časového spínače.
- Nejlepší metoda eliminace prachu a pylu: Čistič vzduchu instalujte na zemi nebo v blízkosti země takovým způsobem, aby zachycoval padající prach. Aplikujte manuální režim při velké rychlosti.
- Váš čistič vzduchu eliminuje nikotin a dehet z cigaretového kouře. Čistič vzduchu instalujte v zakouřené místnosti z důvodu absorbce tabákového kouře. V každém případě však toxické látky produkované cigaretou, jako například kysličník uhelnatý, apod., nemohou být eliminovány.
- Dlouhá optimální použitelnost filtrů: Důkladná a pečlivá údržba jsou hlavním klíčem k dlouhé optimální použitelnosti vašich filtrů. Jsou-li v provozu delší dobu bez čištění, pokryjí se prachem. Přístroj se stane méně účinným a hlučnějším.

Údržba

- Před každým procesem čištění nebo údržby přístroje odpojte zástrčku napájecího kabelu ze zdroje elektrického proudu. Kdyby se totiž čistič vzduchu uvedl samovolným způsobem do provozu, byli byste vystaveni vážnému nebezpečí zasažení elektrickým proudem nebo vážného zranění.
- K čištění přístroje nikdy nepoužívejte benzen nebo korozivní rozpouštědla.

Čištění hlavní části přístroje (přibližně jednou za měsíc)

Přístroj vyčistěte jemným kusek látky navlhčeným v teplé vodě nebo v neutrálním čistícím prostředku, poté jej osušte suchým kusem látky.

Čištění filtrů

Filtry vyčistěte vysavačem nejméně jednou za tři měsíce.

Důležité

- Poškození filtrů může ovlivnit celkovou účinnost přístroje.
- Neodstraňujte samolepky z filtrů.

• V zájmu uchránění přístroje před poškozením nepřitlačujte příliš trysku vysavače na ovládací panel a na filtry.

• Filtry nikdy neomývejte vodou.

Výměna filtrů

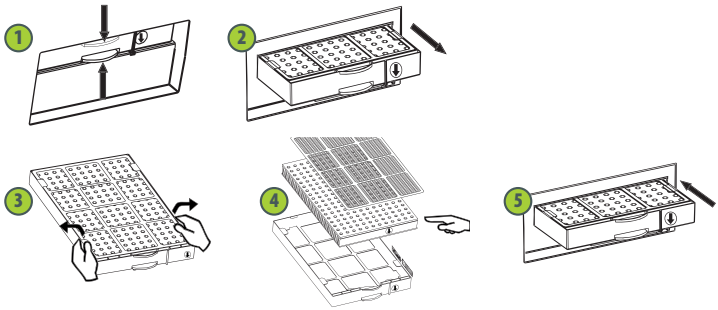
Životnost filtru je přibližně jeden rok. Závisí však samozřejmě na častosti používání přístroje a na stupni znečištění vzduchu. Životnost filtru může být kratší za předpokladu, že je čistič vzduchu používán v kuchyni prosáknuté kouřem z vaření, v prostoru nasyceném uhlíkatými sloučeninami, v kavárně nebo v kadeřnickém salónu.

• Použité filtry neobracejte za účelem prodlouženého použití. Absorbovaný prach se rozfouká po místnosti.

• Kontaktujte vašeho dodavatele nebo váš technický servis a objednejte si nové filtry k výměně.

Instalace filtrů

Přístroj postavte vertikálně čelem dopředu, uchopte držadla rámu filtrů a pevně je stiskněte, aby se uvolnily ze spon ve spodní části přístroje.



Funkce a technické údaje

Typ	LA 79615
Napětí	220V~50Hz
Příkon (W)	45
Jmenovitý průtok vzduchu (m3/h)	150
Stupeň čistoty (%)	> 99
Rozměr čištěné plochy (m2)	40
Čistá hmotnost (kg)	5,7
Rozměry (mm)	370x180x500

Závady a opravy

Před vyhledáním servisního střediska konzultujte následující tabulku:

Závada	Ověřit
Přístroj nefunguje.	Ověřte, zda zástrčka napájecího kabelu je řádně zasunuta v zásuvce elektrického zdroje.
Zápachy nejsou eliminovány.	Přívod vzduchu je patrně ucpán. Vyčistěte kanály a trvá-li závada, vyměňte filtry.
Prach ze vzduchu není eliminován.	
Přístroj je abnormálně hlučný.	Filtry jsou příliš znečistěny. Vyčistěte je a trvá-li závada, vyměňte je.

V případech, kdy se vám nepodaří odstranit určitou závadu nebo pronikne-li voda či cizí materiály do přístroje a způsobí poruchu jeho funkce, zašlete čistič vzduchu bez prodlení servisnímu středisku k opravě.

LIMITOVANÁ ZÁRUKA

Společnost LANAFORM® tímto zaručuje, že tento výrobek nebude postižen žádnou materiálovou či výrobní závadou po dobu dvou let, s platností ode dne zakoupení výrobku, s výhradou níže uvedených případů. Tato záruka na výrobek společnosti LANAFORM® se nevztahuje na škody způsobené nevhodným nebo excesivním používáním, nehodou, přidáním neslučitelného příslušenství, modifikací výrobku nebo v důsledku všech jiných okolností nezávislých na vůli společnosti LANAFORM®.

Společnost LANAFORM® odmítá veškerou odpovědnost v případech náhodného, konsekutivního nebo specifického poškození.

Všechny záruky na veřejně prospěšné výrobky jsou limitovány na celkové období dvou let počínaje dnem prvého zakoupení výrobku.

V případě reklamace společnost LANAFORM® opraví nebo nahradí váš přístroj, v závislosti na druhu závady, zašle vám jej zpět a uhradí poštovní výdaje. Záruka je platná výlučně pro opravy uskutečněné v servisním středisku LANAFORM® Service Centre. Opravy výrobku provedené jinými opravářskými službami než servisním střediskem LANAFORM® Service Centre jsou pro záruku neplatné.

NV LANAFORM SA

Zoning de Cornémont - rue de la Légende, 55
B-4141 LOUVEIGNE - BELGIQUE
TEL.: +32 (0) 4 360 92 91 - FAX: +32 (0) 4 160 97 23
info@lanaform.com - www.lanaform.com

Oczyszczacz powietrza - HOME AIR FILTER

Prosimy o uważne zapoznanie się z instrukcją obsługi nawilżacza przed jego użyciem.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

WSTĘP

Dziękujemy Państwu za wybór urządzenia HOME AIR FILTER firmy Lanaform®. Dzięki jego unikalnej koncepcji, urządzenie to skutecznie oczyszcza powietrze i zwalcza symptomy alergii. Niniejszy aparat wytwarza dużą ilość anionów (jony ujemne) na sekundę, dzięki czemu eliminuje dym z papierosów oraz substancje obecne w powietrzu, takie jak pyłki kwiatowe czy kurz. Posiada wielowarstwowy zestaw filtrujący, umiejscowiony w środku oczyszczacza oraz dwie ultrafioletowe lampy, rozkładające szkodliwe gazy chemiczne i usuwające niebezpieczne bakterie. Aparat skutecznie oczyszcza powietrze, usuwa z twojego otoczenia jak i twoich najbliższych «intruzy» i poprawia jakość życia.

Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

- Zawsze umieszczaj oczyszczacz powietrza na twardej, płaskiej i poziomej powierzchni, w odległości co najmniej 30 centymetrów od ścian.
- Urządzenie nie powinno znajdować się w pobliżu źródeł ciepła takich jak piecyki ogrzewcze, kaloryfery czy inne urządzenia ogrzewające.
- Urządzenie nie powinno znajdować się w pobliżu źródeł wysokiej wilgotności, dla uniknięcia porażenia prądem.
- Nie instaluj urządzenia w miejscu gdzie są przeciągi czy wiatr, aby czyste powietrze mogło normalnie krążyć.
- Urządzenie nie powinno znajdować się w pobliżu okien z zasłonami czy firankami, aby nie zakryły one gniazdka lub ujścia powietrza.
- Urządzenie nie powinno znajdować się w pobliżu zasłon / firan, gdyż mogą one zakłócić wentylację powietrza.
- Sprawdź, czy napięcie w sieci odpowiada napięciu w urządzeniu
- Przechowuj oczyszczacz w miejscach niedostępnych dzieciom. Nie pozwól, aby dzieci bawiły się tym urządzeniem.
- Przed użyciem, rozwiń kabel i sprawdź, czy nie jest on uszkodzony. Jeśli jest uszkodzony, nie używaj oczyszczacza powietrza .
- Nie wkładaj/ nie wyjmuj wtyczki do/z prądu, jeśli masz mokre ręce.
- Nie zatykaj niczym otworów ujścia powietrza; mogłoby to spowodować uszkodzenia urządzenia lub pożar. Nie kładź go na miękkiej powierzchni jak łóżko czy kanapa, aby nie zatkać otworów systemu wentylacji. Usuwaj regularnie włosy i puszki.
- Przewietrzaj zamknięte pomieszczenie, lub pomieszczenie w którym są źródła ciepła jak kominek, piec kąpielowy. W przypadku złej instalacji gazowej, oczyszczacz powietrza nie jest urządzeniem, które ochroni użytkowników od zatrucia CO1,
- Nigdy nie demontuj sam urządzenia. Może to spowodować uszkodzenia i utratę gwarancji.
- Nigdy nie uruchamiaj urządzenia jeśli wtyczka lub kabel są uszkodzone czy po jakimikolwiek innym uszkodzeniu. W razie popsucia, zanieś urządzenie do dystrybutora, punktu naprawy, aby sprawdzić, naprawić bądź uregulować urządzenie.

- Jeśli w trakcie używania oczyszczacza powietrza poczujesz dziwny zapach, wyłącz urządzenie i następnie wyłącz je z prądu. Wykwalifikowana osoba powinna sprawdzić urządzenie.
- Przed czyszczeniem urządzenia lub przenoszeniem, wyłącz je z prądu.
- Przed wyłączeniem urządzenia z prądu, najpierw je unieruchom (wyłącz).
- Nie czyść go benzyną, nie spryskuj go detergentami czy środkami owadobójczymi, ponieważ może to uszkodzić plastikowe elementy lub doprowadzić do porażenie prądem.
- Aby uniknąć jakichkolwiek zakłóceń, ustaw urządzenie w odległości 2 metrów od odbiornika telewizyjnego lub radiowego.
- Urządzenie powinno być daleko od źródeł wody w celu uniknięcia zwarcia lub porażenia prądem.

Właściwości i funkcje

- Wstępna filtracja zatrzymuje większe cząstki.

- Filtr HEPA o bardzo dużej skuteczności.

Filtruje powietrze, eliminując dym i kurz o 0,3 mikronach. Stopień filtracji przewyższa 99,97%.

- Filtr z aktywnym węglem.

Pochłania dym, formaldehyd, etanotiol, amoniak, wiele innych szkodliwych substancji i mdlących gazów.

- Filtr znoszący zapachy przez nano fotokatalizę.

Szybko rozkłada formaldehydy, benzen, metylobenzen, ksylen, wiele innych toksycznych elementów i mdlących gazów, neutralizuje wirusy i bakterie znajdujące się w powietrzu.

- Uwalnia aniony

Jest wyposażony w jonizator, uwalniający dużą ilość negatywnych jonów i odświeża powietrze w pomieszczeniu.

- Ultrafioletowa lampa

Oczyszczacz powietrza jest wyposażony w ultrafioletowe lampy do oczyszczania powietrza.

- Podmuch o 3 prędkościach

Szybkość wysoka, średnia i słaba (High- medium – low)

Zasada jonizacji

- Urządzenie wytwarza negatywne jony w dużej ilości, nazywane anionami. Te elektryczne ładunki oznaczone są znakiem - , z racji tego że są ładunkami negatywnymi.
- Unoszące się w powietrzu pyłki czy kurz przenoszące alergeny, mają pozytywne ładunki elektryczne. Prawa fizyki dowodzą, że substancje mające negatywne ładunki są przyciągane przez ładunki pozytywne. Produkowane jony negatywne połączą się z cząstkami o ładunkach pozytywnych, aby uczynić je cięższymi i mniej lotnymi. Następnie spadną one na ziemię i będą pochłaniane.
- Codzienne czyszczenie podłogi zmniejszy reakcje alergiczne.

Schemat urządzenia

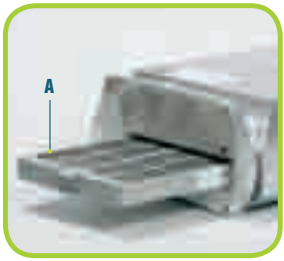
A- Filtry

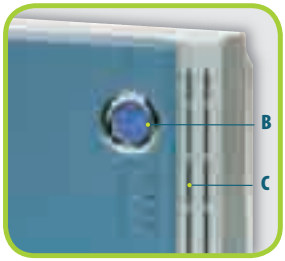
B- Tablica sterująca z ekranem LCD

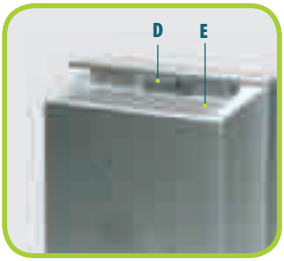
C- Ujęcie powietrza

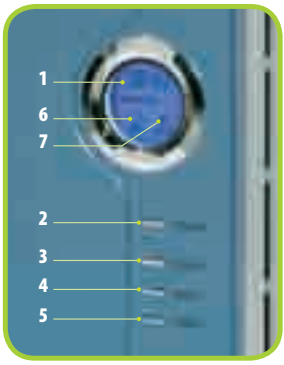
D- Uchwyt

E- Ujście powietrza









Schemat i funkcje tablicy kontrolnej

1- LCD

2- Start / Stop

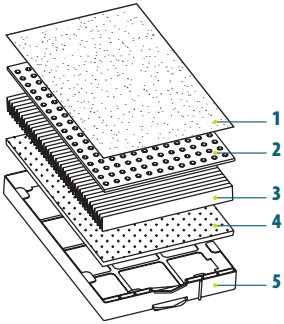
3- Prędkość : regulacja prędkości (wysoka, średnia i słaba)

4- Anion: wyświetlanie wydzielania anionów / UV

5- Czas: wyświetlanie regulowania czasu

6- Silnik: wyświetlanie stanu funkcjonowania silnika

7- Jonizator / UV: wskaźnik funkcjonowania trybu jonizacji i trybu UV



Schemat filtru

1- Warstwa nie pokryta

2- Filtr z aktywnym węglem

3- Filtr HEPA

4- Filtr foto katalityczny

5- Rama

Użycie

• Wyjmij oczyszczacz powietrza z opakowania. Wyjmij filtry z plastikowych opakowań i złóż je z urządzeniem, uważając aby nie uszkodzić silnika.

- Ustaw aparat w odległości co najmniej 10 cm od ściany.
- Naciśnij na przycisk MARCHE, aby uruchomić urządzenie. Niebieski ekran włączy się. Naciśnij kilka razy na przycisk SPEED, aby uregulować prędkość wentylatora (wysoka, średnia i słaba). Wentylator silnika pojawi się na ekranie, co oznacza że działa.
- Aby użyć jonizator, naciśnij jeden raz na przycisk IONIZEUR/UV. Na ekranie pojawi się małe drzewko, co oznacza że funkcja ta jest uruchomiona. Naciśnij na nowo na ten przycisk, aby go wyłączyć.
- Naciśnij kilka razy na przycisk TIMER, aby wybrać 1, 2, 4 lub 8 godzin funkcjonowania. Wybrany czas zamiga i uruchomi się automatycznie po 3 sekundach.
- Po naciśnięciach na wybrane przyciski, niebieski ekran wyświetli się za każdym razem i wyłączy się automatycznie po 30 sekundach. Przy normalnym użyciu aparat wydaje dźwięk po naciśnięciu na wybrany przycisk.
- Wyświetlacz czasu na ekranie LCD wskazuje czas funkcjonowania, który już upłynął.

Ważna uwaga

- Aby oczyszczacz powietrza działał w sposób optymalny, umieść i ureguluj go poprawnie, w zależności od okresu roku i sytuacji geograficznej. Dla większej skuteczności używaj trybu automatycznego i regulacji czasu.
- Dla lepszego usuwania kurzu i pyłków:Umieść urządzenie na podłodze, aby wyłapywało spadający kurz.

Uruchom tryb ręczny i dużą prędkość.

- Jeśli w pomieszczeniu jest dym z papierosów, aparat usuwa nikotynę i substancje smoliste: Umieść aparat w pomieszczeniu, gdzie jest dym z papierosów, aby został pochłonięty przez urządzenie. Jednakże toksyczne elementy jak tlenek węgla itp., wytwarzane przez papierosy, nie zostają usunięte.
- Optymalna trwałość filtrów: W tym celu należy dokładnie je czyścić. Jeśli filtry działają długo bez czyszczenia, zostaną pokryte kurzem a urządzenie będzie mniej skuteczne i będzie wytwarzało hałas.

Czyszczenie:

- Przed czyszczeniem urządzenia, wyjmij wtyczkę z prądu. Gdyby aparat nagle został uruchomiony, mogłoby to spowodować porażenie prądem lub zranienie.
- Nie używaj benzenu, rozpuszczalników ani agresywnych detergentów do czyszczenia aparatu.

Czyszczenie korpusu urządzenia (około raz w miesiącu):

Czyść delikatną ściereczką zwilżoną w ciepłej wodzie i z dodatkiem delikatnego, neutralnego detergentu, następnie wytrzyj suchą ściereczką.

Czyszczenie filtrów

Czyść filtry przynajmniej co trzy miesiące.

Uwaga:

- Uszkodzenie filtrów może zakłócić skuteczność aparatu.
- Nie zdejmuj materiału samoprzylepnego z filtrów.
- Unikaj mocnego naciskania lutnią wentylacyjną na tablicę lub filtry, aby ich nie uszkodzić.
- Nigdy nie myj filtrów wodą.

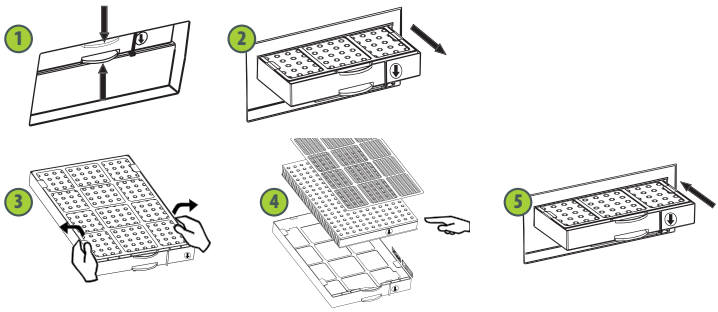
Wymiana filtrów

Czas trwałości filtrów wynosi około 1 rok. Zależy on od częstotliwości używania aparatu i poziomu zanieczyszczenia powietrza. Ich trwałość może być krótsza, jeśli aparat używany jest w kuchni z oparami z gotowania lub związkami węglowymi, kawiarniach czy salonach fryzjerskich.

- Nie odwracaj zużytych filtrów w celu ich dłuższego użytkowania, ponieważ pochłonięty kurz zostanie wydmuchany w pomieszczeniu.
- Skontaktuj się ze sprzedawcą lub serwisem technicznym w celu nabycia nowych filtrów.

Instalowanie filtrów

Umieść aparat przednią powierzchnią ku górze, chwyć uchwyty ramy filtrów i naciśnij mocno, aby je wyjąć z zacisków pod spodem urządzenia.



Funkcje i dane techniczne

Model	LA 79615
Napięcie	220V~50Hz
Moc (W)	45
Nominalna wydajność powietrza (m3/h)	150
Stopień oczyszczania (ù)	>99%
Strefa zamknięta (m2)	40
Waga netto (kg)	5,7
Rozmiar (mm)	370x180x500

Usterki i ich usuwanie

W przypadku złego funkcjonowania lub jego braku, odnieś się do poniższej tabelki:

Usterka	Należy sprawdzić
Urządzenie nie działa	Sprawdź, czy wtyczka jest poprawnie włożona do prądu.

Brzydkie zapachy i kurz z powietrza nie zostały usunięte.	Wyczyść przewody lub zastąp filtry.
Urządzenie wytwarza duży hałas.	Filtry są zbyt brudne.
Możliwe zatkanie ujęcie powietrza.	Wyczyść je a jeśli to nie pomaga to zastąp je.

Jeśli urządzenie źle funkcjonuje, dostała się do niego woda lub coś innego, oddaj oczyszczacz do punktu technicznego w celu jego naprawy.

OGRANICZENIE GWARANCJI

Firma LANAFORM ® gwarantuje, że ten produkt nie ma wad materiału ani wad fabrycznych. Gwarancja ta obejmuje dwa lata liczone od daty zakupu, oprócz następujących przypadków:

Gwarancja ta odnosząca sie do produktów Firmy LANAFORM ® nie pokrywa uszkodzeń wynikających z niewłaściwego używania urządzenia, jego nadużywania, używania przyrządów nie wskazanych przez producenta, dokonywania zmian w urządzeniu lub innych okoliczności nie będących pod kontrolą Firmy LANAFORM ®.

Firma LANAFORM ® nie może brać odpowiedzialności za wszelkie szkody nieprzewidziane, konsekutywne lub specyficzne.

Okres gwarancji jest ograniczony do dwóch lat od daty zakupu.

Po przyjęciu zepsutego urządzenia firma LANAFORM ® naprawi lub zastąpi, według przypadku, wasze urządzenie i odeśle, pokrywając koszta przesyłki.

Centrum Serwisowania LANAFORM ® ma wyłączność uznawania gwarancji. Powierzenie serwisowania urządzenia innym serwisom niż Centrum Serwisowania LANAFORM ® spowoduje unieważnienie tej gwarancji.

NV LANAFORM SA

Zoning de Cornémont - rue de la Légende, 55
B-4141 LOUVEIGNE - BELGIQUE
TEL.: +32 (0) 4 360 92 91 - FAX: +32 (0) 4 160 97 23
info@lanaform.com - www.lanaform.com

Συσκευή καθαρισμού αέρα - HOME AIR FILTER

Πριν τη χρήση, σας παρακαλούμε να διαβάσετε το εγχειρίδιο προσεκτικά

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Εισαγωγή

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε το HOME AIR FILTER της LANAFORM®. Χάρη στον μοναδικό σχεδιασμό της, αυτή η συσκευή μπορεί να καθαρίσει τον αέρα αποτελεσματικά και να αντιμετωπίσει τα αλλεργικά συμπτώματα. Με την παραγωγή μεγάλης ποσότητας ανιόντων (αρνητικών ιόντων) ανά δευτερόλεπτο, η συσκευή αυτή σας δίνει τη δυνατότητα να απομακρύνετε τον καπνό και τα σωματίδια όπως τη γύρη και τη σκόνη, που βρίσκονται στον αέρα. Είναι εξοπλισμένη με ένα σύστημα φιλτραρίσματος πολλαπλών στρωμάτων που βρίσκεται στο κέντρο της συσκευής καθαρισμού, καθώς και με δύο λάμπες υπεριώδους ακτινοβολίας που αποσυνθέτουν τα βλαβερά χημικά αέρια και εξαλείφουν τα επικίνδυνα βακτήρια.

Με αυτόν τον τρόπο, η συσκευή καθαρισμού παρέχει σε μόνιμη βάση καθαρό και αγνό αέρα, απαλλάσσει τον χώρο που περιβάλλει εσάς και τους πλησίους σας από τους «παρείσακτους» και βελτιώνει την ποιότητα ζωής σας.

Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας

- Τοποθετείτε πάντα τη συσκευή καθαρισμού σε γερή, επίπεδη και οριζόντια επιφάνεια, σε απόσταση 30 εκ. από τους τοίχους.
- Κρατάτε τη συσκευή καθαρισμού μακριά από πηγές θερμότητας όπως οι θερμάστρες, τα καλοριφέρ ή άλλες συσκευές θέρμανσης.
- Απομακρύνετε τη συσκευή καθαρισμού από κάθε πηγή υψηλής υγρασίας, για την αποφυγή παντός κινδύνου ηλεκτροπληξίας.
- Για την ελεύθερη κυκλοφορία του αέρα, μην εγκαθιστάτε τη συσκευή καθαρισμού αέρα σε μέρη όπου φυσάει.
- Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή καθαρισμού αέρα κοντά σε παράθυρο του οποίου οι κουρτίνες θα μπορούσαν να καλύψουν την είσοδο ή την έξοδο αέρα. ιν
- Μην αφήνετε τη συσκευή καθαρισμού κοντά σε κουρτίνες που θα μπορούσαν να εμποδίσουν τον φυσιολογική κυκλοφορία του αέρα.
- Βεβαιωθείτε ότι η παροχή ρεύματος πληροί τις προϋποθέσεις σε θέματα τάσης.
- Τοποθετήστε τη συσκευή καθαρισμού σε μέρος μακριά από τα παιδιά. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή.
- Πριν να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή καθαρισμού, ξετυλίξτε το καλώδιο και βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν σημάδια φθοράς. Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν αν το καλώδιο έχει φθαρεί.
- Μην (απο)συνδέετε το καλώδιο τροφοδότησης με βρεγμένα χέρια.
- Μην φράζετε με οποιοδήποτε τρόπο τις οπές εξαερισμού, καθώς αυτό θα προκαλούσε βλάβη στη συσκευή και θα μπορούσε να γίνει αιτία πυρκαγιάς. Αποφύγετε επίσης να την τοποθετείτε σε μαλακές επιφάνειες, όπως κρεββάτια ή καναπέδες, λόγω του κινδύνου φραγμού των οπών του συστήματος εξαερισμού. Καθαρίζετε τακτικά τις οπές εξαερισμού από χνούδια, τρίχες, κλπ.
- Αερίζετε εν ευθέτω χρόνω αν ο χώρος κλείνει ερμητικά ή περιέχει πηγές θερμότητας όπως ένα τζάκι ή ένας θερμοσίφωνας. Σε περίπτωση ελαττωματικής εγκατάστασης αερίου, αυτή η συσκευή δεν προστατεύει τους χρήστες από δηλητηρίαση μονοξειδίου του άνθρακα.
- Μην αποσυναρμολογείτε ποτέ τη συσκευή, καθώς κάτι τέτοιο μπορεί να έχει βλαβερές συνέπειες για τη συσκευή και θα

καταστήσει την εγγύησή σας άκυρη.

- Αποφεύγετε τη χρήση συσκευών των οποίων το καλώδιο ή το βύσμα έχουν υποστεί ζημιά, αφού διαπιστώσετε ελαττώματα ή εφόσον η συσκευή έχει υποστεί ζημιά με οποιονδήποτε άλλο τρόπο. Στείλτε τη συσκευή στον πωλητή σας για επισκευή ή όποια μετατροπή.
- Αν αντιληφθείτε μία ύποπτη μυρωδιά κατά τη διάρκεια φυσιολογικής λειτουργίας, σβήστε τη συσκευή, βγάλτε την από την πρίζα και αναθέστε την στον πωλητή σας.
- Προτού προβείτε στον καθαρισμό ή τη μετακίνηση της συσκευής, βγάζετε πάντα το βύσμα από την πρίζα.
- Απενεργοποιήστε τη συσκευή προτού βγάλετε το βύσμα από την πρίζα.
- Μην καθαρίζετε τη συσκευή με βενζίνη και μην ψεκάζετε με απορρυπαντικά ή εντομοκτόνα, διαφορετικά μπορεί να προκληθεί ζημιά στα πλαστικά εξαρτήματα, με όλους τους συναφείς κινδύνους ηλεκτροπληξίας που αυτό μπορεί να σημαίνει.
- Για την αποφυγή παρεμβολών, εγκαταστήστε τη συσκευή καθαρισμού αέρα σε απόσταση τουλάχιστον 2 μέτρων από την τηλεόραση και το ραδιόφωνο.
- Κρατάτε τη συσκευή καθαρισμού αέρα μακριά από νερό. Το νερό μπορεί να προκαλέσει βραχυκύκλωμα ή ηλεκτροπληξία.

Χαρακτηριστικά και λειτουργίες

- Προ-φίλτρο σωματιδίων που σταματάει τα σωματίδια μεγαλύτερου μεγέθους

- Φίλτρο HEPA μεγάλης αποτελεσματικότητας

Φιλτράρει τον αέρα αφαιρώντας τον καπνό και τη σκόνη μεγέθους 0,3 micron. Το ποσοστό φιλτραρίσματος υπερβαίνει τα 99,97%.

- Φίλτρο ενεργού άνθρακα

Απορροφά τον καπνό, τις φορμαλδεΰδες, την αιθαναιθιόλη, την αμμωνία και πληθώρα άλλων βλαβερών ουσιών και δύσοσμων αερίων.

- Αποσμητικό φίλτρο με νανο-φωτοκατάλυση

Αποσυνθέτει γρήγορα φορμαλδεΰδες, βενζόλιο, τολουόλιο, ξυλένιο και πληθώρα άλλων τοξικών στοιχείων και δύσοσμων αερίων, εξουδετερώνει τους ιούς και τα βακτήρια που βρίσκονται στην ατμόσφαιρα.

- Απελευθέρωση ανιόντων

Διαθέτει έναν ιονιστή που απελευθερώνει μεγάλη ποσότητα αρνητικών ιόντων και φρεσκάρει την ατμόσφαιρα.

- Λάμπα υπεριωδών ακτίνων

Αυτή η συσκευή καθαρισμού αέρα διαθέτει μία λάμπα υπεριωδών ακτίνων για την αποστείρωση του αέρα.

- Φυσητήρας 3 ταχυτήτων

Μεγάλη, μεσαία και μικρή ταχύτητα φυσητήρα (High - medium - low)

ΒΑΣΙΚΕΣ ΑΡΧΕΣ του ιονισμού

- Η συσκευή παράγει μεγάλη ποσότητα αρνητικών ιόντων, ή ανιόντων όπως κοινά αποκαλούνται. Αυτά τα ηλεκτρικά φορτία συμβολίζονται με το σύμβολο -, και αυτό λόγω του αρνητικού φορτίου τους.
- Τα αιωρούμενα σωματίδια όπως η γύρη και η σκόνη, τα οποία είναι φορείς αλλεργιογόνων ουσιών, είναι θετικά φορτισμένα.
- Όπως έχει αποδειχθεί από τους νόμους της φυσικής, τα σωματίδια με αρνητικό φορτίο έλκονται από τα σωματίδια με θετικό φορτίο.

• Έτσι, τα παραγόμενα αρνητικά ιόντα θα ενωθούν με τα σωματίδια με θετικό φορτίο και θα τα καταστήσουν πιο βαριά και λιγότερο πτητικά

• Τα σωματίδια αυτά θα πέσουν στο έδαφος και έτσι θα εισπνέονται πολύ πιο δύσκολα.

• Ο καθημερινός καθαρισμός του δαπέδου θα συμβάλλει στην ελαχιστοποίηση των αλλεργικών αντιδράσεων.

Σχεδιάγραμμα της συσκευής

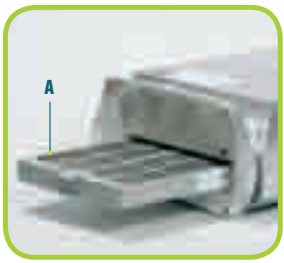
A- Φίλτρα

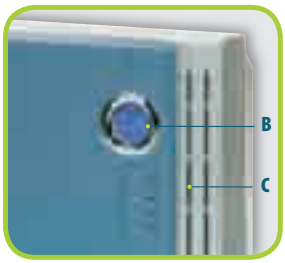
B- Πίνακας ελέγχου με οθόνη υγρών κρυστάλλων (LCD)

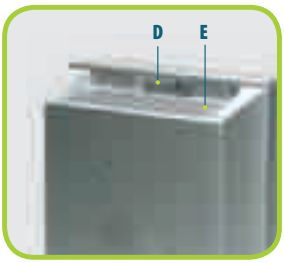
C- Είσοδος αέρα

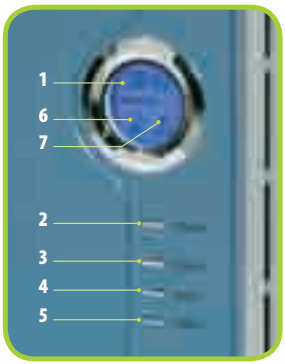
D- Λαβή

E- Έξοδος αέρα









Σχεδιάγραμμα και λειτουργίες του πίνακα ελέγχου

1- Οθόνη υγρών κρυστάλλων (LCD)

2- Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση

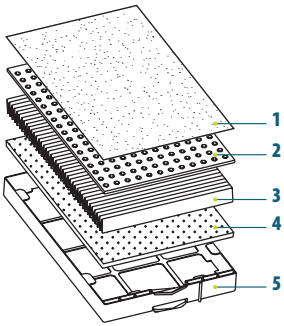
3- Ταχύτητα: Ρύθμιση ταχύτητας (μεγάλη – μεσαία – μικρή)

4- Ανιόν Ένδειξη της εκπομπής ανιόντων/υπεριωδών

5- Χρονοδιακόπτης: Ένδειξη ρύθμισης χρόνου

6- Μηχανισμός: Ένδειξη της κατάστασης λειτουργίας του μηχανισμού

7- Ιονιστής/Υπεριώδεις: ένδειξη λειτουργίας του προγράμματος ιονισμού και του προγράμματος υπεριωδών ακτίνων



Σχεδιάγραμμα φίλτρου

1- Στρώμα από μη υφασμένο υλικό

2- Φίλτρο ενεργού άνθρακα

3- Φίλτρο HEPA

4- Φωτο-καταλυτικό φίλτρο

5- Πλαίσιο

Χρήση

- Βγάλτε τη συσκευή καθαρισμού αέρα από τη συσκευασία της και αφαιρέστε όλα τα περιτυλίγματα. Βγάλτε τα φίλτρα από την πλαστική τους συσκευασία και εφαρμόστε τα στη συσκευή, προσέχοντας να μην προκαλέσετε ζημιά στον μηχανισμό.
- Εγκαταστήστε τη συσκευή καθαρισμού αέρα σε απόσταση τουλάχιστον 10εκ. από τον τοίχο.
- Πατήστε το κουμπί ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ για να ανάψετε τη συσκευή. Η μπλέ οθόνη ανάβει. Πατήστε το κουμπί SPEED επανειλημμένα για να ρυθμίσετε την ταχύτητα του ανεμιστήρα (μεγάλη, μεσαία, μικρή). Ο ανεμιστήρας του μηχανισμού εμφανίζεται στην οθόνη, πράγμα που σημαίνει ότι λειτουργεί.
- Για τη χρήση του ιονιστή, πατήστε μία φορά στο κουμπί IONIZER/UV. ☒Οταν εμφανιστεί ένα μικρό δέντρο στην οθόνη, αυτό σημαίνει ότι αυτή η λειτουργία έχει ενεργοποιηθεί. Πατήστε και πάλι το κουμπί για να τον σβήσετε.
- Πατήστε επανειλημμενα το κουμπί TIMER για την επιλογή 1, 2, 4 ή 8 ωρών λειτουργίας. Η επιλεγμένη διάρκεια αναβοσβήνει και στη συνέχεια ξεκινάει αυτόματα μετά από 3 δευτερόλεπτα.
- Η μπλε οθόνη εμφανίζεται κάθε φορά που πατάτε κάποιο κουμπί και σβήνει αυτόματα μετά από 30 δευτερόλεπτα. Επίσης η συσκευή εκπέμπει ηχητικό σήμα κάθε φορά που πατάτε κάποιο κουμπί στα πλαίσια φυσιολογικής χρήσης.
- Η εμφάνιση του χρόνου στην οθόνη υγρών κρυστάλλων δείχνει τον χρόνο λειτουργίας που έχει ήδη κυλήσει.

Σημαντική ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Για την καλύτερη λειτουργία της συσκευής καθαρισμού αέρα σας, τοποθετήστε τη και ρυθμίστε τη σωστά, με γνώμωνα την εποχή του χρόνου και την γεωγραφική τοποθεσία όπου βρίσκεστε. Για πιο αποτελεσματική χρήση, χρησιμοποιήστε το αυτόματο πρόγραμμα και ρυθμίστε τον χρόνο.
- Για καλύτερη απομάκρυνση σκόνης και γύρης: Τοποθετήστε τη στο πάτωμα ή κοντά του, έτσι ώστε να ανιχνεύει τη σκόνη που πέφτει. Ενεργοποιήστε τον χειροκίνητο τρόπο λειτουργίας, ρυθμίζοντας στη μεγάλη ταχύτητα.
- Σε περίπτωση παρουσίας καπνού από τσιγάρο, η συσκευή καθαρισμού απομακρύνει τη νικοτίνη και την πίσσα. Τοποθετήστε τη στον χώρο όπου καπνίζουν, ώστε να απορροφηθεί ο καπνός. Ωστόσο, τα τοξικά στοιχεία που παράγονται από το τσιγάρο, όπως το οξείδιο του άνθρακα, δεν είναι δυνατόν να απομακρυνθούν.
- Για τη βέλτιστη μακροβιότητα των φίλτρων: Συντήρηση με φροντίδα: αυτό είναι το κλειδί της μακροβιότητας των φίλτρων σας. Αν τα φίλτρα λειτουργούν για μεγάλο διάστημα χωρίς να καθαριστούν, καλύπτονται από σκόνη. Τότε η συσκευή γίνεται λιγότερο αποτελεσματική και παράγει περισσότερο θόρυβο.

Συντήρηση

- Βγάζετε πάντα τη συσκευή από την πρίζα πριν τη συντήρηση. Αν ποτέ η συσκευή τεθεί ξαφνικά σε λειτουργία, κινδυνεύετε να πάθετε ηλεκτροπληξία ή να τραυματιστείτε.
- Μην χρησιμοποιείτε βενζόλιο, διαλυτικά ή διαβρωτικά απορρυπαντικά για τον καθαρισμό της συσκευής.

Καθαρισμός της κεντρικής μονάδας της συσκευής (περίπου μία φορά τον μήνα)

Καθαρίζετε τη συσκευή με ένα μαλακό πανί, βρεγμένο με ζεστό νερό ή με ουδέτερο απορρυπαντικό, και στη συνέχεια στεγνώστε τη με ένα στεγνό πανί.

Καθαρισμός των φίλτρων

Καθαρίζετε τα φίλτρα με ηλεκτρική σκούπα τουλαχιστον μία φορά κάθε τρεις μήνες.

Σημείωση

- Οποιαδήποτε ζημιά στα φίλτρα μπορεί να επηρεάσει την αποτελεσματικότητα της συσκευής.

• Μην βγάζετε το αυτοκόλλητο από τα φίλτρα.

• Μην πιέζετε πολύ το στόμιο της ηλεκτρικής σκούπας πάνω στον πίνακα και τα φίλτρα, για να μην προκαλέσετε ζημιά.

• Μην πλένετε ποτέ τα φίλτρα με νερό.

Αντικατάσταση των φίλτρων

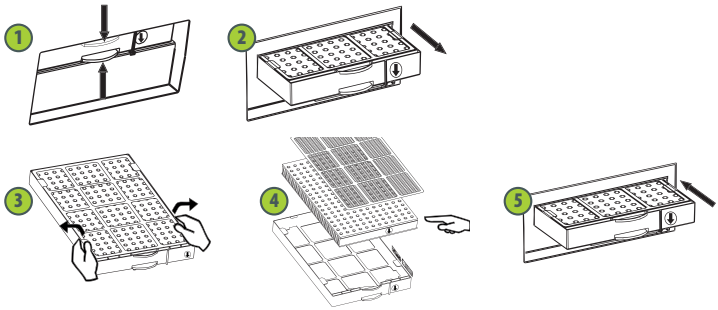
Η διάρκεια ζωής ενός φίλτρου είναι περίπου ένας χρόνος. Όμως αυτό εξαρτάται από τη διάρκεια λειτουργίας της συσκευής και από τον βαθμό μόλυνσης της αέρα. Ίσως η διάρκεια ζωής να συντομευθεί αν η η συσκευή χρησιμοποιείται στους παρακάτω χώρους: κουζίνες με καπνούς από μαγείρευμα ή ενώσεις του άνθρακα, καφετέριες και κομμωτήρια.

• Μην αναποδογυρίζετε τα χρησιμοποιημένα φίλτρα για να τα χρησιμοποιήσετε για μεγαλύτερο διάστημα. Σε τέτοια περίπτωση, η απορροφημένη σκόνη θα διασκορπιστεί με το φύσημα στον χώρο.

• Καλέστε τον πωλητή σας ή την υπηρεσία συντήρησης για να προμηθευτείτε τα ανταλλακτικά φίλτρα

Εγκατάσταση των φίλτρων

Τοποθετήστε τη συσκευή με την πρόσοψη προς τα πάνω, πιάστε τις λαβές του πλαισίου των φίλτρων και πιέστε γερά για να τα βγάλετε από τα κλιπς που βρίσκονται στο κάτω μέρος της συσκευής.



Λειτουργίες και τεχνικά χαρακτηριστικά

Μοντέλο	LA 79615
Τάση	220V~50Hz
Ισχύς (W)	45
Ονομαστική παροχή αέρα (m3/ώρα)	150
Ποσοστό καθαρισμού (%)	>99%
Κάλυψη επιφάνειας (m2)	40
Καθαρό βάρος (κιλά)	5,7
Διαστάσεις (χιλ.)	370x180x500

Βλάβες και λύσεις

Πριν να καλέσετε τεχνικό, ελέξτε τα παρακάτω:

Βλάβη	Σημεία προς έλεγχο
Η συσκευή δεν λειτουργεί.	Βεβαιωθείτε ότι το βύσμα έχει εισχωρήσει σωστά στην πρίζα του τοίχου.
Οι μυρωδιές δεν απομακρύνονται.	Ο αεραγωγός εισόδου έχει ίσως βουλώσει. Καθαρίστε τους αεραγωγούς ή, αν αυτό δεν βοηθήσει, αντικαταστήστε τα φίλτρα.
Η σκόνη στον αέρα δεν αφαιρείται.	
Η συσκευή παράγει μη φυσιολογικό θόρυβο.	Τα φίλτρα είναι υπερβολικά λερωμένα. Καθαρίστε τα ή, αν αυτό δεν βοηθήσει, αντικαταστήστε τα.

Επιστρέψτε τη συσκευή καθαρισμού αέρα στο τεχνικό κέντρο για επισκευή αν δεν καταφέρνετε να λύσετε το πρόβλημα ή αν βρεθεί νερό ή ξένα σώματα εντός του συστήματος καθαρισμού που επηρεάζουν τη λειτουργία του.

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ:

Η LANAFORM® εγγυάται για διάστημα δύο ετών από την ημερομηνία αγοράς του ότι αυτό το προϊόν δεν φέρει κατασκευαστικά ή υλικά ελαττώματα, με εξαίρεση τις παρακάτω διευκρινήσεις.

Η εγγύηση για αυτό το προϊόν LANAFORM® δεν καλύπτει οποιαδήποτε ζημιά προκληθεί ως συνέπεια κακής, ατυχούς ή λανθασμένης χρήσης, χρήσης εξαρτημάτων που δεν επιτρέπονται, όποιας μεταβολής επιφερθεί επί του προϊόντος ή οποιασδήποτε άλλης περίστασης, οποιασδήποτε φύσης, υπεράνω ελέγχου της LANAFORM®.

Η LANAFORM δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνη για οποιονδήποτε τύπο δευτερευόντων, προκληθέντων ή ειδικών ζημιών.

Όλες οι σιωπηρές εγγυήσεις καταλληλότητας του προϊόντος περιορίζονται σε διάστημα δύο ετών από την αρχική ημερομηνία αγοράς.

Κατόπιν παραλαβής, η LANAFORM® θα επιδιορθώσει ή θα αντικαταστήσει, κατά περίπτωση, τη συσκευή σας και θα σας την επιστρέψει με όλα τα έξοδα πληρωμένα. Η εγγύηση δεν εφαρμόζεται παρά μόνο μέσω του Κέντρου Συντήρησης της LANAFORM®. Σε περίπτωση που οποιαδήποτε υπηρεσία συντήρησης αυτού του προϊόντος ανατεθεί σε άτομα εκτός του Τμήματος Συντήρησης της LANAFORM®, αυτό καθιστά την παρούσα εγγύηση άκυρη.

NV LANAFORM SA

Zoning de Cornémont - rue de la Légende, 55
B-4141 LOUVEIGNE - BELGIQUE
TEL.: +32 (0) 4 360 92 91 - FAX: +32 (0) 4 160 97 23
info@lanaform.com - www.lanaform.com

Очиститель воздуха - HOME AIR FILTER

Внимательно прочитайте эту инструкцию до пользования аппаратом

ИНСТРУКЦИЯ К ПРИМЕНЕНИЮ

Введение

Благодарим вас за то что вы выбрали HOME AIR FILTER марки LANAFORM®. Благодаря своей уникальной концепции, этот аппарат в состоянии эффективно очистить воздух и бороться против аллергических симптомов. Производя большое количество анионов (негативных ионов) в секунду, это устройство позволяет вам уничтожить дым и частицы, присутствующие в воздухе такие как пыль и пыльца. Оно обладает многослойным фильтрующим набором, расположенным в центре очистителя а также двумя ультрафиолетовыми лампами, разлагающими патогенные химические газы и уничтожающими опасные бактерии.

Работая, наш очиститель постоянно снабжает очищенным воздухом, освобождает от «самозванцев» окружающую вас и ваших близких среду и улучшает качество вашей жизни.

Важная инструкция по безопасности

- Всегда ставьте очиститель на твердой, плоской и ровной поверхности, в 30 см от стен.
- Отдалите очиститель от источников тепла таких как обогреватели, радиаторы и другие отопительные приборы.
- Отдалите очиститель от источников повышенной влажности во избежание любого риска электрошока.
- Для того чтобы свежий воздух нормально циркулировал, не устанавливайте очиститель воздуха на сквозняке.
- Не устанавливайте очиститель вблизи окна, гардины или шторы которого могут накрыть штепсель или вентиляционные отверстия выхода воздуха.
- Не оставляйте очиститель вблизи портьер, которые могут помешать нормальной вентиляции воздуха.
- Проверьте чтобы электропитание соответствовало требованиям в сфере напряжения.
- Поместите очиститель в месте, недоступном для детей. Не давайте детям играть с очистителем.
- Прежде чем использовать очиститель, распрямите электропровод и проверьте, не поврежден ли он. Не пользуйтесь аппаратом если провод поврежден.
- Не соединяйте и не отсоединяйте штепсель влажными руками.
- Избегайте засорения выходных воздушных отверстий каким-либо веществом что могло бы повредить аппарат и вызвать пожар. Также избегайте размещения аппарата на мягкой поверхности, такой как диван или кровать по причине риска закупорки отверстий вентиляционной системы. Регулярно освобождайте вентиляционные отверстия от мусора, волос и т.д.
- Вовремя проветривайте если помещение герметичное или имеет источники тепла типа камина, бойлера. В случае дефектной газовой установки, этот аппарат не защищает пользователей от отравления углекислым газом.
- Никогда самостоятельно не разбирайте устройство, вы рискуете его повредить и потеряете гарантию.
- Никогда не пользуйтесь любым аппаратом, штепсель или провод которого повреждены, по констатации изъяна или когда аппарат был поврежден любым другим образом. Отнесите аппарат ближайшему признанному дистрибьютеру/ремонтной организации для ремонта или модификации.

- Если вы почувствовали подозрительный запах в течение нормального использования, выключите аппарат, отсоедините его от сети и доверьте его вашему продавцу.
- Отсоедините аппарат от сети прежде чем его очищать или переставлять.
- Выключите аппарат прежде чем вынимать штепсель из розетки.
- Не очищайте аппарат бензином, не распыляйте чистящих или дезинсекционных средств поскольку в таком случае присутствует риск повреждения пластмассовых деталей и связанного с ним электрошока.
- Во избежание помехов, устанавливайте очиститель воздуха не менее чем в 2 метрах от телевизора или радиоприемника.
- Держите очиститель воздуха вдали от воды, она может вызвать короткое замыкание или электрошок.

Свойства и функции

- Предварительный фильтр частиц, останавливающий самые крупные частицы

- Высокоэффективный фильтр «HEPA»

Воздушный фильтр, удаляющий дым и пыль размером в 0,3 микрона. Степень фильтрации – свыше 99,97%.

- Фильтр на активированном угле

Поглощает дым, формальдегиды, этанэтиол, аммониак и множество других патогенных субстанций и тошнотворных газов.

- Фильтр – дезодорант на нанофотокатализе

Быстро разлагает формальдегиды, бензол, толуол, ксилол и множество других токсичных элементов и тошнотворных газов, нейтрализует вирусы и бактерии в воздухе.

- Высвобождение анионов

Снабжен ионизатором, который в большом количестве высвобождает негативные ионы и освежает воздух в помещении.

- Ультрафиолетовая лампа

Этот очиститель снабжен ультрафиолетовыми лампами для стерилизации воздуха.

- Воздушная волна 3 скоростей

Высокая, средняя и низкая (High - medium - low) скорость воздушной волны.

ПРИНЦИП ионизации

- Аппарат в большом количестве вырабатывает негативные ионы, чаще называемые анионами. По причине негативного электрического заряда, эти заряды символизируются знаком «–».
- Летучие частицы как пыльца и пыль, переносящие аллергены электрически позитивно заряжены.
- Законы физики показывают нам что негативно заряженные частицы притягиваются позитивными зарядами.
- Таким образом, высвобожденные негативные ионы войдут в соединение с позитивно заряженными частицами чтобы сделать их более тяжелыми и менее летучими.
- Эти частицы упадут на пол и таким образом, их будет сложно вдохнуть.
- Ежедневная влажная уборка позволит минимизировать аллергические реакции.

Схема аппарата

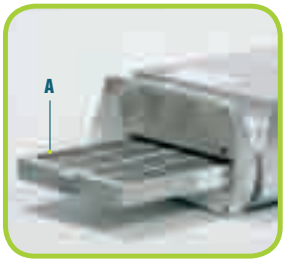
A- Фильтры

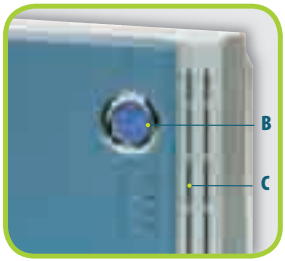
B- Командная панель на экране LCD

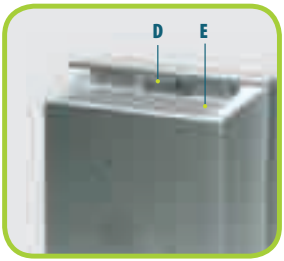
C- Вход воздуха

D- Ручка

E- Выход воздуха







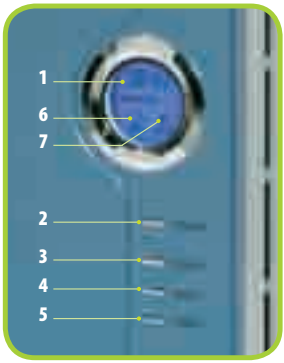


Схема и функции командной панели

1- LCD

2- Запуск/Остановка

3- Скорость: Настройка скорости (высокая – средняя – низкая)

4- Анион: Показывает производство анионов/ ультрафиолетовых лучей

5- Часовой механизм : Показывает настройку времени

6- Двигатель: Показывает рабочее состояние двигателя

7- Ионизатор/УФ: индикатор работы ионизационного режима и режима ультрафиолетовых лучей

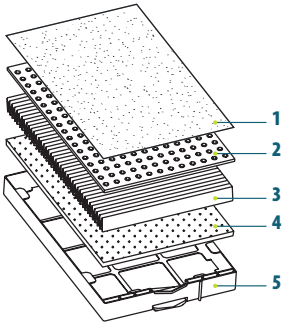


Схема фильтра

1- Нетканный слой

2- Фильтр на активированном угле

3- Фильтр «HEPA»

4- Фотокаталитический фильтр

5- Рамка

Использование

• Выньте очиститель воздуха из его коробки и снимите упаковку. Выньте фильтры из полиэтиленовой упаковки и

установите их в аппарате, следя за тем чтобы не повредить двигатель

- Установите очиститель воздуха не менее чем в 10 см от стены.
- Нажмите на кнопку MARCHE для запуска аппарата. Зажжется синий экран. Несколько раз нажмите на кнопку SPEED для регулирования скорости вентилятора (высокая, средняя, низкая). Вентилятор двигателя появляется на экране, что указывает на его работу.
- Для использования ионизатора, нажмите 1 раз на кнопку IONIZER/UV. Деревце появится на экране, что указывает на то что функция задействована. Снова нажмите на эту кнопку для того чтобы выключить ее.
- Несколько раз нажмите на кнопку TIMER для того чтобы выбрать 1, 2, 4 или 8 часов работы. Выбранное время мигает, затем автоматически включается после 3 секунд.
- Каждый раз при нажатии на кнопку зажигается синий экран, он автоматически гаснет через 30 секунд. Аппарат также издает звуковой сигнал при каждом нажатии кнопки в рамках нормального использования.
- Время, показываемое на экране LCD указывает пройденное время работы.

Важное замечание :

- Для оптимальной работы вашего очистителя воздуха, поместите и должным образом отрегулируйте его в зависимости от времени года и вашего географического положения. Используйте автоматический режим и настройку времени для повышения эффективности.
- Для наилучшего уничтожения пыли и пыльцы: Поставьте аппарат на пол или вблизи него с тем чтобы он перехватывал падающую пыль. Запустите его в мануальном режиме на большой скорости.
- При наличии сигаретного дыма ваш очиститель уничтожит никотин и гудрон. Поставьте его в помещении где курят для поглощения дыма. Тем не менее, токсичные элементы такие как углекислый газ и т. д., вырабатываемые при курении, не могут быть уничтожены.
- Для оптимальной долговечности фильтров: Бережный уход – ключ долговечности ваших фильтров. Если они работают длительное время без очистки, фильтры покрываются пылью. Аппарат становится менее эффективным и более шумным.

Уход

- Отсоедините штепсель до любого ухода. Вы рискуете пораниться или быть пораженным электрическим током если аппарат внезапно заработает.
- Не пользуйтель бензолом, растворителем или едкими чистящими средствами для очистки аппарата.

Очистка корпуса аппарата (приблизительно раз в месяц)

Очищайте аппарат мягкой тряпкой, смоченной в теплой воде или нейтральном моющем средстве, затем, высушите его сухой тряпкой.

Очистка фильтров

Очищайте фильтры пылесосом не реже чем раз в 3 месяца.

P.S.

- Повреждение фильтров может отразиться на эффективности аппарата.
- Не снимайте наклейку с фильтров.

• Не нажимайте сильно патрубком пылесоса на панель и на фильтры чтобы не повредить их

• Никогда не мойте фильтры водой.

Замена фильтров

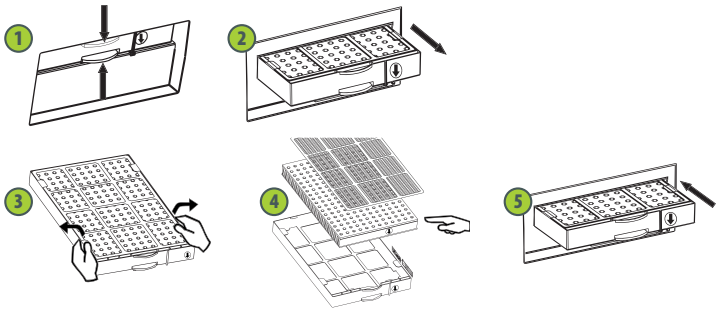
Срок службы фильтра – приблизительно 1 год. Вместе с тем, он зависит от срока использования аппарата и уровня загрязненности воздуха. Он может быть более коротким при использовании аппарата в следующих местах: кухнях с дымом от приготовления или углеродным составом, кафе, парикмахерских салонах.

• Не переворачивайте использованные фильтры для того чтобы дольше использовать их. Заключенная в них пыль будет выпущена в помещение воздушной волной.

• Свяжитесь с продавцом или технической службой чтобы обеспечить себя запасными фильтрами.

Установка фильтров

Поставьте аппарат лицевой частью вверх, возьмитесь за ручки рамки фильтров, твердым движением надавите чтобы они вышли из клипсов внизу аппарата.



Функции и технические данные

Модель	LA 79615
Напряжение	220V~50Hz
Мощность (W)	45
Номинальная подача воздуха (м3/ч)	150
Степень очищения (отн.)	>99%
Покрываемая зона (м2)	40
Вес нетто (кг)	5,7
Размеры (мм)	370x180x500

НЕИСПРАВНОСТИ И РЕШЕНИЯ

Прежде чем обратиться за ремонтом, проверьте нижеследующее :

Неисправность	Проверить
Аппарат не функционирует.	Проверьте, правильно ли вставлен штепсель в розетку.
Запахи не уничтожены.	Возможно прегражден вход воздуха. Очистите каналы или замените фильтры если это не сработало.
Пыль в воздухе не уничтожена.	
Аппарат ненормально шумен.	Фильтры слишком раздавлены. Очистите их или замените если это не сработало.

Отправьте очиститель воздуха в техническую службу для ремонта если вам не удалось решить проблему или если вода или посторонние материалы проникли в очиститель и поразили его работу.

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ :

LANAFORM® гарантирует что это изделие не содержит каких-либо дефектов материалов и изготовления на период 2 лет, начиная с даты покупки за исключением нижеуказанных уточнений:

Гарантия на изделие LANAFORM® не покрывает ущерб, вызванный любым плохим или преувеличенным использованием, несчастным случаем, фиксацией неразрешенных аксессуаров, модификацией, привнесенной в изделие или любым другим условием какой бы то ни было природы, ускользающим от контроля LANAFORM®.

LANAFORM® не будет нести ответственность в случае случайного, последовательного или особого ущерба.

Все подразумеваемые гарантии пригодности изделия ограничены периодом в два года, начиная с даты первичной покупки.

По получению, LANAFORM®, по обстоятельствам, отремонтирует или заменит ваш аппарат и вышлет вам его, оплатив почтовые расходы. Гарантия действительна лишь в ремонтном центре LANAFORM®. Любая деятельность по уходу за этим изделием, доверенная любому лицу иному чем ремонтный центр LANAFORM® аннулирует настоящую гарантию.

NV LANAFORM SA

Zoning de Cornémont - rue de la Légende, 55
B-4141 LOUVEIGNE - BELGIQUE
TEL.: +32 (0) 4 360 92 91 - FAX: +32 (0) 4 160 97 23
info@lanaform.com - www.lanaform.com

Hava Temizleyicisi - HOME AIR FILTER

Lütfen kullanmadan önce okuyunuz

KULLANMA KILAVUZU

Giriş

LANAFORM® HOME AIR FILTER'ı seçtiğiniz için teşekkür ederiz. Eşsiz bir buluş olan bu cihaz hem havayı temizler hem de alerjilerle mücadele eder. Saniye başına yüksek miktarda üretilen anyonlar (negatif iyonlar) sayesinde havadaki duman, polen ve tozları yok eder. Hava temizleyicinin ortasında çok katlı bir filtre vardır. Ayrıca zararlı kimyasal gazları parçalayan mor ötesi iki lambaya da sahiptir ki bu da tehlikeli bakterileri ortadan kaldırır.

Böylelikle, hava temizleyicimiz size ve yakınlarınıza her an için yabancı maddelerden arınmış temiz bir hava sağlar ve yaşam kalitenizi arttırır.

Önemli Güvenlik Talimatları

- Temizleyiciyi her zaman düz, yatay ve sert bir satıh üzerine ve duvardan en az 30 cm. uzaklığa yerleştiriniz.
- Temizleyiciyi, ısı kaynağı soba, radyatör ve diğer ısıtıcılardan uzak tutunuz .
- Elektrik çarpmalarını önlemek için temizleyiciyi aşırı nemli yerlerden uzak tutunuz.
- Temiz havanın düzgün sirkülasyon yapabilmesi için cihazı rüzgarda kullanmayınız.
- Düzgün hava dolaşımını engelleyebileceği için, cihazı perdelerin yakınında bırakmayınız.
- Şebeke voltajının uygun olmasına dikkat ediniz.
- Cihazı çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayınız. Çocukların cihazla oynamasına izin vermeyiniz .
- Kullanmadan önce kabloyu kontrol ediniz, kabloda hasar varsa cihazı kullanmayınız.
- Cihazı fişe takarken veya fişten çıkarırken ellerinizin ıslak olmamasına dikkat ediniz.
- Hava deliklerini herhangi bir şekilde tıkamayınız, aksi takdirde cihaza zarar verip yangına neden olabilir. Ayrıca cihazı yatak, koltuk gibi yumuşak satıhlar üzerinde kullanmayınız, bu, hava deliklerinin yeterince açık olmasına engel olabilir. Hava deliklerini düzenli olarak saç, pamukçuk gibi maddelerden temizleyiniz.
- Kullanılacak mekânda şömine ve su ısıtıcısı gibi cihazlar varsa veya mekân hava almıyorsa havalandırınız. Eğer gazla çalışan cihazlarda arıza varsa bu hava temizleyici, kullanıcıları karbonmonoksit (CO1) zehirlenmelerine karşı koruyamaz.
- Cihazı hiçbir zaman kendiniz sökmeyiniz, cihaza zarar verebilir ve garantiyi kaybedersiniz.
- Fişi veya kablosu hasarlı bir cihazı kullanmayınız. Herhangi bir hasar veya bozulma olduğunda uzman bir yetkili tarafından değişiklik veya tamirat yapılmak üzere servisine götürünüz.
- Cihaz normal koşullarda çalışırken anormal bir koku olduğunda cihazı söndürün, fişten çekin ve uzman yetkili bir kişi tarafından kontrol ettiriniz.
- Cihazı temizlemeden veya yerini değiştirmeden önce fişten çekiniz.
- Cihazı fişten çekmeden önce düğmesiyle söndürünüz.
- Cihazı benzinle temizlemeyin, cihaza deterjan veya böcek öldürücü sprey püskürtmeyiniz çünkü plastik aksamlara zarar verebilirsiniz bu da elektrik çarpılmalarına sebep olabilir.

• Parazitleri önlemek için cihazı televizyon ve radyolardan en az 2 metre uzakta kullanınız.
• Cihazı sudan uzak tutunuz. Su, kısa devreye veya elektrik çarpılmalarına neden olabilir.

Özellikleri ve Fonksiyonları

- En büyük parçacıkları tutan ön filtre

- Yüksek etkili HEPA filtre

0,3 mikronluk duman ve tozu yok eden hava filtresi. Filtreleme seviyesi %'de 99,97'nin üzerindedir.

- Aktif kömür filtresi

Dumanı, formaldehidi (formik asit içeren plastik zerrecikleri), etanetiolu, amonyak ve diğer birçok zararlı ve kötü kokulu gazları emer.

- Nano foto kataliz yardımıyla kokuyu alan filtre

Formaldehid, benzen, toluen, xylène ve diğer birçok zararlı ve kötü kokulu element ve gazları çabukça yok eder, havadaki virüs ve bakterileri etkisiz kılar.

- Anyon üretimi

İyonizörü sayesinde büyük miktarda negatif iyonlar üreterek mekânın havasını temizler.

- Mor ötesi (UV) lamba

Bu temizleyicide havayı sterilize edebilmek için mor ötesi lamba bulunmaktadır.

- 3 kademeli üfleme

Cihazın hızlı, orta ve yavaş üfleme hızları vardır (Yüksek -orta -yavaş)

İyonlaştırma Prensibi

• Cihaz büyük miktarda negatif iyonlar üretir, bunlara anyon denir. Elektrik yükleri eksi yüklerinden dolayı (–) işaretiyle temsil edilirler.
• Alerjiye neden olan toz ve pollen gibi uçucu maddeler pozitif elektrik yüküne sahiptirler.
• Fizik kanunlarına göre pozitif elektrik yüklü maddeler negatif elektrik yüklü maddeler tarafından çekilirler.
• Üretilen negatif iyonlar, pozitif yüklü maddelere yapışır, onları ağırlaştırır ve uçuculuklarını azaltırlar.
• Bu zerrecikler böylelikle yere düşer ve nefes yoluyla alınmaları zorlaşır.
• Yerlerin günlük temizliği alerjilerin azalmasını sağlayacaktır.

Cihazın Şeması

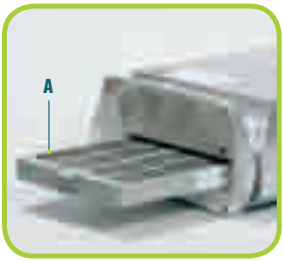
A- Filtreler

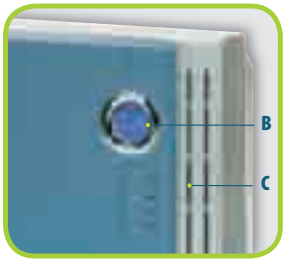
B- LCD ekranlı komut tablosu

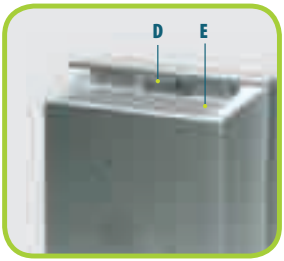
C- Hava girişi

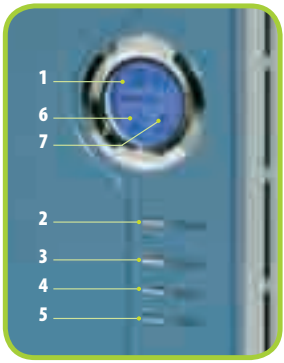
D- Sap

E-Hava çıkışı









Komut Tablosunun Şeması ve Fonksiyonu

1- LCD ekran

2- Açık/kapalı

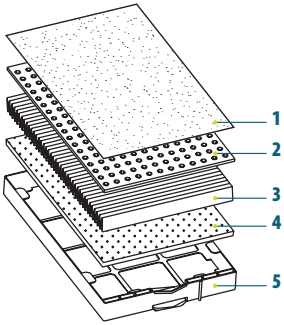
3- Sürat : Sürat ayarı (yüksek-orta-yavaş)

4- Anyon : Anyon/mor ötesi dağıtımı

5- Zaman ayarı : Zaman ayar göstergesi

6- Motor : Motor çalışma göstergesi

7- İyonlaştırıcı/UV (mor ötesi): İyonlaştırma ve mor ötesi konumları çalışma göstergesi



Filtre Şeması

1- Dokusuz kat

2- Aktif kömürlü filtre

3- HEPA filtre

4- Foto-kataltik filtre

5- Çerçeve

Kullanış Şekli

- Cihazı kutusundan alıp bütün ambalajlarını çıkarınız. Filtreleri ambalajlarından çıkarıp motora zarar vermeden yerlerine yerleştiriniz.
- Cihazı duvardan en az 10 cm. uzağa yerleştiriniz.
- Açma düğmesiyle cihazı çalıştırınız. Mavi ekran aydınlanacaktır. Hız (SPEED) düğmesine birçok kez basmak suretiyle vantilatör hızını ayarlayınız (yüksek, orta, yavaş). Ekranda vantilatörü göreceksiniz, bu da çalıştığını gösterir.
- İyonlaştırıcıyı çalıştırmak için bir kere IONIZER/UV düğmesine basınız. Ekranda küçük bir ağaç göreceksiniz, bu da fonksiyonun çalıştığını gösterir. Kapatmak için aynı butona basınız.
- TIMER butonuna birçok kez basarak cihazın 1, 2, 4 veya 8 saat çalışmasını sağlayabilirsiniz. Seçilen süre yanıp söner ve 3 saniye sonra otomatik olarak çalışmaya başlar.
- Mavi ekran, düğmelere her bastığınızda aydınlanır ve 30 saniye sonra otomatik olarak söner. Cihaz, normal kullanımda, düğmelere her bastığınızda sesli bir sinyal verir.
- LCD ekrandaki zaman, cihazın ne kadar süredir çalıştığını gösterir.

ÖNEMLİ NOT :

- Cihazınızın iyi çalışması için düzgün yerleştirip, yılın periyoduna ve coğrafi konumunuza uygun olarak doğru ayarları yapın. Tam randıman alabilmek için otomatik modu ve zaman ayarlarını kullanınız.
- Toz ve pollenlerden arınabilmek için: Yere veya yere yakın bir yere yerleştirip düşen tozlrın tutulmasını sağlayınız. Yüksek hızda, otomatik olmayan konumda kullanınız.
- Sigara dumanı olan mekânları,temizleyiciniz nikotin ve katrandan arıtacaktır. Dumanı emmesi için sigara içilen mekânlara yerleştiriniz. Yalnız sigarada bulunan karbon oksitleri gibi zehirli maddeler arıtılamaz.
- Filtrelerin uzun ömürlü olması için. İtinalı bakım : Filtrelerinizin uzun ömürlülüğünün anahtarıdır. Uzun süre temizlenmeden çalıştırıldıklarında tozla dolarlar. Gürültülü çalışıp etkisiz olurlar.

Bakım

- Bakımdan önce fişten çekiniz. Cihaz aniden çalışmaya başlarsa sizi yaralayabilir veya elektrik çarpabilir.
- Cihazı temizlemek için solvent, benzen veya aşındırıcı deterjanlar kullanmayınız.

Cihazın temizliği (ayda bir kez)

Yumuşak, sıcak suda ıslatılmış bir bezle veya aşındırıcı olmayan bir deterjanla temizleyip yumuşak bir bezle kurutunuz.

Filtrelerin temizliği

Filtreleri en az üç ayda bir elektrik süpürgesiyle temizleyiniz.

Not

- Filtrelerin zarar görmesi, cihazın çalışma kalitesini azaltır.
- Filtrelerin üzerindeki yapıştırıcıları çıkarmayınız.
- Elektrik süpürgesinin borusuyla tablo ve filtreleri ezmeyiniz.
- Filtreleri kesinlikle suda yıkamayınız.

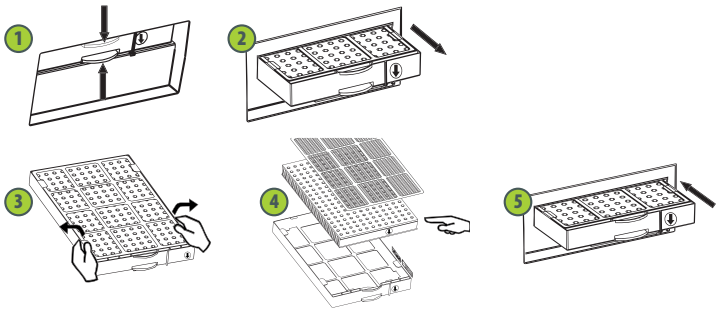
Filtrelerin değiştirilmesi

Filtrenin ömrü yaklaşık olarak bir yıldır. Ayrıca cihazın kullanım sıklığının ve havanın kirlilik seviyesinin de bu süreç üzerinde etkisi vardır. Filtre ömrü, cihaz aşağıdaki mekânlarda kullanıldığında kısalabilir : Yemek ve karbon dumanı olan mutfaklar, kahvehane ve kuaför salonu.

- Kullanılmış filtreleri ters döndürüp kullanmayınız, emilmiş tozlar tekrar mekâna atılacaktır.
- Yeni filtre almak için teknik servis veya yetkili bayiye başvurunuz

Filtrelerin Takılması

Cihazı, ön tarafı yukarı gelecek şekilde yerleştiriniz, filtre çerçevesini saplarından tutup, cihazın altındaki klipslerinden kurtarmak için güçlüce bastırın.



Fonksiyonlar ve Teknik Veriler

Model	LA 79615
Voltaj	220V~50Hz
Güç (W)	45
Nominal hava debisi (m3/saat)	150
Arıtma derecesi (ù)	>99%
Kapsam alanı (m2)	40
Net ağırlık (kg)	5,7
Boyutları (mm)	370x180x500

Arızalar ve Çözümleri

Tamirci çağırmadan önce aşağıdakileri kontrol ediniz :

Arıza	Kontrol ediniz
Cihaz çalışmıyor.	Fişin prize takılı olduğunu kontrol ediniz.

Kokular gitmiyor.	Hava girişi tıkalı.
Havadaki toz gitmiyor.	Kanalları temizleyin, yetmezse filtreleri değiştirin.
Cihaz aşırı derecede gürültülü.	Filtreler dolu. Temizleyin, yetmezse değiştirin.

Probleme çözüm bulamıyorsanız veya cihaza su, yabancı cisimler kaçmışsa ve çalışmasına engel oluyorsa, cihazı teknik servisine gönderiniz.

LİMİTLİ GARANTİ :

LANAFORM® bu üründe gizli bir ve fabrikasyon ve parça hatası olmadığını satın alma tarihinden itibaren 2 yıl süreyle garanti eder. Sadece aşağıdaki durumlar bu garanti haricindedir..

LANAFORM®, kontolünden kaçabilecek yanlış ve kötü kullanım sonucunda, kazayla veya izinsiz eklenmiş aksesuarlar ve müsaadesiz yapılan değişiklikler yüzünden oluşabilecek arızaları garanti etmez.

LANAFORM® ek, aksesuar, endirekt ve özel zararlardan sorumlu tutulamaz.

Bütün kapalı elverişlilik garantileri ilk satın alma tarihinden itibaren 2 yıl geçerlidir.

Cihaz eline geçer geçmez, LANAFORM®, tüm masraflar kendine ait olmak üzere tamir eder veya gerektiğinde yerine yeni cihaz verir. Garanti sadece LANAFORM® Servis Merkezi aracılığıyla geçerlidir. LANAFORM® Servis Merkezi haricindeki yerlere yaptırılan bütün bakımlar garantiyi geçersiz kılar.

NV LANAFORM SA

Zoning de Cornémont - rue de la Légende, 55
B-4141 LOUVEIGNE - BELGIQUE
TEL.: +32 (0) 4 360 92 91 - FAX: +32 (0) 4 160 97 23
info@lanaform.com - www.lanaform.com

تصفیه کننده هوای HOME AIR FILTER (فیلتر هوای خانگی)

لطفا قبل از استفاده ، این راهنما را بدقت مطالعه کنید.

راهنمای استفاده

مقدمه

بابت انتخاب محصول **Home Air Filter** لانافورم از شما سپاسگزاریم.
این دستگاه ، به لحاظ طراحی و ساخت منحصر به فرد خود، قادر است هوا را بطور موثری تصفیه و علیه علایم آلرژی مبارزه کند. با تولید انبوه آنیون (یون های منفی) در هر ثانیه، این دستگاه به شما امکان از بین بردن دود و سایر ذرات، مانند گرده های گیاهی و غبار موجود در هوا را می دهد.
این دستگاه شامل یک قطعه مرکب فیلتر چند لایه می باشد که در مرکز تصفیه کننده واقع شده است.
همچنین دو عدد لامپ ماورای بنفش نیز دارد که گازهای شیمیایی مضر را تجزیه می کنند و باکتری های خطرناک را از بین می برند.
بدین ترتیب، تصفیه کننده ما بطور مداوم هوایی تصفیه شده و تمیز تامین می کند و محیط اطراف شما و نزدیکان تان را از " مزاحمان " پاک می سازد و کیفیت زندگی شما را بهبود می بخشد.

دستورالعمل های ایمنی مهم

- دستگاه تصفیه کننده را همیشه روی سطحی ثابت، صاف و افقی و در 30 سانتی متری دیوار قرار دهید.
- دستگاه تصفیه کننده را از منابع حرارتی مانند بخاری، رادیاتور شوفاژ و سایر وسایل گرم کننده دور نگه دارید.
- برای اجتناب از هر خطر برق گرفتگی دستگاه تصفیه کننده را از منابع رطوبتی قوی دور نگه دارید.
- برای اینکه هوای تازه به شکل عادی جریان یابد، دستگاه تصفیه کننده را در معرض باد قرار ندهید.
- دستگاه تصفیه هوا را در نزدیکی پنجره ای قرار ندهید که پرده یا تور آن احتمالا بتوانند دریچه های ورود و خروج هوای دستگاه را بپوشانند.
- دستگاه تصفیه کننده را در نزدیکی پرده ای قرار ندهید که احتمالا بتواند مانع رانش (سیستم بادزن) عادی هوا بشود.
- اطمینان حاصل کنید که ولتاژ برق شما با ولتاژ دستگاه مطابقت داشته باشد.
- دستگاه تصفیه کننده را دور از دسترس کودکان قرار دهید. به کودکان اجازه بازی با این دستگاه را ندهید.
- قبل از استفاده از دستگاه، سیم برق آن را باز و از سالم بودن آن اطمینان حاصل کنید. در صورت آسیب دیدگی سیم، از دستگاه استفاده نکنید.
- با دست های خیس دوشاخه دستگاه را به پریز برق وصل و از آن خارج نکنید.
- از مسدود کردن دریچه های خروج هوا به هر شکلی اجتناب کنید. چرا که چنین امری به دستگاه آسیب می رساند و باعث آتش سوزی می شود. همچنین، از قرار دادن دستگاه روی یک سطح نرم مانند تخت یا کاناپه خودداری کنید، چنین امری باعث مسدود شدن دریچه های سیستم بادزن (رانش) هوا می شود. مرتبا این دریچه ها را از وجود پرز، غبار و مو پاک کنید.

- در صورتی که اتاق بسته است و راه به جایی ندارد یا در صورت وجود منابع حرارتی مانند شومینه و آب گرم کن در اتاق، بطور مناسبی هر از گاهی هوای اتاق را عوض کنید. در صورت وجود یک دستگاه گاز سوز خراب، این تصفیه کننده هوا استفاده کنندگان را در برابر مسمومیت با CO1 (مونوکسید کربن) محافظت نمی کند.
- هرگز واحد اصلی دستگاه را خودتان پیاده نکنید. ممکن است به آن آسیب برسانید و گارانتی خود را نیز از دست خواهید داد.
- هرگز از هیچ دستگاهی که دوشاخه یا سیم آن آسیب دیده است، یا در آن عیوبی مشاهده کرده اید و یا به هر شکلی معیوب شده است استفاده نکنید. دستگاه را برای تعمیر یا تغییر به فروشنده آن بسپارید.
- چنانچه طی استفاده معمولی از دستگاه، بوی مشکوکی از آن متصاعد شود، دستگاه را خاموش و از برق خارج کنید و آن را به فروشنده بسپارید.
- قبل از تمیز کردن یا جابجایی دستگاه، آن را از برق خارج کنید.
- قبل از بیرون کشیدن دوشاخه از پریز برق، دستگاه را خاموش کنید.
- از تمیز کردن دستگاه با بنزین بپرهیزید و مواد پاک کننده یا حشره کش را به شکل اسپری یا مانند آن به دستگاه نپاشید زیرا علاوه بر خطرات اتصال برقی و برق گرفتگی، قطعات پلاستیکی دستگاه ممکن است آسیب ببینند.
- برای اجتناب از هر نوع پارازیت، دستگاه تصفیه هوا را حداقل در 2 متری تلویزیون یا رادیو قرار دهید.
- دستگاه تصفیه هوا را از آب دور نگه دارید. آب می تواند باعث اتصال برقی یا برق گرفتگی شود.

ویژگی ها و عملکردها

- پیش فیلتر ذره ای ، درشت ترین ذرات را می گیرد.

- فیلتر HEPA با کارآیی بالا
با از بین بردن دود و غبارهای 0.3 میکرونی (میلیونیوم متر) هوا را تصفیه می کند. درجه تصفیه بالاتر از 99.97 درصد است.

- فیلتر کربن فعال
دود، فورم آلدئید ها، آمونیاک و بسیاری مواد مضر و گازهای تهوع آور را جذب می کند.

- فیلتر بوزدا از طریق فوتوکاتالیزنانو
بسرعت فورم آلدئیدها، بنزن، تولوئن، زیلن و بسیاری عناصر سمی دیگر و گازهای تهوع آور را تجزیه می کند و ویروس ها و باکتری های هوا را خنثی می سازد.

- آزادسازی آنیون ها
مجهز به یک یون ساز که میزان زیادی یون منفی آزاد و هوای داخل محیط را تازه می کند.

لامپ ماورای بنفش
این تصفیه کننده به منظور استرلیزه کردن هوا مجهز به یک لامپ ماورای بنفش است.

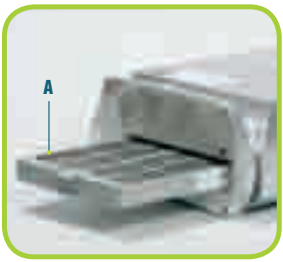
باد زن با سه سرعت
بادزن با سرعت بالا، متوسط و ضعیف *(High – Medium – Low)*

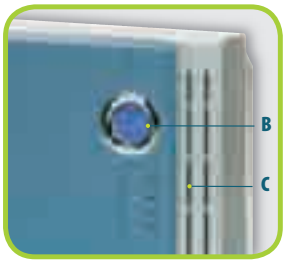
اصل یونیزاسیون

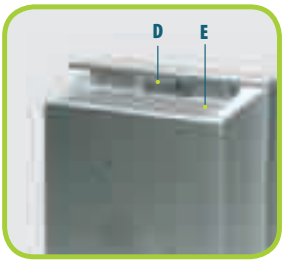
این دستگاه به میزان زیادی یون منفی تولید می کند که بیشتر آنیون نامیده می شوند. این بارهای الکتریکی به لحاظ بار الکتریکی منفی شان با علامت – نمایش داده می شوند.
ذرات معلق مانند گرده گیاهان و غبار که مواد آلرژی زا را جابجا می کنند دارای بار الکتریکی مثبت هستند.
قوانین فیزیکی نشان می دهند که ذرات دارای بار منفی به سمت ذرات دارای بار مثبت کشیده می شوند.
بنابراین، یون های منفی تولید شده به ذرات دارای بار مثبت می پیوندند و آن ها را سنگین تر و در نتیجه کم حرکت تر می کنند.
این ذرات به زمین می افتند و در نتیجه به راحتی کمتری وارد دستگاه تنفسی می شوند.
تمیز کردن روزانه زمین امکان کاهش واکنش های آلرژیک را می دهد.

تصویر دستگاه

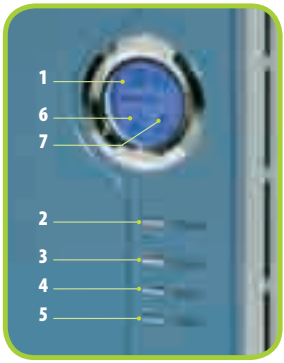
A فیلترها
B تابلوی فرمان با صفحه LCD
C دریچه مکش هوا
D دستگیره
E خروجی هوا



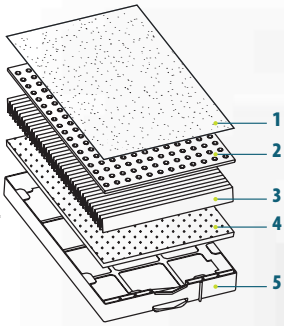




تصویر و عملکرد تابلوی کنترل



1 LCD
2 روشن / خاموش
3 سرعت : تنظیم سرعت (بالا – متوسط – پایین)
4 آنیون : اعلام انتشار آنیون / ماورای بنفش
5 زمان سنج : اعلام تنظیم زمان
6 موتور : اعلام وضعیت عملکرد موتور
7 یون ساز / ماورای بنفش : شاهد کارکرد حالت یونیزاسیون و حالت ماورای بنفش



تصویر فیلتر

1 قشر نابافته

2 فیلتر کربن فعال

3 فیلتر HEPA

4 فیلتر فوتوکاتالیتیک

5 چهارچوب

استفاده

1) تصفیه کننده هوا را از جعبه آن درآورید و همه بسته بندی ها را باز کنید. فیلترها را از بسته بندی های پلاستیکی شان خارج کنید و آنها را در دستگاه سوار کنید. مراقب باشید که به موتور آسیب نرسانید.
2) دستگاه تصفیه کننده را حداقل در 10 سانتی متری دیوار قرار دهید.
3) برای روشن کردن دستگاه روی دکمه MARCHE فشار دهید. صفحه آبی رنگ روشن میشود. برای تنظیم سرعت بادزن (بالا، متوسط، پایین)، چندین بار روی دکمه SPEED فشار دهید. بادزن موتور روی صفحه پدیدار می شود. این نشان می دهد که بادزن در حال کارکردن است.
4) برای استفاده از یون ساز، یک بار روی دکمه IONIZER / UV فشار دهید. یک درخت کوچک روی صفحه پدیدار می شود که نشان می دهد این عملکرد به کار افتاده است. برای خاموش کردن آن یک بار دیگر روی این دکمه فشار دهید.
5) برای انتخاب 1، 2، 4 یا 8 ساعت کارکرد، چندین بار روی دکمه TIMER فشار دهید. مدت زمان انتخاب شده چشمک می زند و پس از سه ثانیه بطور خودکار شروع به کار میکند.
6) هر بار که شما روی یک دکمه فشار دهید، صفحه آبی رنگ روشن و پس از سی ثانیه خودبخود خاموش می شود. در چهارچوب یک استفاده معمولی، هر بار که شما روی یک دکمه فشار دهید، دستگاه یک علامت صوتی نیز می دهد.
7) زمان اعلام شده روی صفحه LCD ، زمان کارکرد سپری شده را نشان می دهد.

نکته مهم :

برای اینکه تصفیه کننده هوای شما به نحو احسن کار کند، بنا به فصل سال و موقعیت جغرافیایی تان، آن را بدرستی قرار دهید و تنظیم کنید. برای بیشترین کارآیی، از حالت اتوماتیک و تنظیم زمان استفاده کنید.

برای بهتر از بین بردن غبار و گرده گیاهان

دستگاه را روی زمین یا در مجاورت آن قرار دهید که بتواند غبار های افتان را بگیرد.
آن را در حالت غیر اتوماتیک (دستی) و با سرعت بالا به کار بگیرید.

در صورت وجود دود سیگار، دستگاه تصفیه هوای شما نیکوتین و قیر را از بین می برد.

دستگاه را در اتاقی که سیگار در آن کشیده می شود قرار دهید تا دود را جذب کند.
با این وجود، عناصر سمی مانند اکسید کربن و غیره را که سیگار تولید می کند نمی توان از بین برد.

برای طول عمر بهینه فیلترها

نگهداری و مراقبت خوب : این کلید طول عمر فیلترهاست. در صورتی که فیلترها مدت زیادی بدون تمیز شدن کار کنند، غبار سطح آنها را خواهد پوشاند. کارآیی دستگاه کمتر و سر و صدای آن بیشتر می شود.

سرویس و نگهداری :

لطفا قبل از هر اقدام به سرویس و نگهداری، دوشاخه دستگاه را از برق قطع کنید. چنانچه دستگاه به هر دلیلی خودبخود روشن شود، خطر برق گرفتگی یا جراحت شما را تهدید خواهد کرد.
برای تمیز کردن دستگاه از بنزن، مواد حلال یا مواد پاک کننده خورنده (پوساننده) استفاده نکنید.

- **تمیز کردن بدنه دستگاه (تقریبا یک بار در ماه)**
  دستگاه را با یک دستمال نرم خیس شده در آب گرم یا در یک ماده پاک کننده خنثی تمیز کنید.
  سپس با یک دستمال خشک آن را خشک کنید.

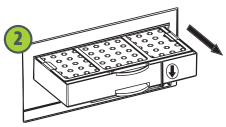
- **تمیز کردن فیلترها**
  حداقل هر سه ماه یک بار فیلترها را با جاروی برقی تمیز کنید.

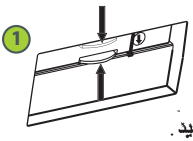
- **نکته مهم**
  - آسیب دیدگی فیلترها میتواند روی کارآیی دستگاه تاثیر بگذارد.
  - برچسب روی فیلترها را برندارید.
  - از فشار دادن قوی نوک لوله جاروی برقی روی تابلو و فیلترها خودداری کنید تا آنها آسیب نبینند.
  - هرگز فیلترها را با آب نشویید.

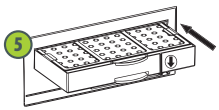
- **تعویض فیلترها**
  - طول عمر یک فیلتر تقریبا یک سال است. با این وجود، این هم بستگی به طول مدت استفاده از دستگاه و میزان آلودگی هوا دارد. در صورتی که از دستگاه در آشپزخانه با دود ناشی از آشپزی یا ترکیبات کربنی، در کافه ها و آرایشگاه ها استفاده شود، طول عمر فیلترها کوتاه تر خواهد بود.
  - فیلترهای استفاده شده را وارونه نکنید که بتوانید زمان طولانی تری از آنها استفاده کنید. در این صورت، غبار جذب شده توسط فیلتر در هوای اتاق پخش خواهد شد.
  - برای تهیه فیلترهای نو با فروشنده دستگاه یا سرویس فنی تماس بگیرید.

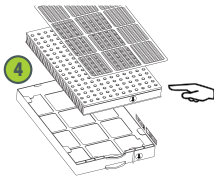
نصب فیلترها

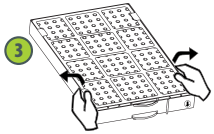
دستگاه را طوری قرار دهید که
جلوی آن رو به بالا قرار بگیرد.
دستگیره های چهارچوب
فیلترها را بگیرید و محکم فشار دهید
تا آنها را از بست زیرین دستگاه خارج کنید.











عملکردها و داده های فنی

مدل	KJG200-XS05/06	
شدت جریان	220V~50Hz	
توان (W)	45	
خروجي اسمي هوا (m³/h)	150	
درجه تصفیه (ù)	>99%	
منطقه تحت پوشش (m²)	40	
وزن خالص (Kg)	5,7	
ابعاد (mm)	370x180x500	

خرابی و رفع عیب

قبل از مراجعه به یک تعمیرکار، موارد زیر را بررسی کنید :

اشکال	قابل بررسي
دستگاه کار نمی کند.	بررسی کنید که دوشاخه به خوبی در پریز برق جای گرفته است.
کنترل از راه دور کار نمی کند.	باطری ها مرده اند. باطری ها به اشتباه بدون رعایت جهت قطب هایشان نصب شده اند. دریچه گیرنده در معرض نور شدید قرار دارد. جلوی گیرنده نور صفحه اصلی با مانعی گرفته شده است.
بو ها از بین نرفته اند. غبار هوا از بین نرفته است. دستگاه بطرزی غیرعادی پرسروصداست.	دریچه مکش هوا ممکن است گرفته شده باشد. مجاری را تمیز کنید و اگر این هم پاسخگو نبود، فیلترها را عوض کنید. فیلترها زیاد کثیف شده اند. آنها را تمیز کنید و در صورت عدم پاسخگویی، آنها را عوض کنید.

در صورت عدم موفقیت در حل مشکل، یا چنانچه رسوخ آب یا مواد دیگری در دستگاه تصفیه هوا کارکرد آن را مختل کرده اند، دستگاه را برای تعمیر به مرکز تعمیرات ارسال دارید.

گارانتی محدود :

لاناوفرم تضمین می کند که به استثنای موارد زیر، این دستگاه عاری از هر نوع عیب در مواد و در ساخت به مدت دو سال از تاریخ خرید است. گارانتی روی این دستگاه لاناوفرم شامل خسارات ناشی ازسوء استفاده یا هر نوع استفاده بد، تصادف، نصب قطعات غیر مجاز، ایراد تغییر در دستگاه یا هر وضعیت دیگری به هر شکلی خارج از کنترل لاناوفرم، نمی شود.

لاناوفرم مسئول هیچ نوع خسارت جنبی، متعاقب یا ویژه نمی باشد. تمامی گارانتی های مربوط به کارکرد دستگاه، محدود به یک دوره دوساله از تاریخ خرید اولیه است. به محض دریافت ، لاناوفرم بنا به مورد دستگاه شما را تعمیر یا تعویض می کند و آن را به هزینه خود به شما عودت می دهد. گارانتی صرفا از طریق مرکز خدمات لاناوفرم عمل می کند. هر نوع عمل تعمیر و نگهداری روی این دستگاه توسط هر شخصی بجز مرکز خدماتی لاناوفرم، گارانتی حاضر را باطل و لغو خواهد کرد.

NV LANAFORM SA

Zoning de Cornémont - rue de la Légende, 55 - B-4141 LOUVEIGNE - BELGIQUE
TEL.: +32 (0) 4 360 92 91 - FAX: +32 (0) 4 160 97 23 - info@lanaform.com - www.lanaform.com

منقي الهواء مرشح الهواء المنزلي

يرجى قراءة هذا الكتيب بانتباه قبل الاستعمال

كتيب الاستعمال

مقدمة

نشكرك لاختيارك **مرشح الهواء المنزلي** من لاناڤورم الذي يستطيع بفضل تصميمه المبتكر تنقية الهواء بشكل فعال ومكافحة أعراض الحساسية. يصدر الجهاز كمية كبيرة من الأيونات السالبة في الثانية الواحدة مما يقضي على الدخان والجزيئات الدقيقة كغبار الطلع والغبار الموجود في الهواء. ويوجد في مركز الجهاز وحدة ترشيح مؤلفة من عدة طبقات بالإضافة إلى مصباحين يعملان بالأشعة فوق البنفسجية التي تفكك الغازات الكيميائية الضارة وتقضي على البكتريا الخطرة.
وهكذا يزودكم الجهاز المنقي بهواء صاف ونظيف باستمرار، ويخلص الجو الذي تعيشون فيه مع من حولكم من العناصر الدخيلة ويحسن الظروف الحياتية التي تتواجدون فيها.

التعليمات الهامة الخاصة بالسلامة:

- ضع جهاز تنقية الهواء دائما على سطح قاس وأفقي على بعد 30 سم من الجدران.
- أبعد الجهاز عن مصادر الحرارة كالمدافئ والمشعات وأجهزة التدفئة الأخرى.
- أبعد الجهاز عن مصادر الرطوبة العالية تجنبا لمخاطر الصعق الكهربائي.
- للحصول على حركة هواء طبيعية لا تستعمل منقي الهواء في مكان مفتوح للرياح.
- لا تضع منقي الهواء قرب نافذة قد تسد ستائرها مدخل أو مخرج الهواء.
- لا تدع الجهاز على مقربة من الستائر التي قد تعيق حركة التهوية العادية.
- تحقق من أن التيار الكهربائي يتوافق مع متطلبات الجهد الكهربائي للجهاز بالفولت.
- ضع الجهاز بعيدا عن متناول الأطفال، ولا تدع الأطفال يلعبون به.
- مد الشرط الكهربائي قبل الاستعمال وتأكد من عدم وجود أي دليل عن إصابته بعطب، ولا تستعمل الجهاز إذا كان الشريط تالفا.
- لا تصل المأخذ الكهربائي للجهاز أو تفصله إذا كانت يديك رطبتين.
- تجنب إغلاق فوهات الهواء بأي شكل كان، لأن ذلك يضر بالجهاز وقد يؤدي إلى حدوث حريق. وتجنب كذلك وضعه على سطح رخو كسرير أو أريكة بسبب خطر انسداد فوهات نظام التهوية. ونظف نظام التهوية بانتظام من الوبر والشعر ... إلخ.
- قم بالتهوية في الوقت المناسب إذا كانت الغرفة محكمة الإغلاق، أو إذا كان فيها مصادر حرارة مثل موقد مفتوح يعمل على الخشب، أو تجهيزات تدفئة فيها خلل تعمل على الغاز، لأن هذا الجهاز لا يحمي مستعمله من التسمم بغاز أول أكسيد الكربون.
- لا تفكك أبدا الجهاز بنفسك فقد تصيبه بضرر وتفقد صلاحية الضمان الخاص به.
- امتنع عن تشغيل أي جهاز بمأخذ أو بشريط كهربائي معطوب بعد أن تلاحظ العطب، أو بعد إصابته بعطل مهما كان، وفي هذه الحالة قم بإرسال الجهاز إلى البائع لتصليحه.
- إذا أحسست برائحة غير طبيعية أثناء الاستعمال العادي، أوقف الجهاز وافصله عن التيار الكهربائي وأرسله للبائع.
- افصل الجهاز عن التيار الكهربائي قبل تنظيفه وقبل نقله.
- أوقف الجهاز قبل نزع مأخذ التيار الكهربائي.
- امتنع عن تنظيف الجهاز بالبنزين، أو بمواد منظفة بواسطة بخاخ، أو بمبيدات حشرية، لأن ذلك قد يؤذي الأجزاء البلاستيكية وقد ينتج عن ذلك مخاطر صدمات كهربائية.

- لتفادي التشويش الكهربائي ضع جهاز تنقية الهواء على بعد مترين على الأقل من التلفاز والمذياع.
- أبعد جهاز تنقية الهواء عن الماء، فقد يسبب الماء صعقة كهربائية أو انقطاع التيار الكهربائي.

المزايا والوظائف:

- ترشيح أولي للتخلص من الجزيئات الكبيرة
- مرشح HEPA بفعالية عالية

مرشح للهواء يقضي على جزيئات الدخان والغبار الذي قطرها 0.3 ميكرون، وتصل درجة الترشيح إلى 99.97%.

- مرشح يعمل بالكربون النشيط

يمتص الدخان، وحمض النمليك، والإيثانيتيول، والأمونياك، والعديد من المواد الأخرى الضارة والغازات المثيرة للغثيان.

- مرشح مزيل للروائح بواسطة الحفز بالضوء

يفكك بسرعة حمض النمليك والبنزين والطولوئين والزيلين والعديد من المواد السامة الأخرى والغازات المثيرة للغثيان، كما يزيل مفعول الفيروسات والبكتريات في الهواء.

- إصدار الإيونات

مجهز بباعث للإيونات يصدر كمية كبيرة من الأيونات السلبية وينعش الهواء الداخلي.

- مصباح يعمل بالأشعة فوق البنفسجية

هذا الجهاز المنقي للهواء مزود بمصباحين يعملان بالأشعة فوق البنفسجية لتطهير الهواء.

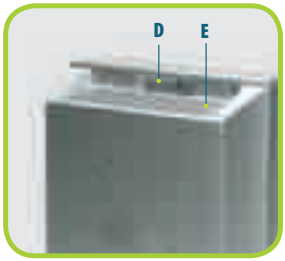
نافخ الهواء بثلاث سرعات
سرعة نفخ عالية وسرعة متوسطة وسرعة بطيئة (*High- midium – low*)

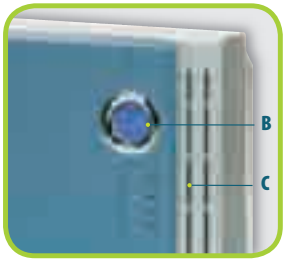
مبدأ الأيونية

يصدر الجهاز كمية كبيرة من الأيونات السلبية، وهي شحنات كهربائية يرمز لها بالرمز (-) بسبب شحنتها الكهربائية السالبة.
إن الجزيئات المتطايرة التي تسبب الحساسية مثل غبار الطلع والغبار لها شحنات كهربائية موجبة.
وتثبت القوانين الفيزيائية أن الجزيئات ذات الشحنات السالبة تجذبها الشحنات الكهربائية الموجبة.
لذلك فإن الأيونات السلبية الصادرة ستتحد مع الجزيئات المشحونة إيجابيا وتجعلها أثقل وبالتالي أقل قدرة على التطاير، ثم تتساقط عل الأرض وبالتالي يصبح من الصعب تنشقها.
ويسمح التنظيف اليومي للأرضية بتقليص التحسس.

مخطط الجهاز

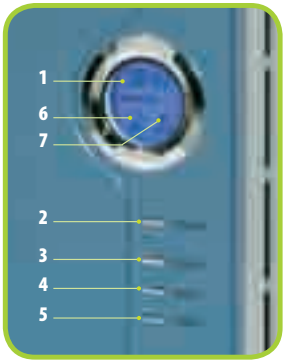
A مرشحات
B لوحة تحكم مع شاشة LCD
C مدخل الهواء
D مقبض
E مخرج الهواء





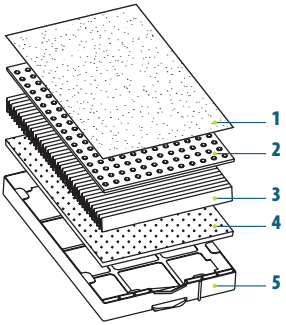
مخطط ووظيفة لوحة التحكم

1 LCD
2 تشغيل / توقيف
3 السرعة: تحديد السرعة (عالية ، متوسطة، بطيئة)
4 أيونات: بيان إصدار الأيونات / الأشعة فوق البنفسجية
5 مؤقت: يبين الوقت
6 المحرك: يبين حالة عمل المحرك
7 باعث الأيونات / الأشعة فوق البنفسجية:
علامة تشغيل إصدار الأيونات / الأشعة فوق البنفسجية



مخطط المرشح

1 طبقة غير منسوجة
2 مرشح يعمل بالكربون النشيط
3 مرشح HEPA
4 مرشح يعمل بواسطة الحفز بالضوء
5 إطار



الاستعمال

1. أخرج الجهاز المنقي للهواء من علبته وانزع كافة الغلافات، انزع المرشحات من غلافها البلاستيكي وركبها على الجهاز، مع الانتباه إلى عدم الإضرار بالمحرك.
2. ضع منقي الهواء على بعد 10 سم على الأقل من الجدار.

3. اضغط على زر التشغيل MARCHE لتشغيل الجهاز، تضيء الشاشة الزرقاء. اضغط عدة مرات على زر السرعة SPEED لتحديد سرعة المروحة (عالية ، متوسطة، بطيئة). تظهر مروحة المحرك على الشاشة، وهذا مؤشر على أنه يعمل.
4. لاستعمال باعث الأيونات اضغط مرة واحدة على زر IONIZER/UV. تظهر على الشاشة شجرة صغيرة، وهذا مؤشر على بدء عمل باعث الأيونات. اضغط مرة أخرى على الزر لتوقيفه.
5. اضغط عدة مرات على زر المؤقت TIMER لاختيار مدة التشغيل لفترة 1 أو 2 أو 4 أو 8 ساعات. تومض المدة المختارة ثم تبدأ العمل تلقائيا بعد 3 ثوان.
6. تظهر الشاشة الزرقاء كلما ضغطت على زر وتختفي بعد 30 ثانية تلقائيا. كما يطلق الجهاز إشارة صوتية كلما ضغطت على زر في حال الاستعمال العادي.
7. يدل الوقت الذي يظهر على شاشة LCD على المدة التي مرت منذ بدء التشغيل.

ملاحظة هامة

لكي يعمل منقي الهواء على أفضل وجه ضعه في مكان مناسب وعيّره بشكل صحيح يتناسب مع الفصل والوضع الجغرافي الذي تتواجد فيه. وللحصول على أكبر فعالية استعمل طريقة العمل الأوتوماتيكية وحدد الوقت.

وللقضاء على الغبار وغبار الطلع إلى أكبر حد: ضع الجهاز على الأرضية أو على مقربة منها بشكل يستطيع معه التقاط الغبار المتساقط، واجعله يعمل بالطريقة اليدوية وبأعلى سرعة.

في حال وجود دخان السجائر، يقضي الجهاز على النيكوتين والقطران: ضع الجهاز في الغرفة التي يتم فيها التدخين ليقوم بامتصاص الدخان. غير أن الجهاز لا يقضي على بعض المواد السامة التي تصدرها السجائر مثل أكسيد الكربون وغيره.

لإطالة عمر المرشحات إلى أكبر حد: صيانة المرشحات بعناية هو مفتاح صلاحيتها لمدة طويلة. إذا عملت المرشحات لوقت طويل من دون تنظيف سيغطيها الغبار، وتقل فعالية الجهاز ويصدر ضجيجا.

الصيانة

افصل الجهاز عن التيار الكهربائي قبل صيانته، إذا عاد الجهاز للعمل فجأة فإنك تخاطر بإصابتك بصدمة كهربائية وبجروح.
لا تستعمل البنزين والمذيبات والمنظفات القوية لتنظيف الجهاز.

- **تنظيف جسم الجهاز (مرة في الشهر تقريبا)**
نظف الجهاز بقطعة قماش ناعمة مغمورة بالماء الساخن أو بمنظف ناعم ثم جففه بقطعة قماش جافة.

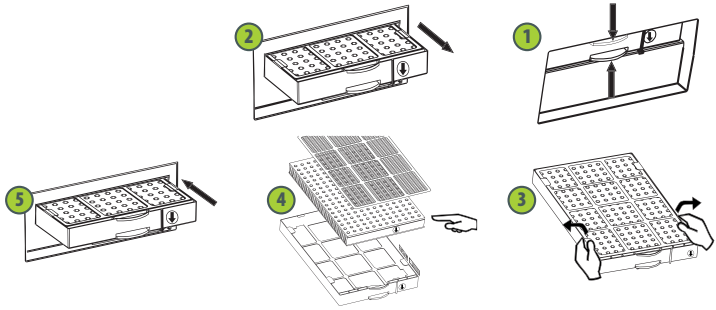
- **تنظيف المرشحات**
اشفط المرشحات مرة كل 3 أشهر على الأقل بالمكنسة الكهربائية.

- **ملاحظات هامة**
  - الإضرار بالمرشحات يؤثر على فعالية الجهاز.
  - لا تنزع اللاصق من المرشح
  - تجنب ضغط فوهة المكنسة الكهربائية بقوة على اللوحة وعلى المرشحات كي لا تضر بها.
  - لا تنظف أبدا المرشحات بالماء.

- **تغيير المرشحات**
  - تدوم حياة المرشح حوالي سنة، غير أنها مرتبطة بمدة استخدام الجهاز ودرجة تلوث الهواء. وقد تكون أقصر إذا استعمل الجهاز في الأماكن التالية: المطبخ المليء بدخان الطبخ أو المواد المتفحمة، والمقاهي، وصالونات الحلاقة.
  - لا تقلب المرشحات على الوجه الآخر لتستعملها مدة أطول، لأن البخار الممتص سابقا سيعود إلى الغرفة.
  - راجع البائع أو الإدارة التقنية للحصول على مرشحات للتبديل.

تركيب المرشحات:

1. ضع الجهاز بشكل يكون فيه الجانب الأمامي إلى الأعلى. أمسك بمقابض إطار المرشحات واضغط بقوة لجعلها تخرج من المشابك الموجودة أسفل الجهاز .



الوظائف والمعطيات التقنية:

الطراز	KJG200-XS05/06
التوتر	220 فولت~50 هرتز
الطاقة بالواط	45
كمية الهواء الاسمية ($م^3$ / ساعة)	150
درجة التنقية	%99<
مساحة المنطقة المغطاة بالمتر المربع	40
الوزن الصافي بالكغ	5.7
الأبعاد بالميلمتر	500×180× 370

الأعطال وكيفية معالجتها

قبل مراجعة المصلح تأكد من النقاط التالية:

العطل	تأكد من:
الجهاز لا يعمل	تأكد من أن المأخذ الكهربائي موصول بشكل صحيح
جهاز التحكم عن بعد لا يعمل	البطاريات فارغة أقطاب البطاريات موضوعة بشكل غير صحيح نافذة الاستقبال معرضة لضوء قوي مستقبل الضوء في الإطار الرئيسي محجوب بعقبة ما
لم يتم القضاء على الروائح لم يتم القضاء على الغبار الجهاز يصدر ضجيجا غير عادي	ربما يكون مدخل الهواء مسدود نظف القنوات، وإذا لم تحصل على نتيجة استبدل المرشحات المرشحات متسخة جدا، نظفها وإذا لم تحصل على نتيجة استبدلها

إذا لم تتوصل إلى حل المشكلة، أو إذا دخل الماء أو أجسام غريبة إلى داخل الجهاز وأثرت على عمله يرجى إرسال الجهاز إلى الإدارة التقنية لتصليحه.

الحدود التي يصلح فيها الضمان:

تضمن **لانافورم** أن هذا الجهاز مورد من دون أي عيب في القطع وفي التصنيع، وهو مضمون لفترة سنتين بدءا من تاريخ الشراء، باستثناء الحالات المذكورة فيما يلي:
لا يغطي هذا الضمان على جهاز **لانافورم** الأضرار الناجمة عن الاستعمال الخاطئ، أو الإفراط في الاستعمال، أو الأضرار الناجمة عن حادث، أو عن إضافة قطع غير مسموح بها، أو عن إجراء تعديل في الجهاز، أو عن أية ظروف تخرج عن إرادة **لانافورم**.
لا تتحمل **لانافورم** أية مسؤولية في حال وقوع أضرار لاحقة أو متعاقبة أو خاصة.
كافة الضمانات الضمنية لكفاءة الجهاز محددة بفترة سنتين اعتبارا من تاريخ الشراء.
بمجرد استلام الجهاز تقوم **لانافورم**، حسب الحالة، بتصليح أو بتبديل جهازك ثم تعيده إليك وتأخذ على عاتقها كافة التكاليف. لا يصلح الضمان إلا لدى مركز تصليح **لانافورم**. ويلغى هذا الضمان عند تصليح الجهاز لدى أي شخص آخر.

NV LANAFORM SA

Zoning de Cornémont - rue de la Légende, 55
B-4141 LOUVEIGNE - BELGIQUE
TEL.: +32 (0) 4 360 92 91 - FAX: +32 (0) 4 160 97 23
info@lanaform.com - www.lanaform.com

LANAFORM®

SA LANAFORM NV

rue de la Légende. 55
B-4141 LOUVEIGNE
BELGIUM

Tel. +32 (0)4 360 92 91
Fax +32 (0)4 360 97 23

info@lanaform.com
www.lanaform.com

1619_www.bang.be